

**KLIMA-ALDAKETARI ETA ENERGIA-TRANTSIZIOARI BURUZKO  
HERRITARREN BATZARRAREN LOGISTIKA INTEGRALA  
KONTRATATZEKO PROZEDURA IREKI BIDEZ  
ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEAK ESLEITZEKO DEITU DUEN  
LEHIAKETA ARAUTZEN DUTEN BALDINTZA ADMINISTRATIBO  
PARTIKULARREN ETA BALDINTZA TEKNIKO BEREZITAKOEN AGIRIA  
EDO PLEGUA**

**ESPEDIENTE-ZENBAKIA:**

COM/26/003

PROZEDURA IREKIA

## I.- AGIRIAREN KARATULA

EXPEDIENTE-ZENBAKIA: COM/26/003

### A. KONTRATUAREN XEDEA

- Izenburua: Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko Hiritarren Batzarraren saio presentzialak gauzatzeko eta ezartzeko logistika integrala. Batzar hori Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Euskal Bulegoak (OVTECC) gidatzen du.
- Lotekako banaketa: Ez.
- CPV kodea: 79956000-0 Erakusketak eta azokak antolatzeko zerbitzuak
- NUTS kodea: ES21

### B. KONTRATAZIO ORGANOA

EEE, IFZ Q5150001E duena eta, ondorio hauetarako, Bizkaia Plaza Eraikinean (Urkixo xumarkalea 36, 1. solairua, 48011, Bilbo) kokatua.

- Kontratazioaren arduraduna:
  - Izena: Arantzazu Zugasti
  - Telefonoa: 94.403.56.00
  - Posta elektronikoa: comunicacion@eve.eus
- Kontratatzaillearen profila:
  - <http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-1081/es/v79aWar/comunJSP/v79aCambioIdioma.do?idioma=es>
- Kontratazio Batzordea:  
<https://www.eve.eus/perfil-de-contratante/comite-de-contratacion-reglamento-composicion-y-actas/>
- Adituen batzordea: Ez.

### C. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA

- Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua: Kontratu honen lizitaziorako oinarritzko aurrekontua 135.000 €-koa da, zenbateko horri BEZari dagokion % 21 gehitu behar zaio; guztira, 163.350 €. Era berean, aurrekontua honako kontzeptu hauetan banatzen da:
  - Prestazioak kudeatzeko aurrekontua, garraio-gastuak (billete-kilometraje-peaje edota aparkalekua), ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornidura eta eragiketa, eta zaintza- eta kontziliazio-gastuen egozpena alde batera utzita: 100.000 €. Zenbateko horri BEZari dagokion % 21 gehitu behar zaio, guztira 121.000 €.
  - Garraio-gastuak egozteko aurrekontua (txartelak-kilometraje-peaje edota aparkalekua), ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornidura eta eragiketa, zaintza- eta kontziliazio-gastuen egozpena, eta beste batzuk: 35.000 €. Zenbateko horri BEZari dagokion % 21 gehitu behar zaio, 42.350 €, guztira.
- Gehieneko prezioak:  
Ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornikuntza eta operazioa: 2.000 € (BEZik gabe), Batzarraren saio bakoitzeko.
- Kontratuaren balio zenbatetsia: 135.000,00 € (BEZik gabe).

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| Lizitazioaren aurrekontua (BEZik gabe)                    | 135.000,00€ |
| Aurreikusitako aldaketen zenbatekoa ((BEZik gabe)         | -           |
| Sarien edo prima ordaingarrien zenbatekoa (zergarik gabe) | -           |
| Aldi baterako aukeren zenbatekoa (zergarik gabe)          | -           |
| Luzapenak (zergarik gabe)                                 |             |

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| BALIO ZENBATETSIA, GUZTIRA | 135.000,00€ |
|----------------------------|-------------|

Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua eta kontratuaren balio zenbatetsia kalkulatzeko erabili den metodoa EEE Taldeak esleitutako antzeko prestazioen azken kontratuen balio errealean oinarritu da (antzekoak dira espazioen alokairuaren kontratazioak, mikrofoniko aparatu teknikoak alokairua, pantailak, aldibereko itzulpena, itzultzaileak, cateringa, garraioa eta abar). Aurrekontua egokia da merkatuko prezioetarako, soldaten zuzeneko kostuak eta zeharkako gastuak kontuan hartuta. Kostu horiek egitura-gastuek eta lizitatzailaren industria-mozkinek osatzen dituzte. Lizitazio hau egiteko, honako hauek hartu dira kontuan:

#### D. PREZIOA ETA PREZIOAREN ORDAINKETA

##### o Prezioa zehazteko sistema:

Prestazioen kudeaketa, garraio-gastuak (txartelen ordainketa/kilometrajea/bidesariak/aparkalekua), ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornidura eta eragiketa, eta zainketa- eta kontziliazio-gastuak izan ezik: oroharreko zenbatekoa.

Zerbitzu hau emateko eskaintako prezioan sartuta daude enpresa kontratistak eta haren lantaldeak zerbitzua ematean izan ditzaketen gastu guztiak (langileak, dietak, joan-etorriak, etab.).

Garraio-gastuak egozte (txartelak/kilometroak/bidesariak/aparkalekuaren ordainketa), ikus-entzunezko sistemak eta sistema teknologikoak hornitzea eta erabiltzea, zaintza- eta kontziliazio-gastuak egozte, eta beste batzuk:

##### a) Garraio-gastuak: benetan egindako gastuen arabera.

Enpresa kontratistak bermatu beharko du garraio-gastuak bat datozela merkatuko prezioekin. I. eranskinean adierazitako ibilbide-/garraio motei emango zaie lehentasuna, eta haien plangintza kontratuaren arduradunari aurkeztu behar zaio baliozkotzeko.

Proposamena balioztatu ondoren, enpresa kontratistak asanbladako parte-hartzaileek (herritarrak eta adituak) izan dituzten garraio-gastuak ordainduko ditu, fakturaren arabera (edo kilometrajea, ibilgailu partikularra erabiltzea aukeratzeko dutenen kasuan, Pleguaren I. eranskinean ezarritakoaren arabera).

Herritarren Batzarraren saio guztiak amaitutakoan, enpresa kontratistak parte-hartzaileek egindako gastuen zerrenda banakatua egingo du, eta fakturak erantsiko ditu (edo, ibilgailu partikularren kasuan, kilometrajea eta, hala badagokio, bidesariak, aparkalekua kalkulatzeko behar den dokumentazioa).

##### b) Ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornidura eta operazioa: eskaintako aleko prezioak.

Batzarra egiteko hautatu den kokalekuak ez baditu behar diren ikus-entzunezko ekipoak, kontratuaren arduradunak enpresa kontratistari eskatu ahal izango dio soinu- eta mikrofonio-sistemak, bideo-proiekzioak eta aldi bereko itzulpen-sistemak erabiltzeko. Sistema horiek baldintza-orriko I. eranskinean deskribatutako ezaugarriak izan behar dituzte.

##### c) Zaintza eta kontziliazio gastuak: unitateko prezio finkoa, 100€/eguneko.

Batzarraren edozein bilkuratara bertaratuak parte-hartzaileek agiri bidez egiaztatzen badute I. eranskineko "J.- Zaintza eta adiskidetzeta" epigrafean (LZP) adierazitako egoera, enpresa kontratistak, kontratuaren arduradunaren oniritziarekin, 100€ ordainduko dizkio zuzenean parte-hartzaileari, zaintza-premia izango duen Batzarraren saio bakoitzeko.

d) “Prestazioen kudeaketari” egotzi ezin zaizkion beste gastu gehigarri batzuk: benetan egindako gastuen arabera.

Baldin eta, kontratua indarrean dagoen bitartean, “Prestazioen kudeaketa” jarduerari dagokionez, l. eranskinean espresuki jasota ez dauden gastu gehigarriak egiaztatzen badira (adib. gailu osagarrien beharra, hizkuntza gehigarrien itzulpena edo zeinu-mintzaira sartzea, etab.), kontratuaren arduradunak kontratatari eranstea eskatu ahal izango du. Enpresa kontratatistak kontratuaren arduradunaren balorazioaren eta, hala badagokio, onarpenaren mendeko aurrekontu bat aurkeztu behar du gutxienez. Arduradunak kontratu honen esparruan aurrekontua ez eskatzeko eskubidea izango du.

Aurreko lau kontzeptuei dagokienez, kontratuaren arduradunak proposamena baliozkotzen badu (a), c) eta d) letrak) edo prezio unitarioen mende dauden prestazioak eskatu baditu (b) letra), enpresa kontratatistak ordainduko ditu gastuak, eta, Herritarren Batzarraren saio guztiak amaitutakoan, gastu bakoitzaren zerrenda banakatua aurkeztuko dio kontratuaren arduradunari, eta faktura(k) erantsiko dizkio errekarigurik gehitu gabe. “d)” letraren kasuan, halaber, partaide bakoitzari egindako ordainketaren ebidentzia erantsiko da, bai eta egindako egoeraren egiaztagiraren edo egiaztagiraren kopia ere. Kontratuaren arduradunak fakturak baliozkotzen dituenean, gastuak (errekarigurik gabe) ordainduko dira, gehienez ere 30 egun naturaleko epean. Ez da errekarigurik gehituko, prestazio horiek kudeatzeko zerbitzuaren beraren prezioa “Prestazioen kudeaketa” atalean sartuko baita.

Aurreko **C ATALA** n ezarritako artekaritzako gehieneko eta gutxienezko mugak errespetatzen ez dituzten eskaintzak baztertu egingo dira.

○ Prezioa ordaintzeko modua:

Prestazioen kudeaketa, ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen garraio, hornidura eta eragiketa gastuak eta zainketa eta kontziliazio gastuen egozpena kenduta:

- Herritarren Batzarraren jardueraren hasiera: %40.

Ondorio horietarako, kontratua sinatzea ez da hartuko “jardueraren hasiera-datatzat”. Lanen hasierako data zehatza, Hiritarren Batzarraren jarduerak baldintzatuta, EEEK kontratatari jakinaraziko dio jakinarazpen fede-emailearen bidez. Gutxi gorabehera, kontratua sinatzen denetik komunikazioa bidaltzen den arte zenbait hilabeteko epea igaro daitekeela jotzen da. Nolanahi ere, kontratua sinatu ondoren jakinarazpenik bidaltzen ez bada, ez da goian aipatutako ordainketa egingo eta ez du inolako konpentsaziorik izango enpresa adjudikaziodunarentzat.

- Herritarren Asanbladaren saioak amaitzean: %40

- Ebidentziak dituen azken txostena entregatzean, kontratuaren arduradunaren oniritziarekin: %20.

Ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen garraio-, hornidura- eta eragiketa- gastuen, zainketa- eta bateratze-gastuen eta beste batzuen egozpena, klausula-orrien karatulako D ataleko “Prezioa zehazteko sistema” azpiatalean adierazitako prozeduraren arabera.

○ Prestaketa-eragiketak: Ez.

○ Prezioak berrikustea: Ez.

○ Prezioak helburuak betetzearen arabera aldatzeko klausula: Ez.

**E. KONTRATUAREN INDARRALDIA. BURUTZEKO EPEA. LUZAPENAK**

- Iraupen osoa edo burutzeko epe osoa edo azken data: Kontratu honen xede den jarduera hasten denetik (atal honetan definitzen denaren arabera) kontratua amaitu arte (azken txostena ebidentziekin entregatzea, kontratuaren arduradunaren oniritziarekin).

- Lanen “jardueraren hasiera”-ren berariazko data, Hiritarren Batzarraren jardueraren baldintzapean, EEEK kontratatari jakinaraziko dio jakinarazpen fede-emailearen bidez. Gutxi gorabehera, kontratua sinatzen denetik komunikazioa bidaltzen den arte zenbait hilabeteko epea igaro daitekeela jotzen da.

Herritarren Batzarraren jarduera eteteak ahalmena emango dio kontratazio-organoari kontratuaren exekuzioa etetea erabakitzeko. EEEK kontratistari jakinarazpena bidaltzen dion eguna hartuko da kontratuaren etetearen hasiera-datatzat. Kontratuaren jarduerari berriro ekiteko, EEEK kontratistari horren berri emango dio. Halaber, Herritarren Batzarra ezerezteak ahalmena emango dio kontratazio-organoari prozeduran atzera egiteko edo, hala badagokio, kontratua suntsiarazteko; azken kasu horretan, suntsiarazpen-egunera arte egindako lanen zenbatekoa bakarrik ordainduko du.

- Epe partzialak: Ez.
- Kontratuaren luzapena: Ez.

## F. PUBLIZITATE GASTUAK

Ez dira existitzen.

## G. BERMEAK

- Behin-behineko bermea: Ez.
- Behin betiko bermea: bai, kontratuaren zenbatekoaren % 5eko zenbatekoarekin (BEZa sartu gabe).

## H. ASEGURUAK

- Enpresa kontratistak nahitaezko aseguru hauek eduki behar ditu, kontratua formalizatu baino lehen egiaztatu beharrekoak:
  - a. Erantzukizun zibil profesionaleko aseguruak: Kontratazio-organorako zerbitzuak ematen dituzten profesionalek (abokatuak, ingeniariak, perituak...) beren lanean edo beren eginkizunak betetzean egin ditzaketen akatsak eta ez-egiteak estaltzea. Aseguru hori ospe handiko aseguru-etxe batekin sinatu beharko da, eta gutxienez 300.000 euroko kalte-ordaina jaso beharko du.
- Kontratistak ez baditu eskuratzen edo ez baditu mantentzen kontratuan aurreikusitako aseguruak, edo ez baditu ematen aseguruaren indarraldiari buruzko ziurtagiriak, ordaindu dituela jasota, kontratazio-organoak eskubidea izango du antzeko aseguru-estaldura bat izateko. Estaldura horren kostuak kontratistari kargatuko zaizkio, eta kontratazio-organoak kontratistari zor dion edozein kopurutatik behar bezala deskontatuko zaizkio.
- Aseguru-arloan kontratistarentzat ezartzen diren eskakizunak kontratistak kontratua egikaritzeko kontratatzen dituen azpikontratista guztiei helarazi beharko dizkie, modu egokian eta bere arriskuarekiko proportzioan, eta kontratazio-organoaren edo dagokionaren aurrean erantzun beharko du horri buruz gerta daitekeen edozein hutsegiteren aurrean.
- Kontratistak kontratazio-organoari jakinarazi beharko dio arestian aipatutako polizen aldaketa, berrikuntza edo ezerezte oro. Era berean, hala eskatzen zaionean, aseguru-kontratuen kopia eta prima ordaindu izanaren frogagiria ere aurkeztu beharko ditu.

Eskatzen den egiaztagiri egokia edo dokumentazio osagarria ez bidaltzea kontratuaren ez-betetzetatzat hartuko da.

- Kontratistaren kargura aurreikusitako arriskuak, betebeharrak eta erantzukizunak ez dira mugatuko apartatu honetan aipatutako aseguruak kontratatzeagatik, eta, ondorioz, arrisku horiek hartzearen ondoriozko betebeharrak eta erantzukizunen zenbatekoa ezin izango da murriztu aseguru horien neurrian edo haiek ez kontratatzeagatik edo behar adinako estaldura ez izateagatik kontratazio-organoaren edo hirugarrenen kaltetan.
- Atal honetan zehaztutako aseguru guztien kostua kontratistaren kontura izango da.

## I. LANGILEEN SUBROGAZIOARI BURUZKO INFORMAZIOA

Ez dagokio.

## J. EXEKUZIO BALDINTZA BEREZIAK

- Izaera sozialekoak edo enpleguari buruzkoak: Kontratazio publikoan zenbait klausula sozial sartzeko apirilaren 7ko 3/2016 Legearen 7. artikuluan xedatutakoa betez, Agiriaren 28.2 klausulan jasotakoak

- Ingurumen-arlokoak:

1. Kontratatistak saihestu egingo du bere eragiketek edo bere azpikontratatistek eragin negatiboa izatea ingurune naturalean edo animalia- eta landare-bizitzan, eta behar diren neurriak hartuko ditu eragiketa horietan sor daitekeen edozein gorabehera deuseztatzeko edo ahalik eta gehien murrizteko.
2. Ahal dela, formatu elektronikoan entregatuko dira dokumentuak. EEEk dokumentu jakin batzuk paperean entregatzea eskatzen badu, % 100 birziklatutako paperean (% 65, gutxienez, kontsumitu ondokoa) edo birziklatu gabeko paperean (% 20, gutxienez, baso-kudeaketa iraunkorreko zuntzak eta/edo birziklatutakoak) aurkeztu behar dira, alde bietatik inprimatuta, ahalik eta gutxien koadernatuta eta plastikozko azalik gabe (errazago birziklatzeko).
3. Ahalik eta gutxiena erabili behar dira tapak (kartoizkoak zein plastikozkoak) edo koadernatzeko beste sistema batzuk (tututxodunak, kiribilak, etab.). Koadernaketa erabiliz gero, koadernaketa gehienbat paperezkoa edo kartoizkoa izango da, bestelako materialik sartu gabe.
4. Lanak amaitutakoan, hartutako neurrien eta egindako joan-etorrien arabera, kontratatistak honako datu hauek aurkeztuko dizkio EEEri, ingurumen-konpromisoak betetzen dituela justifikatzeko:

|                                                     |  |
|-----------------------------------------------------|--|
| • Lanean egindako aurrez aurreko bileren kopurua:   |  |
| - Bileretara joaten diren pertsonen kopurua:        |  |
| - Erabilitako garraiobidea (zehaztu):               |  |
| - Egindako distantzia (km):                         |  |
| • Lanean egindako audio-/bideokonferentzia kopurua: |  |

- Etikoak: Ez dagokio.
- Hizkuntza-motakoak: Pleguko 28.1 klausulan jasotakoak.
- Berdintasunaren arloan: Pleguko 28.4 klausulan jasotakoak

Emakumeen eta gizonen berdintasunerako, kontuan hartuko da Euskal Autonomia Erkidegoko kontratazio publikoan genero-ikuspegia eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak txertatzeari buruzko Instrukzioaren V., VI. eta VII. ataletan jasotakoa. Instrukzio hori Gobernu Kontseiluak onartu zuen 2024ko martxoaren 12ko bilkuran, eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen, 64. zenbakian, 2024ko apirilaren 2an.

Hizkuntzaren erabilera ez-sexista bermatuko da ematen diren dokumentu guztietan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistatik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretua betez. Lege horren babesean, argitara daitezkeen irudietan, pertsonen ez zaie erakutsiko beren sexuaren arabera giza duintasun gutxiago edo gehiago dutela, ezta sexu-objektu soilak direla ere, estereotipo sexistak saihestuko dira eta sexu-dibertsifikazioa, rolena eta genero-identitatearena bultzatuko da.

Era berean, neurri espezifikoak hartuko dira kontratu-prestazioaren onuradunen edo erabiltzaileen aurkako sexu-jazarpena eta sexuagatiko jazarpena prebenitzeko eta hari aurre egiteko.

- Datu pertsonalak babestearen arloan: Kontratu hau gauzatzeko, datu pertsonalak tratatu eta/edo eman behar zaizkio kontratatistari: Bai, aseguru-polizak eta ezbeharren izapideak kudeatzeko; **XV.2**

**ERANSKINA** eta Agiriaren 29. klausulan aurreikusitakoa aplikatuko dira, eta kontratista izango da arduraduna.

Baldin eta organo kontratatzaileak kontratistari ematen badizkio lanak egiteko beharrezkoak diren harremanetarako datuak, kontratistak harremanetarako emandako pertsonen datuak erabiliko ditu, lanak koordinatu ahal izateko soilik.

Azpikrnatistei eta hornitzaileei ordaintzea: baldintza orokorren 28.3 klausulan ezarritakoak.

Beste batzuk: Bai. Kontratuaren arduradunak eskatzen dizkion informazio eta datu guztiak eman behar ditu enpresa kontratistak, kontratu honen segimendu eta kontrol egokia egiteko beharrezkoak direnak.

Halakorik badago, enpresa azpikrnatista guztiei eskatuko zaizkie haiek egikaritzeko baldintza berezi guztiak.

#### K. KONTRATUAREN FUNTSEZKO BETEBEHARRAK ETA INGURUMEN, GIZARTE EDO LAN ARLOKO BESTE BETEBEHAR BATZUK

- Kontratuko funtsezko betebeharrak:
  - Gauzatzeko baldintza bereziak, Karatularen **J ATALAN** adierazitakoak.
  - Kontratua gauzatzeko honako hauek atxikitzea: *"Baliabideak atxikitze konpromisoa" III. ERANSKINAN* adierazitako bitartekoak, bai eta kaudimen tekniko edo profesionalaren eskakizunak betetzeko esleipen-prozeduran egiaztatzen diren giza baliabideak eta/edo baliabide materialak ere, halakorik izanez gero.
  - Kontratuaren prestazioaren zati batzuk edo lan jakin batzuk kontratistak berak egin behar dituela, karatularako **P ATALA** betez.
  - Azpikrnatazioa egiteko 34. klausulan adierazitako baldintzak, azpikrnatistaren gaitasuna egiaztatzea 34. klausularen arabera eta SPKLren 215.2 artikulua c) idatz-zatiak aipatzen dituen larrialdi- edo larrialdi-egoera eragiten duten inguruabarren egiaztapena.
  - Datu pertsonalak babesteari dagokionez, kontratua gauzatzeko kontratistak datu pertsonalak tratatu behar baditu tratamenduaren erantzulearen kontura, kontratistak honako hauek egin beharko ditu:
    - Baldintza-orri honetan jasotako helburua betetzea, horretarako laga baitira datuak.
    - Kontratistak kontratua formalizatu baino lehen aurkeztutako adierazpenaren bidez zerbitzarien kokapena eta zerbitzariari lotutako zerbitzuak emateko lekua ez aldatzea, aurrez kontratazio-organismoari jakinarazi gabe.
    - Kontratistari zerbitzariak edo haiei lotutako zerbitzuak azpikrnatatzean kontratistarekin edo egindako eskaintzan azpikrnatatutakoak ez aldatzea, kontratazio-organismoari aurrez jakinarazi gabe.
    - Arlo honi dagokionez, kontratazio publikoari buruzko araudian aurreikutsita dauden guztiak.
- Kontratuko funtsezko betebeharren bat ez betetzea arau-hauste larria da SPKLren 71.2.c) artikulua onorioetarako.

#### L. ZIGORRAK

Agiri honen 31. klausulan ezarritakoez gain, eta 38. klausulan kontratua suntsiarazteko aurreikusitako kausei kalterik egin gabe, honako zigor hauek ezartzen dira:

-*Kontratua ez betetzea edo gaizki betetzea.* Kontratu honen xede diren dokumentu eta txosten guztiak Kontratu Agirietan ezarritako irizpideen arabera, OVTECC/EKTEKEk emandako jarraibideen arabera eta harekin koordinatuta egiten ez direnean, edo argi eta garbi ez-osoak, okerrak edo akastunak badira eta konpontzeko modukoak ez badira, edo, konpontzeko modukoak badira, kontratazioaren berri ematen denetik gehienez ere bi (2) egun balioduneko epean zuzentzen ez badira, ondorengo zigorrak aplikatuko dira:

- Kaltetutako pertsona bakoitzeko 2.500 €-ko zigorra, kasu hauetan:

- Hiritar Batzarraren bileretara deitutako pertsonaren batek parte hartzea eragozten duen ez-betetze edo kudeaketa okerra. Okerreko kudeaketatzat hartuko dira, besteak beste, gonbidapen-gutunak berandu bidaltzea eta arreta-telefonoa berandu irekitzea; epez kanpo berresteko eta berresteko deiak egitea, ordezkapenak mantso aktibatuta; eta abar.
- Batzarrean parte hartzen duten pertsonen osasunari, segurtasunari eta/edo konfidentzialtasunari eragiten dion ez-betetze edo kudeaketa oker bat (adib. elikagaien kalitate txarra, adierazitako alergiaztat ez hartzea, etab.

- Fakturaren zenbatekoaren % 50eko zigorra, BEZik gabe, hornitzaileei edo azpikontratistei ez ordaintzeagatik.

- Ez-betetze bakoitzeko 1.000 €-ko zigorra.

-*Lanen kudeaketa edo agirien entrega atzeratzea.* 2.000 €-ko zigorra ezarriko da lana kudeatzen edo dokumentua ematen atzeratzen den aste bakoitzeko, kontratu-agirietan adierazitako epeari dagokionez eta/edo EKTEKEK ezarritako jarraibideei dagokienez.

Nolanahi ere, atal honetan aurreikusitako kontzeptu guztiengatik metatu daitekeen gehieneko zigorra kontratuaren prezioaren % 20 izango da. Muga hori gainditu ondoren, EEEK kontratua suntsiaraztea erabaki ahal izango du, PCAP/ABZP honetan deskribatutako ondorioekin.

## M. AZPIKONTRATAZIOA

Honako muga hauek ezarri zaizkio azpikontratatzeko aukerari:

- Karatulako **P ATALA** ezartzen bada, kontratistak berak egin beharko ditu paragrafo horretan zehazten diren prestazioaren zatiak edo lan zehatzak.
- Azpikontratatzeko asmoa duten lizitatzzaileek informazio eta dokumentazio hau eman behar dute A gutun-azalean:
  - Azpikontratatzea aurreikusten duten prestazioaren zati bat. Agiri honen **IV. ERANSKINA** aurkeztu behar dute.
  - Kontratua egikaritzeko kontratistak datu pertsonalak tratatu behar baditu tratamenduaren arduradunaren kontura, **IV. ERANSKINA** adierazi behar da ea zerbitzariak edo haiei lotutako zerbitzuak azpikontratatzeko asmorik duen, bai eta azpikontratisten izena edo enpresa-profila ere (azpikontratatzaleen gaitasun profesional edo teknikoaren baldintzen arabera zehaztua).
  - Azpikontratatzea aurreikusi duten azpikontratista bakoitzaren DEUC (II. zatiko A eta B atalak eta III. zatia behar bezala beteta).
  - Horrez gain, operadore ekonomikoak kanpoko pertsona edo operadoreen kaudimena eta bitartekoak erabiltzen baditu, **XIV. ERANSKINA** ere aurkeztu beharko da
  - Azpikontratistak kontratuaren xede den jarduera egiten duten langileak direla-eta bere gain hartzen dituen konpromisoei buruzko adierazpena, **X. ERANSKINA**.

## N. LANEN HARRERA PARTZIALA. BERMEAREN EPEA.

- Lanen harrera partziala: Ez dagokio.
- Berme-epea: Ez dagokio.,

## O. KONTRATUA ALDATZEA

- Kontratua aldatzeko aukera: Ez dagokio.

## P. KONTRATUAREN XEDEA DEN PRESTAZIOARI BURUZKO KLAUSULA GEHIGARRIAK.

- Kontratistak 25. klausulan ezarritako lan-programa aurkezteko duen betebeharra: Ez dagokio.
- Prestazioaren zati bat edo lan jakin batzuk kontratistak berak egitea eskatzen da (SPKLren 75.4 artikulua): Ez.

## Q. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

- Erregistroa: Kontratazio Elektronikoko Erregistro Telematikoa (ikus Pleguko 12.2 klausula,

“Bitarteko elektronikoak” atala).

- Proposamenak jasotzeko epea: Eskaintzak 2026ko ekainaren 23ko eguerdiko bata (13:00ak) arte jasoko dira.

## R. KONTRATAZIOAREN TRAMITAZIOA ETA PROZEDURA

- Tramitazioa: Arrunta.
- Prozedura: Irekia.
- Lotetan banatzeari buruzko informazioa: Ez dagokio.
- Izapidetzeko bitartekoak: Elektronikoak.
- Jakinarazpenak eta komunikazioak: Baliabide elektronikoak.
- Enkante elektronikoa: Ez.
- Laneratzeko zentro berezietarako eta laneratzeko enpresetarako kontratu erreserbatua edo enplegu babestuko programen barruan dagoena: Ez.
- Erakunde jakin batzuentzat gordetako kontratua, gizarte-, kultura- edo osasun-izaerako zerbitzu-kontratua delako, SPKLren berrogeita zortzigarren xedapen gehigarriaren arabera: Ez.

## S. KAUDIMEN EKONOMIKOA, FINANTZARIOA ETA TEKNIKOA

- Gutxieneko kaudimen-baldintza batzuk izateko betebeharra: Bai, paragrafo honetan aurreikusitakoarekin bat etorritik.
- Kaudimena egiaztatzeko unea: Eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailerak bakarrik, 21.1 klausulan adierazitako dokumentuen bidez, kontratazio-organoak kontratua esleitu aurretik.
- Kaudimena: Lizitatzailerak jarraian adierazten den kaudimen ekonomiko-finantzarioa eta gaitasun tekniko profesionala eduki behar dute:

- *Kaudimen ekonomiko-finantzarioa:*

- **Negozioen urteko bolumena**, edo kontratuak adierazten duen eremuko negozioen urteko bolumena, enpresaburua eratu den edo jarduerak hasi dituen dataren arabera eskura dauden azken hiru (3) ekitaldietako ekitaldi onenari dagokiona, eta eskaintzak aurkeztu diren dataren arabera 202.500 €-ko edo gehiagoko zenbatekoa duena, kontratuaren balio zenbatetsiaren bat eta erdiaren baliokidea.

Betekizun hori egiaztatzeko, onartutako eta Merkataritza Erregistroan gordailututako urteko kontuak aurkeztu beharko dira, edo erregistratuta egon behar duten erregistro ofizialean.

- *Kaudimen tekniko-profesionala:*

a) 2023, 2024 eta 2025. urteetan, gehienez, azken hiru (3) urteetan, kontratuaren xede diren izaera bereko edo antzeko zerbitzu edo lan nagusien zerrenda, zenbatekoak, datak eta jasotzaileak, publikoak zein pribatuak, adierazita.

Antzeko lanak izango dira:

Logistika integraleko zerbitzuak eta ekitaldi konplexu, presentzial eta/edo hibridoen produkzio teknikoak (kongresuak, jardunaldiak, konbentzioak, foroak, prozesu parte-hartzaileak, egonaldi anitzeko topaketa instituzional edo korporatiboak), plangintza operatiboa, baliabideen eta hornitzaileen koordinazioa, in situ eragiketa eta parte-hartzaileentzako arreta behar izan dutenak.

Enpresa lizitatzailleek gutxienez hamar (10) zerbitzu edo lan egin dituztela egiaztatu beharko dute, azken hiru (3) urteetan, kontratuaren xedearen izaera berekoak edo antzekoak.

Lanak organo eskudunak egindako edo ikus-onetsitako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira, hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean, edo, hartzailea subjektu pribatu bat denean, hark emandako ziurtagiri baten bidez, edo, ziurtagiri hori izan ezean, lizitatzaillearen adierazpen baten bidez, non honako hauek adieraziko baitira:

- Kontratuaren xedea
- Lanen irismenaren deskribapena
- Gauzatze-data
- Urteko zenbateko banakatua
- Hartzailea

b)Proiektuak koordinatu eta zuzentzeko ardura duenak/dutenek egiaztatu beharko du gutxienez bost (5) urteko esperientzia duela honako zeregin hauetan:

- Ekitaldietarako zerbitzu logistikoen zuzendaritza eta koordinazio integrala
- Gauzatzearen plangintza eta kontrola, baliabideen eta hornitzaileen koordinazioa
- Gorabeheren kudeaketa denbora errealean, jarraipen operatiboa bermatuz

Sortu berri diren operadore ekonomikoek (bost (5) urtetik beherako antzintasuna dutenek) honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte kaudimen-betekizunak egiaztatzeko: Gainerako lizitatzailleei eskatzen zaizen kaudimen tekniko-profesionalaren b) idatz-zatian adierazitakoa.

- Sailkapena: Ez.
- Enpresa- edo lanbide-gaikuntza: Ez.
- Baliabideak nahitaez atxikitzea: Bai, **III. ERANSKINA**). Baliabide horiek benetan erabilgarri daudela eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailleak bakarrik egiaztatu beharko du.

#### T. ESLEITZEKO IRIZPIDEAK

- Esleipenerako oinarri izan behar duten irizpide orokorrak hauek dira:

| Irizpidea                                                                   | Deskribapena                                                                                                         | Puntuazioa |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>B gutun-azala. Formula bidez kuantifikatu ezin diren irizpideak</b>      |                                                                                                                      |            |
| <b>1</b>                                                                    | Lan metodologia                                                                                                      | <b>30</b>  |
|                                                                             | 1.1 Lan metodoaren deskribapena                                                                                      | 15         |
|                                                                             | 1.2 Lan planifikazioa                                                                                                | 10         |
|                                                                             | 1.3 Krisi-egoeretan jarduteko protokoloa                                                                             | 5          |
| <b>2</b>                                                                    | Baliabideak eta malgutasuna                                                                                          | <b>20</b>  |
|                                                                             | 2.1 Baliabide teknikoak eta giza baliabideak                                                                         | 15         |
|                                                                             | 2.2 Malgutasuna                                                                                                      | 5          |
| <b>C gutun-azala. Formula matematiko bidez ebalua daitezkeen irizpideak</b> |                                                                                                                      |            |
| <b>3</b>                                                                    | Eskaintza ekonomikoa: Laguntzen kudeaketa                                                                            | <b>45</b>  |
| <b>4</b>                                                                    | Eskaintza ekonomikoa: Ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornikuntza eta operazioa (prezioa saioko). | <b>5</b>   |
| <b>GUZTIR A</b>                                                             |                                                                                                                      | <b>100</b> |

- Formula bidez kuantifikatu ezin diren irizpideak haztatze eragileak (B gutunazala).
- 1. eta 2. Irizpideak.  
Baloratu beharreko alderdi bakoitzerako, Baldintza Teknikoen Agirian (PPTP) ezarritakoaren arabera, azpiirizpide bakoitzerako lortutako puntuazioa honako portzentaje hauei egokituko zaie, atal bakoitzean adierazitako gehieneko balioekiko.

| Baloratzeko metodologia                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aplikatu beharreko puntuen ehunekoa |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Proposamenak ez du informaziorik ematen edo ez dator bat eskatutako zehaztapenekin.                                                                                                                                                                                                                        | %0                                  |
| Proposamenak eskatzen diren zehaztapenak betetzen ditu, baina ez du prestazioen kalitatea ebaluatzeko behar adinako xehetasun-mailarik edo zerbitzua ematean maila egokia izateko eskatzen den kalitatearekin ez dela egingo ondorioztatzeko aukera ematen du. Pleguaren transposizioa baino ez da egiten. | %25                                 |
| Egindako proposamenak banakapen- eta xehetasun-maila ematen du, eta, horri esker, zerbitzua batez besteko kalitatearekin eta zerbitzuaren itxaropenak modu doituari beteko direla ondorioztatu daiteke                                                                                                     | %50                                 |
| Egindako proposamenak banakapen- eta xehetasun-maila handia du, eta aukera ematen du zerbitzua nabarmen gauzatzeko ekarriko duen proposamenaren kalitate egokia ondorioztatzeko, helburuak, jarraipen- eta neurketa-sistemak eta abar txertatuz.                                                           | %75                                 |
| Egindako proposamenak aurreko atalak betetzen ditu, eta alderdi bereizgarri eta interesgarri ugari ditu, bikaintasun-maila ematen dutenak, eta proposamenean kalitate oso handia ondorioztatzeko aukera ematen dutenak, planteatutako hasierako itxaropenak gainditzen dituen zerbitzua emateko.           | %100                                |

- Formula honen bidez, C gutun-azaleko puntuazioak kalkulatzen da.

**3. irizpidea:** Eskaintza ekonomikoa. Prestazioen kudeaketa:

Puntuak lortu beharrekoa = (Eskaintza ekonomikoagoa / Eskaintza lizitatzailerak) \* 45 puntu.

**4. irizpidea:** Eskaintza ekonomikoa. Ikus-entzunezko sistemen eta sistema teknologikoen hornidura eta operazioa (prezioa saioko):

Puntuak lortu beharrekoa = (Eskaintza ekonomikoagoa / Eskaintza lizitatzailerak) \* 5 puntu.

- Eskaintza nabarmenki baxuak: Proposamen bat balio anormalean edo neurritz kanpokoetan sartuta dagoela ulertuko da eskaintako prezioa onartutako proposamenen batez besteko aritmetikoa baino ehuneko hamabost (% 15) txikiagoa denean. Lizitatzailerak bakarrik aurkeztu bada, ulertuko da proposamen batek ezohiko edo neurritz kanpoko balioak dituela eskaintako prezioa lizitazioaren oinarritutako aurrekontua baino ehuneko hogeita (% 20) baino txikiagoa denean.

Eskaintza nabarmenki baxuak dauden aztertze, formula honen bidez kalkulatu da onartutako proposamen bakoitzaren zenbateko osoa:

[Eskaintza "3. Irizpidea"] + ["4. Irizpidea" x 6 saio]

## U. BERDINKETA HAUSTEKO IRIZPIDE ESPEZIFIKOAK

Ez dira ezartzen.

## V. GUTUN-AZAL BAKOITZEAN AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Prozeduran parte hartzeko eskatzen diren agiriak jarraian adierazten diren artxibo elektroniko edo gutun-azalean aurkeztuko dira:

- A GUTUN-AZALA - Aldez aurreko baldintzak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa:  
Gutun-azal honetan 13. klausulan adierazten diren agiriak aurkeztu behar dira.

○ **B GUTUN-AZALA - Balio-judizioa egitea eskatzen duen eskaintza:**

Eskaintza honen ebaluaziorako balio-judizioa egin behar da: Irizpide bakoitzerako dokumentu bat aurkeztu beharko da euskarri digitalean, gehienez 10 orrialdekoa (muga irizpide bakoitzeko ezartzen da, ez azpi-irizpide bakoitzeko), eta orri horiek, ahalik eta xehetasun handienarekin, Baldintza Teknikoen Agirian (LZP) eta atal honetan, gutxienez, aipatutakoari heldu beharko diote. Dokumentuek formatu hauek izan behar dituzte: Arial letra-tipoa, 10 tamaina, 1 lerroartea, goiko eta beheko 2,5 marjinak eta eskuineko eta ezkerreko 3 marjinak.

Irizpide eta/edo azpi-irizpide bakoitzean, eskaintzaren argitasuna, ordena eta egitura ulergarria baloratuko dira, hizkuntza argi eta zuzenaren bidez.

**-1. irizpidea. Lan-metodologia.**

1.1. azpi-irizpidea: Lan metodoaren deskribapena: Lan taldeak Herritarren Asanbladaren bilkurak egiteko ezarritako helburuak nola beteko dituen ziurtatuko duen deskribatu beharko da. Barne-koordinazioko prozesuak eta Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Euskal Bulegoarekiko koordinazio-prozesuak zehaztu beharko dira, aldizkako bilerak, komunikazio-kanalak eta elkarlaneko tresnak barne.

- Adibidez: "Astero, segimendu-bilerak egingo dira, lankidetzarako tresnak erabiliko dira (Teams, Trello), eta proiektu-arduradun bat solaskide bakarra izango da Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Euskal Bulegoarekin"

Halaber, kanpoko beste eragile batzuekin (hornitzaileak, erakundeak, etab.) koordinatzeko mekanismoak deskribatu behar dira. ).

- Adibidez: "Koordinazio batzorde bat sortzea, bilera bateratuak egitea eta ekintzen jarraipena egiteko plataforma partekatuak erabiltzea"

1.2. azpi-irizpidea: Lanaren planifikazioa: Kronograma eredu bat aurkeztuko da, mugarri garrantzitsu eta entregagarriekin. Epeak nola kudeatuko diren eta aldaketen aurrean malgutasuna nola kudeatuko den deskribatuko da.

- Adibidea: "Kronogramak briefing, garapen, balioztatze eta entrega faseak izango ditu, tarteko berrikuspenekin eta desbideratzeen aurrean alerta mekanismoekin."

1.3. azpi-irizpidea: Krisi-egoeretan jarduteko protokoloa: krisiak kudeatzeko protokolo espezifiko bat jaso beharko da: detekzioa, barne-komunikazioa, mezu gakoak eta jarraipena.

- Adibidez: "Krisi-kabinetea 2 ordu baino gutxiagoan aktibatzea, Herritarren Asanbladaren saioetako bat normaltasunez garatzeko ezintasunaren aurrean."

**-2. irizpidea. Baliabideak eta malgutasuna**

2.1. azpi-irizpidea. Baliabide teknikoak eta giza baliabideak

Zehaztu behar du zer lan-talde esleitu zaion: profilak, esperientzia, titulazioak eta kide bakoitzaren eginkizunak. Aurrekoa egiaztatzeko, honako hauek aurkeztu beharko dira: banakako curriculumak, antzeko lanen portfolio egiaztagarria, kasuan kasuko ziurtagiri edo titulazioak, eta esperientzia-urteak, betetako eginkizunak eta erabilitako tresnak zehaztuko dira.

Positiboki baloratuko da taldeak euskaraz jakitea bere eginkizunak betetzen, tituluaren, ziurtagiri ofizialen edo ebidentzia profesionalen bidez. Nolanahi ere, Batzarrean parte hartzen duten herritarrekin harremanetan jartzeko, harremanak izateko eta/edo komunikatzeko zereginetarako izendatutako langileek euskara menderatu beharko dute.

**Orri-kopurua zenbatzeko, ez dira kontuan hartuko ERANSKIN gisa doazen CVak eta ikasketa-ziurtagiriak.**

2.2. azpi-irizpidea: Malgutasuna: Deskribatu behar da nola egokitu daitekeen ekipoa irismen-aldaketetara, larrialdietara edo ustekabeko beharretara.

- Adibidez: "Ordutegitik kanpo arreta emateko prestasuna egoera kritikoetan, eta lan-gailurretan ekipoa indartzeko gaitasuna."

- C GUTUN-AZALA - Formulen bidez automatikoki ebalua daitekeen eskaintza: Gutunazal honetan ondoren adierazten diren agiriak aurkeztu behar dira :
  - Eskaintza ekonomikoa, **V. ERANSKINEan** azaltzen den ereduaren arabera.

## W. ALDAERAK

Ez dira onartzen.

## X. ESKAINTZARIK ONENA AURKEZTU DUEN LIZITATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

21.1 klausulan adierazitako agiriak

## Y. PROZEDURARI DAGOZKION KLAUSULA GEHIGARRIAK

- Agiriei eta dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria: Ez.
- Kontratuari uko egiten zaion eta prozeduran atzera egiten den kasuetarako konpentsazioa: Lizitatzaleei ehun (100) euro emango zaizkie horietako bakoitzean.
- Kontratua esleitzeko gehieneko epea: Esleipena egiteko gehieneko epea bi (2) hilabetekoa izango da, proposamenaren zati bat jasotzen duen kartazala irekitzen den lehenengo egunetik kontatzen hasita. Esleipena ez bada aipatutako epe horien barruan egiten, lizitatzaleek eskubidea izango dute beren proposamena erretiratzeko eta, hala badagokio, behin-behineko bermea itzultzeko.
- Formalizatu aurretik aurkeztu beharreko beste agiri batzuk: Ez dagokio.

## Z. APLIKATU BEHARREKO XEDAPENAK ETA JURISDIKZIO-ORDENA

- Kontratua pribatutzat jotzen da (SPKLren 26.b) artikulua).
- Erregulazio harmonizatukoa ez den kontratua (SPKLren 318. artikulua eta horrekin bat datozenak). Datu pertsonalak babesteari dagokionez, eta SPKLren 35. artikuluan xedatutakoari jarraituz, kontratista Estatuko eta Europar Batasuneko araudiaren mende dago.
- Administrazioarekiko auzien jurisdikzioa izango da kontratu hau prestatzeko eta esleitzeko fasean sortutako auziez arduratzeko eskuduna (SPKLren 27.1.c artikulua).

Kontratazio-arloko errekurtso berezia jarri ahal izango zaie, SPKLren 44. artikuluan adierazitakoarekin bat etorritik eta kontratu honen izaera eta zenbatekoagatik, SPKLn aurreikusita dauden egintzei.

- Jurisdikzio zibila izango da kontratuaren ondorioei eta azkentzei buruz sortzen diren auziez arduratzeko eskuduna, SPKLren 27.1 artikuluko b) eta c) letretan aipatutako kontratu-aldaketak izan ezik (SPKLren 27.2 artikulua). Kontratazio-organoak eta kontratista esleipendunak beren borondatez onartzen dute Bilboko Epaitegi eta Auzitegien eskumena, eta espresuki uko egiten diote egokitu dakiekeen beste edozein forori.

## AA. ALDERDI SOZIALAK, INGURUMENEOAK ETA PROZEDURAN ETA KONTRATUAN SARTUTAKO BESTE POLITIKA PUBLIKO BATZUEI BURUZKOAK SARTZEAREN SEGIMENDU-KOADROA

| ALDERDIAK:               | GIZARTEKOAK EDO ENPLEGUARI DAGOZKIONAK |                                           |                              |              | INGURUMENEK OAK | HIZKUNTZAZKONAK |
|--------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|
|                          | BEREZIKI                               |                                           |                              | BESTE BATZUK |                 |                 |
|                          | Laneratzea                             | Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna | Laneko arriskuen prebentzioa |              |                 |                 |
| Kontratuaren xedea       |                                        |                                           |                              |              |                 |                 |
| Kaudimen-betekizunak     |                                        |                                           |                              |              |                 |                 |
| Espezifikazio teknikoak  |                                        |                                           |                              |              |                 |                 |
| Esleipenerako irizpideak |                                        |                                           |                              |              |                 |                 |

|                               |  |   |  |  |   |   |
|-------------------------------|--|---|--|--|---|---|
| Gauzatzeko baldintza bereziak |  | X |  |  | X | X |
|-------------------------------|--|---|--|--|---|---|

## II - BALDINTZA OROKORRAK

### **1. KONTRATUAREN XEDEA.**

Administrazio Klausula Partikularren Agiri ("AKPA/PCAP") honen Karatularen **A ATALEAN** adierazi da, eta **I ERANSKINEAN** jasotako Baldintza Tekniko Partikularren Agirian ("BTPA/PPPT") zehaztu da kontratuaren xedea.

Xedea lotetan zatikatuta dagoenean, lote bakoitzaren xedea Karatularen **A ATALEAN** adierazi da eta BTAn zehaztu da.

Prestazioari dagokion CPOV kodea eta zerbitzu kategoria Karatularen **A ATALEAN** adierazi dira.

Kontratua segidako traktukoa bada eta haren xedea integratzen duten prestazio-unitateen kopurua zehaztu gabe dagoenean, botere esleitzzaileak eskatzen dizkion prestazio-unitateak egikaritu beharko ditu kontratistak.

### **2. KONTRATUZKO DOKUMENTUAK.**

Honako dokumentu hauek dira kontratuzkoak:

- a) Administrazio-klausula partikularren agiria (AKPA).
- b) Baldintza tekniko partikularren agiria (BTPA).
- c) Kontratua formalizatzeko dokumentua.
- d) Lan-programa, Karatularen **P ATALEAN** hala zehazten denean.

### **3. ERREGIMEN JURIDIKOA.**

3.1. Kontratua pribatua da, eta Kontratuzko Dokumentuei jarraikiz arautzen da, eta, kontratuaren izaeraren eta/edo kontratazio-organoaren harira, honako arau eta dokumentu hauen arabera aplikatzekoa den guztiari jarraikiz:

- a) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa ("SKPL").
- b) Administrazio Publikoen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorra ("APKLEO"), SPKLn jasotakoaren aurka ez doan orotan.
- c) 116/2016 Dekretua, uztailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa kontratatzeke erregimenari buruzkoa, SPKLn jasotakoaren aurka ez doan orotan.
- d) 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, zati batean garatzen duena 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, Sektore Publikoko Kontratuena.
- e) Agindua, 2004ko abuztuaren 16koa, Ogasun eta Herri Administrazioari sailburuarena, herri administrazioen kontratuen legedian jasotako zenbait prozeduren eta jarduketan izapidetze telematikoari buruzkoa.
- f) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituena eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena.
- g) 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa.
- h) Europar Batasuneko, Estatuko zein Euskal Autonomia Erkidegoko kontratazioa arautzeari dagokionez aplikatzekoak diren gainerako xedapen guztiak.

3.2. Aldeak espresuki geratzen dira kontratuzko dokumentuetan ezarritakoaren mendean. Dokumentu horietan ezarritakoaren berri ez izateak ez du kontratista hura betetzeko betebeharretik salbuesten, eta eskaintza aurkezteak suposatzen du lizitatzzaileak klausula guzti-guztiak onartzen dituela, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe.

**4. HONAKO HAUEI BURUZKO INFORMAZIOA: FISKALITATEA, INGURUMENA, EMAKUME ETA GIZONEN BERDINTASUNA, ENPLEGUAREN BABESA, LANEKO BALDINTZAK, LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA ETA DESGAITASUNA DUTEN PERTSONAK GIZARTERATU ETA LANERATZEA, DESGAITASUNA DUTEN PERTSONEN KOPURU EDO EHUNEKO JAKIN BAT KONTRATATZEKO**

## BETEBEHARRA, DATUEN BABESA ETA LEHIAREN DEFENTSA.

Honako erakunde hauetan informazioa lor dezakezu honako hauei dagokienez indarrean dauden betebehar eta xedapenen inguruan:

- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna: EMAKUNDE Erakunde Autonomoa -Emakumearen Euskal Erakundea.
- Fiskalitatea: Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Lurralde Historikoen eta Nafarroako Foru Komunitatearen Foru Ogasunak eta Zerga Administrazioako Estatu Agentzia.
- Ingurumenaren babesa: IHOBE Sozietate Publikoa.
- Enpleguaren babesa, lan-baldintzak, lan-arriskuen prebentzioa: Lan eta Justizia Sailaren Lan eta Gizarte Segurantzako Zuzendaritza eta OSALAN Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea.
- Desgaitasunak dituzten pertsonak gizarteratu eta laneratzea, eta desgaitasuna duten pertsonen kopuru edo ehuneko espezifiko bat kontratatzeko betebeharra: LANBIDE Erakunde Autonomoa.
- Datuen babesa: Datuak Babesteko Euskal Bulegoa.
- Lehiaren defentsa: Lehiaren Euskal Agintaritza.

## 5. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA BALIO ESTIMATUA

Lizitazioaren oinarritzko kontratua Karatularen **C ATALEAN** adierazi da, eta, bidezko bada, atal horretan ezarritako urte eta loteen arabera banatu da.

Balio estimatua Karatularen **C ATALEAN** adierazi da, eta SPKLren 101. artikuluan aurreikusitako arauei jarraikiz kalkulatu da.

## 6. KONTRATUAREN PREZIOA ETA KONTRATUAREN GEHIENEO AURREKONTUA.

6.1 Oroharreko prezioaren araberrako kontratua: kontratuaren prezioa ezartzeko oroharreko prezioa aintzat hartzen bada, kontratuaren prezioa esleipendunak eskainitakoa izango da, eta ezin izango du inoiz gainditu Karatularen **C ATALEAN** adierazitako lizitazioaren oinarritzko aurrekontua (BEZik gabe).

6.2 Prezioa prezio unitarioen bitartez ezartzeko kontratua: kontratuen prezioa ezartzen bada prestazioaren osagaiei, egikaritze- edo prestazio-unitateei edo denbora-unitateei dagozkien prezio unitarioen bitartez:

- Xedea osatzen duten unitateen kopurua zehatz-mehatz zehazten denean*: esleipendunak eskainitako prezioa unitate kopuruaz biderkatuz lortuko da prezioa.
- Xedea osatzen duten unitateen kopurua zehatz-mehatz zehazten ez denean*:
  - Esleipendunak eskainiko du unitate bakoitzaren prezioa.
  - Kontratuaren gehieneko aurrekontu mugatzailea ezarriko da. Aurrekontu hori oinarritzko lizitazio-aurrekontuaren berdina izan daiteke, edo, esleitzailak lizitazio-prezio unitarioen murrizketa eskaini badu, murriztua izan daiteke kontratazio-organoak zehaztutako proportzioan.

Kasu horretan, aurrekontu horren gastu efektiboa botere esleitzailaren benetako premien baldintzapean dago, eta botere hori ez dago behartuta unitate kopuru jakin bat eskatzera, ezta bere osotasunean gastatzera ere.

6.3 Prezioa zehazteko bi sistemak (oroharreko prezioa eta prezio unitarioak) erabiltzen badira prestazioaren zatiaren arabera, Karatularen **C ATALEAN** eta aurreko 6.1 eta 6.2 klausuletan ezarritakoa beteko da.

6.4 Kontratuaren gehieneko prezio edo aurrekontu mugatzailea esleipen-ebazpenean zehaztuko da, BEZa partida independente gisa bereizita, eta, bidezko bada, urte anitzeko banaketa adierazita.

6.5 Kontratuaren prezioan edo prezioetan aplikatzekoak diren zerga, tasa eta kanon guztiak bildu dira,

baita kontratuzko baldintzak betetzearen ondoriozko gainerako gastu guztiak ere, eta enpresa esleipendunaren kontura izango dira —eta beraz, kontratazio-organoari ez exijitzeko modukoak— kontratua ongi betetzeko beharrezkoak diren gastu guztiak, BTPAn zehaztutakoarekin bat etorritik.

## 7. PREZIOEN BERRIKUSPENA.

Prezioak berrikusteko aukera dago, bakar-bakarrik, Karatularen **D ATALEAN** horrela jasota badago, eta atal horretan jasotako formulari jarraikiz.

## 8. KONTRATUA BETETZEKO EPEA ETA HAREN IRAUPENA LUZAPENA.

8.1 Traktu bakarreko kontratuak: Kontratua betetzeko epea honako hau da:

- a) *Eskaintzek epe osoaren eta/edo epe partzialen murrizketa proposatzeko aukerarik ez badute*: Karatularen **E ATALEAN** adierazitakoa.
- b) *Eskaintzek epe osoaren eta/edo epe partzialen murrizketa proposatzeko aukera badute*: esleipendunak eskaintakoa. SPKLren 195.2 artikuluan ezarritakoa betez bakarrik luzatu ahal izango dira epe horiek.

8.2 Segidako traktuko kontratuak: kontratuaren, eta, bidezko bada, epe partzialen iraupena, Karatularen **E ATALEAN** adierazi dira.

8.3 Segidako traktuko kontratuen luzapena: Karatularen **E ATALEAN** hori ezartzen denean, kontratazio-organoak kontratuaren luzapena ebatzi ahal izango du, eta kontratistarentzat nahitaezkoa izango da, SPKLren 198.6 artikuluan jasotako suntsiarazpen-arrazioa tartean izan ezik. Kontratuaren luzapena kontratistarentzat nahitaezkoa izan dadin, kontratuaren erantzuleak alde aurretik abisatu beharko dio, gutxienez hilabete bateko aurrerapenez (1) kontratua amaitu baino lehen.

Kontratazio-organoaren ebazpen arrazoituaren bidez ebatziko da luzapena.

## 9. BERMEAK.

9.1 Behin-behineko bermea SPKLren 108.1.b) eta c) artikuluan ezarritako formuletak bati jarraikiz jarri ahal izango da, eta SPKLren 106.3.b) artikuluan ezarritako moduan gordailutu beharko da. Behin-behineko bermea automatikoki azkenduko da, eta lizitatzailerei itzuliko zaie kontratua burutu eta berehala.

Hautatutako lizitatzailari behin betiko bermea itzuliko zaio behin betiko bermea eratu denean SPKLren 106.4 artikuluan ezarritakoari jarraikiz.

9.2 Behin betiko bermea, eta, bidezko bada, osagarria, kontratazio-organoaren aurrean jarri beharko dira, banku-abalaren edo kauzio-aseguruaren bidez eta **VI. ERANSKINEAN** jasotako ereduak jarraikiz.

9.3 Aldi baterako enpresa-elkarteen kasuan (hemendik aurrera, “**ABEE**”), ABEEko parte-hartzaileetako batek edo batzuek eratu ahal izango dituzte behin-behineko eta behin betiko bermeak, baldin eta oro har guztira eskatutako zenbatekoa lortzen bada eta kide guztien baterako berme solidarioa ezartzen bada.

## 10. KONTRATATZAILEAREN ETA KONTSULTEN PROFILA.

10.1 Honako lotura honen bitartez sartuko gara kontratatzailearen profilean: <http://www.contratacion.euskadi.eus>

10.2 Kontratatzailaren profilean, SPKLk administrazio publikoaz bestelako botere esleitzailaerako eskaintzen dituen datu, informazio eta dokumentuak argitaratuko dira.

10.3 Interesdunek kontsultak eta dokumentazio osagarri edo informazio osagarriko eskaerak egin ditzakete Karatularen **B ATALEAN** jasotako helbide elektronikoen bitartez. Idazki bidez gauzatuko dira Karatularen **Y ATALEAN** informazioa eskatzeko adierazitako muga-egunera arte, eta Karatularen **Y ATALEAN** adierazitako muga-egunera (barne) arte.

### III.- LIZITAZIOA

#### **11. PARTE HARTZEKO BALDINTZAK.**

- 11.1 Espainiako edo atzerriko pertsona fisiko edo juridikoek parte har dezakete kontratazio-prozeduran, baldin eta jarduteko erabateko gaitasuna badute, kontratatzeke debekurik ezarri ez bazaie eta kaudimen- eta fidagarritasun-betekizunak betetzen badituzte (edo, bidezko bada, sailkatuta badaude); eta, bidezko bada, Karatularen **5. ATALEAN** ezarritako gaikuntzen jabe badira (baldin eta atal horretan adierazi bada gaikuntza(k) edukitzeko unea "eskaintzak aurkezteko muga-eguna" dela). Aurreko paragrafoetan adierazitako betekizunak biltzen dituzten zenbait pertsonak ere parte har dezakete ABEE batean elkartuta legez aurreikusitako baldintzei jarraikiz.

SPKLren 66.1 artikulua ezarritakoa betetzen duten pertsona juridikoek parte har dezakete bakarrik, baita Europar Batasuneko edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatuetakoa operadore ekonomikoek ere, eta, Europar Batasunetik kanpokoak izaki, SPKLren 67 eta 68.1 artikuluetan ezarritakoa betetzen duten operadore ekonomikoek.

- 11.2 Pertsona bakoitzak proposamen bakarra aurkez dezake, non eta Karatularen **W ATALEAN** aldaerak onartzen ez diren. Era berean, ezin izango du beste batzuekin egindako ABEE gisa proposamenik aurkeztu aldez aurretik proposamen indibiduala egin badu, eta ezin izango da ABEE batean baino gehiagotan agertu. Arau horiek urratzen baditu, hark izenpetutako proposamenak ez dira onartuko.
- 11.3 Karatularen **R ATALAREN** arabera kontratua erreserbatzen bada gizarteratzeko Enplegu Zentro Bereziatarako eta laneratze-enpresetarako, edo enplegu babestuko programen esparruan bildu badu, SPKLren laugarren xedapen gehigarriari jarraikiz, edo erakunde jakin batzuetarako SPKLren berrogeita zortzigarren xedapen gehigarriari jarraikiz, horiez gain, legez ezarritako betekizunak betetzen dituztenek bakarrik izango dute parte hartzeke aukera (azaroaren 29ko Legegintzako 1/2013 Errege Dekretu bidez onartutako desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorren testu bategina; laneratze-enpresen erregimena erregulatzeke abenduaren 13ko 44/2007 Legea; eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen berrogeita zortzigarren xedapen gehigarria).
- 11.4 Bidezko bada, Karatularen **S ATALEAN** gaitasunari, kaudimen eta fidagarritasunari, enpresa-gaikuntzari eta gaikuntza profesionalari dagokienez eskatzen zaizkion baldintzak (salbu eta klausula horretan adierazi betebeharrak hori "kontratua formalizatu aurretik" bete behar dela) eta kontratatzeke debekurik ez izateari dagozkionak, eskaintzak aurkezteko muga-egunean bete beharko dira, eta kontratua burutzeko unean mantendu.

Kontratazio Batzordeak lizitatzaillei eskatu ahal izango die ziurtagiri eta egiaztargiri guztiak edo batzuk aurkezteko prozeduraren edozein unetan, haren garapen egokia bermatzeko beharrezkoa denean, kontratua esleitu baino lehen. Aurkeztutako ziurtagiri eta dokumentuak argitzeko edo beste osagarri batzuk aurkezteko ere eskatu ahal izango die.

- 11.5 Eskaintzaren aurkezpenak berekin dakar lizitatzailleak klausula-agiri honen eta gainerako kontratu-dokumentuen klausulak baldintzarik gabe onartzea, inolako erreserbarik eta salbuespenik gabe, eta kontratazio-batzordeari eta kontratazio-organoari baimena ematea, kontratua esleitzeko prozeduraren edozein unetan, Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan, Sektore Publikoaren Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan edo Europar Batasuneko Estatu kide baten datu-base nazionalean edo operadore ekonomikoen zerrenda ofizialetan bildutako datuak kontsultatzeko, azken kasu horretan doan eskuratzeko moduan badaude.

#### **12. ESKAINTZAK AURKEZTEA.**

##### **12.1 Hizkuntza.**

Dokumentazioa euskaraz edo gaztelaniaz idatzita edo ofizialki itzulita aurkeztu behar da.

##### **12.2 Baliabideak.**

**Baliabide elektronikoak:** Karatularen **R ATALEAN** adierazten ez bada kontratua esleitzeko prozedura izapidetzeko baliabideak ez direla elektronikoak, eskaintzak baliabide elektronikoen bidez aurkeztuko dira KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN webgunean kokatutako LIZITAZIO ELEKTRONIKOKO SISTEMA izeneko aplikazioa erabiliz.

Hori erabiltzeko betekizunak honako hauek izango dira:

1. *Administrazio-betekizunak:*

- a) Izapidetze elektronikoaren xedeetarako EAeko Administrazioak erabiltzeko baimendutako ziurtagiri digital baten jabe izatea. Une honetan honako ziurtagiri elektroniko hauek daude indarrean:
  - IZENPE (Erakundeak, Herritarrak, Erakunde Ordezkariek)
  - IZENPE (Erakundeak, Herritarrak, Erakunde Ordezkariek)
  - NAN-E
  - CAMERFIRMA (Erakundeak, Herritarrak)
- b) Honako bi egoera hauetako batean egotea:
  - i. Euskadiko Lizitatzailerak eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan alta emanda egotea eta indarreko ziurtagiria edukitzea.
  - ii. Aldi baterako gaikuntza-sisteman alta emanda egotea.
  - iii. Bi operadore ekonomiko edo gehiago elkartuta azaltzen badira, esleipendun ateraz gero ABEE formalki eratze konpromisoa hartuta: ABEE eratze konpromisoa aldi baterako gaikuntza-sisteman erregistratu behar da.

2. *Betekizun teknikoak:* Betekizun teknikoei buruzko informazioa honako lotura honetan dago eskuragarri: <http://www.contratacion.euskadi.eus/informacion-general-licitacion-electronica/w32-kpelicel/es/>

3. *Lizitazio elektronikoari buruzko zalantza edo gorabeheretarako euskarri-zerbitzua:* 945016298.

Aurkezteko modua:

- a) Karatularen **V. ATALEAN** adierazitako dokumentuak erantsi behar dira, atal horrekin bat etorritik aplikazioan ageri diren dagozkien gutun-azaletan.
- b) Honako luzapen hauekin biltegiatutako dokumentuen irakurketa eta izapidetzea baino ez da bermatzen: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf, .sxd, .sdw, .abw, .xml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z
- c) Birusen presentziak sistemaren operatibitatean izan dezakeen eragina minimizatzeko helburuarekin, dokumentuak .pdf, .rtf, .sxd, .jpg eta .tiff formatuetan bidaltzea gomendatzen da.
- d) Eskaintza aurkezpen-epean jaso dela ulertuko da baldin eta transmisioa epe horren barruan hasi eta ongi amaitzen bada.

**Baliabide ez-elektronikoak edo paperezkoak:**

Aurkezteko modua:

- a) Itxitako eta operadore ekonomikoak edo haren ordezkariak sinatutako gutun-azaletan aurkeztuko dira dokumentuak. Gutun-azal bakoitzaren barruan, bertan bildutako dokumentuen aurkibide zenbakitu bat bilduko da, eta, bakoitzaren kanpoaldean, honako datu hauek adieraziko dira:
  - 1) Dagokion gutun-azalaren identifikazioa (A, B, C edo beste batzuk), Karatularen **V. ATALEAN** ezarritakoari jarraikiz.
  - 2) Kontratuaren identifikazioa: espediente-zenbakia eta xedea.

- 3) Lizitatzaillearen identifikazioa: pertsona juridikoa bada, haren izen soziala eta IFZ adieraziko dira; pertsona fisikoa bada, berriz, haren izen-abizenak eta NANaren edo dokumentu baliokidearen zenbakia.
  - 4) Eskaintza sinatzen duen pertsona fisikoaren identifikazioa: izen-abizenak eta NANaren edo dokumentu baliokidearen zenbakia.
- b) Gutun-azalak lizitazio-iragarpenean ezarritako epearen —eguna eta ordua— barruan aurkeztuko dira, Karatularen **Q ATALEAN** adierazitako erregistroan edo Postetxeko bulegoetan, ondoren dependentzia horietara bidaltzeko.

Dokumentazioa Postetxeko bulegoetan aurkezten bada, lizitatzailleak bidalketa iragarri beharko du Karatularen **B ATALEAN** adierazitako helbide elektronikora mezua bidaliz egun horren barruan. Iragarpena posta elektronikoa bidez bidaltzea balioduna izango da jakinarazpenak igorri eta jaso direla baldin badakigu, jakinarazpen horien daten eta eduki osoaren berri baldin badugu eta igorlea eta hartzailea modu fidagarrian identifikatzen badira. Kasu horretan, kopia inprimatua lortuko da eta erregistratu egingo da; horrez gain, espedienteari gehituko zaio.

Bidalketaren iragarpenak kontratuaren eta lizitatzaillearen identifikazioak bildu behar du. Postetxeko bulegoak emandako ezarpenaren egiaztatzea ere aurkeztuko da. Lizitazio-iragarpenean adierazitako epea igaro eta ondorengo egutegiko hamar (10) egunak igaro ostean ez bada dokumentazioa jaso, orduan ez da inola ere onartuko.

**Dokumentazioaren itzulketa:** Esleipendun atera ez diren lizitatzailleek dokumentazioa berreskuratu nahi badute eskaera bat bidaliko diote idazki bidez Kontratazio Batzordeari —espediente-zenbakia eta dokumentuak jasotzera bertaratuko den pertsona fisikoa adierazita— eta administrazio-dependentzietara jo dokumentuen bila. Dokumentuak entregatu aurretik, dokumentuen bila doan pertsonaren nortasuna egiaztatuko da. Kontratuaren formalizazio-egunetik hamabi (12) hilabete igaro ondoren inork errekurtsorik jarri ez badu edota dokumentazioa berreskuratzeko eskaera aurkeztu, dokumentazio hori deuseztatu egingo da.

Prozeduran atzera egiten bada edo kontratua egiteari uko egiten bazaio, jardun berberak abian jarriko dira, eta epe berberak aplikatuko.

### 12.3 Konfidentzialtasuna.

Lizitatzaillearen ustez ekarritako dokumenturen bat konfidentziala bada, dokumentu hori zein den adieraziko dute espresuki, **VII. ERANSKINA** betez, eta konfidentzial izendatutako dokumentuan adieraziko dute argi eta garbi, gaininprimatuta edo orriaren ertzean. Izendapena horrela egiten ez bada, dokumentua ez da konfidentzialtzat joko.

**VII. ERANSKIN** horretan, gai tekniko edo komertzialekin lotuta daudelako eskaintzatik konfidentzialtzat jotzen dituzten informazioa eta alderdiak zein diren adierazteaz gainera, lotura hori justifikatzen duten arrazoi zehatzak eman behar dituzte aditzera.

Eskaintza ekonomikoa ez da inoiz konfidentziala izango. Eskaintza ekonomikoa konfidentzial izendatzen bada, ez egindakotzat joko da.

Konfidentzialtasun-adierazpena ezin izango da lizitatzailleak aurkeztutako dokumentaziora edo eskaintza teknikoaren egiaztagiria guztietara zabaldu. Kasu horretan, edo adierazpen hori gaizki dimentsionatzen bada, kontratazio-organoak bere gain hartuko du zer datuk eta/edo informaziok merezi duten izendapen hori.

Halaber, kontratazio-organoak jardungo du baldin eta adierazpenaren arabera, lizitatzailleak informazioa konfidentzial izendatzeko emandako arrazoiak ongi eta behar bezala oinarrituta ez badaude. Lizitatzailleak espresuki adierazi ez badu datu eta/edo informazioren bat konfidentziala dela, ekarritako datu eta/edo dokumentuetako bat ere ez dela konfidentziala ulertuko da; nolana ere, litekeena da

kontratazio organoak, salbuespenez eta arrazoi egokiak emanez, halakotzat jotako informazio bat konfidentzialtzat jotzea, enpresa-interes legítimoak babesteko helburuarekin.

Halaber, behin eskaintzak aurkeztu ondoren, haien aurkezpenaren unean halakotzat jo ez diren datuak ezin izango dira konfidentzialtzat jo.

Esleipen-prozeduraren kasuan, hasierako eskaintzaren barruan ez zegoen dokumentaziorik aurkezten bada, dokumentazio berri hori osatzen duten datu edo dokumentu horiek konfidentzial izendatzeko aukera izango da, klausula honen aurreko paragrafoetan deskribatutako baldintzetan.

#### 12.4 Dokumentazioa egiaztatzea.

Kontratazio-organoak egiazta dezake, esleipen-prozeduran zein kontratua esleitu eta formalizatu ondoren, aurkeztutako dokumentuak egiazkoak diren edo ez. Datuen faltsutasunak kontratuaren deuseztasuna ekar dezake berekin. Arrazoi horrengatik deuseztasuna aitortzea operadore ekonomikoari egotzi beharreko ez-betetzetzat joko da, eta hark botere esleitzailari kalte-ordainak ordaindu beharko dizkio.

#### 12.5 Jakinarazpen eta komunikazioak.

**Jakinarazi eta komunikatu beharreko jardunak:**

- Esleipen-akordioa eta SPKLren 44.2 artikuluko b) letran zehaztutako tramite-egintzak jakinaraziko dira.
- Argibide-eskaerak, akats edo omisioak zuzentzeko errekerimenduak, plegu honetan aurreikusitako dokumentuak aurkezteko errekerimenduak eta SPKLren 44.2 b) artikuluan bildu ez diren bestelako tramite-egintzak hartuko dira komunikaziotzat.

**Eskaintzak baliabide elektronikoen bitartez aurkeztea:** Jakinarazpen eta komunikazioak lizitazio elektronikoko sistemaren bitartez egingo dira.

**Eskaintzak baliabide ez-elektrikoen bitartez edo paperean aurkeztea:** Jakinarazpenak baliabide elektronikoen bitartez egingo dira EAEko Administrazioaren Egoitza Elektronikoen bidez, hartan <https://euskadi.eus> webgune bidez sartuz, edo bestela posta elektronikoen bitartez, Karatularen R ATALEAN adierazitakoari jarraikiz.

Jakinarazpen eta komunikazioetarako, **VIII. ERANSKINA** ongi beteta eta sinatuta aurkeztuko da.

### 13. A GUTUN-AZALA «ALDEZ AURREKO BETEKIZUNAK BETETZEAREN EGIAZTAGIRIAK».

#### 13.1 Gutun-azal horretan bildu behar diren dokumentuen zerrenda:

- Operadore ekonomikoaren Europar Batasuneko Kontratazioko Agiri Bakarra (DEUC/EBKAB), behar bezala betea. Hori betetzeko <https://visor.registrodelicitadores.gob.es/home> esteka eta kontratatzailearen profilean argitaratutako xml fitxategia erabiliko dira.

Halaber, 13.3 klausulan bildutako kasuetan behar diren EBKABak aurkeztuko dira

- Behin-behineko bermea, Karatularen **G ATALAK** hori eskatzen badu. Karatularen **R ATALEAN** ezartzen bada izapideak egiteko bitartekoak "elektronikoak" direla, behin-behineko bermearen kopia bat bitarteko elektronikoen bidez aurkezteaz gain, jatorrizkoa honako helbide honetan entregatu beharko da: Zerbitzu juridikoak. Energiaren Euskal Erakundea. Bizkaia Plaza eraikina, Urkixo zumarkalea 36 – 1. solairua, 48011, Bilbao.
- Baliabideak atxikitze konpromisoa, **III. ERANSKINEAN** jasotako ereduari jarraikiz.
- Operadore ekonomikoak emandako informazioak konfidentzial izendatzea, **VII. ERANSKINEKO** ereduari jarraikiz.
- Formalki ABEE eratzeko konpromisoa, **IX. ERANSKINEAN** jasotakoari jarraikiz.

- Operadore ekonomikoak aurreikusten badu prestazioaren zati bat azpikontratatuko duela Karatularen **M ATALAREKIN** bat etorri, **IV. ERANSKINA** bete beharko da.  
  
Horrekin batera, operadore ekonomikoak kanpoko pertsona edo operadoreen kaudimenera eta baliabideetara jotzen badu, **XIV. ERANSKINA** ere aurkeztu beharko da.
- Kontratuaren xede den jardueran diharduten langileei dagokienez operadore ekonomikoak bere gain hartzen dituen konpromisoen gaineko aitorpena, **X. ERANSKINEAN** jasotako ereduari jarraikiz.  
  
Kontratistak hirugarrenekin kontratatzen badu kontratuaren zati bat egitea, azpikontratistak kontratuaren xede den jarduera egiten duten langileei dagokienez bere gain hartzen dituen konpromisoetara buruzko adierazpena aurkeztu beharko du, **X. ERANSKINEAN** agertzen den ereduaren arabera.
- Enpresa talde bereko zenbait operadore ekonomikoko, Merkataritza Kodearekin bat etorri, eskaintza aurkeztu badute, **XI. ERANSKINA** bete beharko da
- Karatularen **A ATALAREKIN** bat datozen Loteak izanez gero, **XII. ERANSKINA** beteko da, eskaintzaren jomugan dagoen/dauden Lotea edo Loteak zein den/diren adierazteko, eta, Karatularen **R ATALAK** aukera ematen badu zenbait loteren eskaintza integratzaileak aurkezteko, eskaintza integratzailea zer lote-konbinaziorako aurkeztu den zehazteko.
- Karatularen **R ATALAK** ezartzen badu izapidetze-baliabideak "ez-elektronikoak" direla, **VIII. ERANSKINA** bete beharko da.
- Operadore ekonomikoak Europar Batasunekoak edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatuetakoak izaki kontratua Espainian bete behar bada, Espainiako ordena guztietako epaitegi eta auzitegien jurisdikziopean daudela dioten aitorpena erantsi behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuaren harira so daitezkeen gorabehera guztietarako, eta, bidezko bada, operadore ekonomikoari egoki lekiokoen atzerriko jurisdikzio-foroari uko eginez.
- Europar Batasunetik kanpoko zenbait operadore ekonomiko badira, SPKLren 68.1 artikuluan erregulatutako txostena aurkeztu behar dute. Gainera, kontratua Espainian bete behar bada, Espainiako ordena guztietako epaitegi eta auzitegien jurisdikziopean daudela dioten aitorpena erantsi behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuaren harira sor daitezkeen gorabehera guztietarako, eta, bidezko bada, operadore ekonomikoari egoki lekiokoen atzerriko jurisdikzio-foroari uko eginez.

**13.2 Kaudimen-metaketa ABEEen kasuan:** ABEEren kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta fidagarritasun tekniko edo profesionala zehazteko helburuarekin, hura osatzen duten operadore ekonomiko guztien ezaugarriak metatuko dira. Karatularen **S ATALAREKIN** bat etorri posible bada atal horretan adierazitako kaudimenaren orde **S ATALEAN** adierazitako sailkapena biltzea, eta ABEEen bildutako operadore ekonomiko guztiak sailkapen baten jabe badira, zerbitzu-kontratistak diren heinean dagozkien sailkapen indibidualak metatuko dira, Karatularen **S ATALEAN** adierazitako sailkapen globala lortu ahal izateko.

Nolanahi ere, operadore ekonomiko guztiak sailkapen baten jabe ez badira, ABEEen eskatutako kaudimen-betekizunak betetzen dituela ulertuko da baldin eta, elkarteak kide guztien eta bakoitzaren ezaugarriak metatu ondoren, elkarteak honako betekizun hauetako bat betetzen badu:

- Karatularen **S ATALEAN** adierazitako kaudimen-betekizunak.
- Karatularen **S ATALEAN** adierazitako Taldea, Azpitaldea eta Kategoria.

### 13.3 Europar Batasuneko Kontratazioko Agiri Bakarraren (EBKAB/DEUC) gaineko arau espezifikoak:

- Kontratua Lotetan zatituta badago eta hautaketa-irizpideak, hau da, kaudimena egiaztatzeko baliabideak, Lote batetik bestera aldatzen badira, EBKAB bat aurkeztu beharko da Lote bakoitzeko. Nolanahi ere, kaudimena egiaztatzeko baliabideak Lote guztietarako berdina badira, eta

betekizunak aldatzen badira operadore ekonomikoaren eskaintzaren jomugan dagoen Lote kopuruaren arabera, EBKAB bat beteko da horietako guztietarako.

- Azpikontatistak: Karatularen **M ATALEAN** hori adierazten bada, operadore ekonomikoek EBKABaren II. zatiko D atala bete behar dute, honako datu hauek adierazita:

- Azpikontatatzea aurreikusi duten kontratu zatia(k).
- Azpikontatatzea aurreikusi duten zati horren edo zati bakoitzaren ehunekoa.
- Azpikontatistaren izena edo enpresa-profila, fidagarritasun profesional edo teknikoaren baldintzen arabera definitua.

Karatularen **MATALAK** hori adierazten badu, operadore ekonomikoek, aurreko klausulan jasotako datuez gain, azpikontatatu beharreko pertsonaren EBKABa erantsi beharko dute (II. zatiko A eta B atalak eta III. zatia ongi beteta), edo, bat baino gehiago badira, EBKAB bat azpikontatatu beharreko pertsona bakoitzeko, guztiak ere ondo sinatuta.

- Kaudimena kanpoko baliabideekin integratzea: operadore ekonomikoak beste pertsona edo operadore baten edo batzuen kaudimenera eta baliabideetara jotzen badu, **XIV. ERANSKINA** aurkeztu behar du, bere EBKABarekin eta kaudimenarekin eta/edo baliabideekin lagunduko dioten pertsona edo operadore guztien EBKABekin batera (EBKAB bat pertsona edo operadore bakoitzeko), ongi sinatuta eta II. zatiko A eta B atalak eta III. zatia (eta, bidezko bada, IV. atala) ongi beteta.
- ABEE/UTE: Zenbait operadore ekonomikok ABEEen parte hartu nahi badute, aparteko EBKAB bat aurkeztu beharko dute, non II. zatitik IV. zatira bitarte eskatzen den informazioa adieraziko den parte hartzen duen operadore ekonomiko bakoitzeko.
- Sailkapena: kaudimenaren orde, Karatularen **S ATALEAN** adierazitako sailkapena adierazi nahi bada, EBKABaren II. zatiko A. atalean dago(z)kion taldea(k), azpitaldea(k) eta kategoria(k) adierazi beharko dira, kontratazio-mahaiko kideek sailkapen hori jasotzen duen ziurtagiria ofizioz eskuratzeko aukera izan dezaten.

#### **IV.- GUTUN-AZALAK IREKITZEA ETA ESKAINTZAK BALIOESTEA.**

##### **14. ESKAINTZAK ATZERA BOTATZEKO ARRAZOIAK ETA ARGIBIDEAK ESKATZEA.**

- Kontratazio Batzordeak eskaintzak atzera botatzea erabakiko du baldin eta:
  - a) Dokumenturen bat adierazitakoaz bestelako gutun-azal batean bildu izanaren ondorioz eskaintzaren sekretua kolokan jartzen badute.
  - b) Kontraesan, omisio, akats edo marratzeek eskaintzaren eduki osoaren berri izatea galarazten badute.
  - c) Aztertutako eta onartutako dokumentazioarekin bat ez badatoz.
  - d) Lizitazioaren oinarritzko aurrekontu maximoa edo prezio unitario maximoak gainditzen badituzte.
  - e) Plegu honetan bildutako eskaintza ekonomikoaren eredua nabarmen aldatzen badute.
  - f) Zenbatekoan oker nabaria egiten badute.
  - g) Lizitatzailerak aitortzen badu eskaintza bideraezina dela akats baten edo funtsik ezaren ondorioz.
  - h) Administrazio AKPA-n edo BTPA-n ezarritako baldintza edo betekizunak betetzen ez badituzte.
  - i) Eskaintzaren barruko birusek haren edukia irakurtzea edo hartan sartzea galarazten badute.
  - j) Eskaintza aurkezten bada lizitazio-iragarpenean ezarritako epea amaitu ondoren eta/edo eskaintzaren bidalketa iragartzen bada AKPA honetan adierazitako epearen ondoren.
  - l) Eskaintza aurkezten bada kanpotik identifikatu gabeko gutun-azalean (A, B, C), edo gutun-azalak (B, C) itxi gabe aurkezten badira.
- Kontratazio Batzordeak eskaintzak ulertzeko behar diren argibideak eskatu ahal izango ditu esleipen-proposamena formulatu aurreko edozein unetan. Ez da inondik inora onartuko lizitatzailerak, argibideak aurkeztuz, eskaintzan adierazitako terminoak aldatzea.
- Kontratazio-batzordeak edo kontratazio-organoak Lehiaren Euskal Agintaritzari (AVC/LEA) jakinarazi beharko dizkio lizitazio honen esparruan ezagutu ditzakeen balizko egitate edo zantzu guztiak, lehiaren defentsaren alorreko legediaren urraketak izan badaitezke. Bereziki, akordio, erabaki edo gomendio kolektibo, edo lizitatzaileren arteko praktika itundu edo nahita paraleloa den jardueraren zantzu oro, horien helburua kontratazio-prozesuan lehia eragotzi, murriztu edo faltsutzea bada edo lehia benetan eragotzen, murrizten edo faltsutzen badute edo eragotzi, murriztu edo faltsutu ahal badute; hori guztia, SPKLren 132. eta 150. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Aldi baterako enpresa elkarte (UTE/ABEE) batean batuta aurkezten diren enpresen artean kolusio-zantzuren bat hautemanenez gero, kontratazio-batzordeak edo -organoak eskatuko die, SPKLren 69. artikuluekin bat, berariaz eta arrazoibideak emanez justifika ditzatela elkartuta lehiatzeko arrazoiak. Horretarako, SPKLren 150.1. artikulua ezarritako prozedura jarraitu beharko da.

##### **15. A GUTUN-AZALA – ALDEZ AURREKO BETEKIZUNAK BETETZEAREN EGIAZTAGIRIAK IREKI ETA KALIFIKATZEA.**

- Eskaintzak aurkezteko epea amaiturik, Kontratazio Batzordea bilduko da A Gutun-azalaren barruan garaiz eta behar den moduan aurkeztutako dokumentuak kalifikatzeko.

Ondorioztatzen badu aztertutako dokumentazioa zuzena eta nahikoa dela betekizunak betetzen direla egiaztatzeko, lizitatzailerak guztiak tramitera onartzea erabakiko du.

Aztertutako dokumentazioan akatsak edo omisioak atzematen baditu, dokumentazio akastuna aurkeztu edo omisioa egin duten lizitatzailerak hiru (3) egun balioduneko epea emango diete atzemandako akatsa edo omisioa zuzentzeko.

Behin emandako epea amaitu ondoren, Kontratazio Batzordeak zuzentze-fase horretan aurkeztutako dokumentazioa aztertuko du, eta lizitatzailerak onartzea edo baztertzea erabakiko du. Lizitatzaileraren bat baztertzea erabakitzen badu, erabakiarekin batera baztertzearen arrazoiak aipatuko ditu.

- Onartutako eta baztertutako lizitatzailen zerrenda kontratatzailearen profilean argitaratuko da, azken kasu horretan baztertzearen arrazoiak adierazita.

## **16. B GUTUN-AZALA - BALIO-JUDIZIO BAT EGITEA ESKATZEN DUTEN IRIZPIDEAK ERABILIZ EBALUA DAITEKEEN ESKAINTZA ZATIA IREKI ETA EBALUATZEA.**

**16.1 Jendaurrean irekitzea.** Kontratazio Batzordeak, jendaurreko bilkura batean, lizitatzailak onartu edo baztertu dituen emango du jakitera, eta, jarraian, onartutako lizitatzailak aurkeztutako B Gutun-azalak irekiko ditu.

### **16.2 Hipotesi orokorra: Kontratazio Batzordearen ebaluazioa.**

Kontratazio Batzordeak erabaki dezake dokumentazioa kontratuaren zerbitzu sustatzaileari bidaltzea, eskaintzen edukia BTPAn ezarritako zehaztapenen aurka ez doala egiazta dezan, eta jarraian eskaintzak balioetsi ditzan eta dagokion txostena egin dezan.

Ebaluazioa egitean, zerbitzu sustatzaileak egiaztatzen badu eskaintzaren bat pleguen aurka doala edo beste gutun-azal batean bildu beharreko dokumentu edo datuak biltzen dituela, txostenean adieraziko du hori. Behin txostena egin ondoren, Kontratazio Batzordeari bidaliko dio eskaintzak osatzen dituzten dokumentuekin batera.

**16.3 Ezohiko hipotesia: aditu-batzordeak edo erakunde tekniko espezializatuak ebaluatzea:** Karatularen **B ATALAK** aditu-batzorde edo erakunde tekniko espezializatu bat finkatzen badu eskaintzaren zati hori ebaluatzeko, Kontratazio Batzordeak izendatutako organoari bidaliko dio dokumentazioa, ebaluazioa egin eta txostena eman dezan. Behin txostena formulatu ondoren, Kontratazio Batzordeari bidaliko dio eskaintzak osatzen dituzten dokumentuekin batera.

## **17. C GUTUN-AZALA - FORMULEN BITARTEZ AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEKEEN ESKAINTZA ZATIA IREKI ETA EBALUATZEA.**

### **17.1 Ireki aurreko jardunak.**

Balio-judizio bat egitea eskatzen duten irizpideak erabiltzen dira: C Gutun-azalak ireki aurretik, Kontratazio Batzordeak honako jardun hauek egingo ditu:

Jendaurreko bilkura zatia hasi aurretik:

- Kontratuaren zerbitzu sustatzaileak emandako balioespen-txostena aztertuko du eta eskaintzei emandako puntuazioen balioespena eta esleipena egingo du.
- Aurreko 14. klausulan aurreikusitako kasuetan, eskaintza(k) atzera botatzea erabakiko du.

Behin jendaurrekoa den bilkura zatia hasi ondoren:

- Bilkurara bertaratu direnei jakinaraziko dizkie eskaintza bakoitzari esleitutako puntuazioak, eta, bidezko bada, atzera botatuko eskaintzen eta atzera botatzeko arrazoiak berri emango du.

16.3 klausulan aurreikusitako ezohiko hipotesiaren arabera, Kontratazio Batzordeak jakinaraziko ditu aditu-batzordeak edo erakunde tekniko espezializatuak esleitutako puntuazioak, eta, bidezko bada, atzera botatuko eskaintzen eta atzera botatzeko arrazoiak berri emango du.

Balio-judizio bat egitea eskatzen duen irizpiderik ez da erabiltzen: gutun-azalak ireki baino lehen, Kontratazio Batzordeak onartutako edo baztertutako lizitatzailen berri emango du.

### **17.2 Gutun-azalak ireki eta eskaintzak irakurtzea.**

Aldez aurreko jardunak egin ondoren, Kontratazio Batzordeak, jendaurreko bilkura batean, eskaintza atzera bota ez zaien lizitatzailak aurkeztutako C Gutun-azalak irekiko ditu, eta eskaintzak irakurriko ditu.

## **18. ESKAINTZAK EBALUATZEA.**

Jarraian, Kontratazio Batzordeak honako jardun hauek egingo ditu, horretarako beharrezkoak diren bilkuretan:

- Eskaintzak AKPA/PCAPn ezarritako atzera botatzeko arrazoiak batean erortzen ote diren egiaztatuko du, eta, bidezko bada, atzera botatzeko erabakia hartuko du.

- Aurrekoaz gain, onartutako eskaintzek Karatularen **C ATALEAN** ezarritako mugak gainditzen ote dituzten egiaztatuko du, eta, baten batek gainditzen baditu, SPKLren 149.4 artikuluan aurreikusitako jardunak egingo ditu. Kontratazio Batzordeak entzunaldiko epea zehaztuko du eskaintzen ezaugarriak aintzat hartuta. Gutxienez hiru (3) egun baliodun iraungo du, eta gehienez hamar (10) egun baliodun.

Prozedura hori amaiturik erabakiko du kontratazio-organoari proposatzea eskaintza(k) onartzea edo bere ustez bete ezin daite(z)keena(k) atzera botatzea.

- Eskaintzen puntuazioak kalkulatuko ditu, eta onena zein den ebatziko du eskaintza bakoitzak esleipen-irizpide bakoitzari eta guztiei jarraikiz lortutako puntuak batuz. Atzera botatzea proposatu d(it)uen eskaintza(k) ez du/ditu aintzat hartuko kalkulua egiteko.

Bi eskaintzak edo gehiagok puntuazio bera lortu badute, eskaintza horiek aurkeztu dituzten lizitatzailerei eskatuko die gehienez hamar (10) egun balioduneko epean, bidezko bada, Karatularen **U ATALEAN** berdinketa hausteko adierazi diren irizpide espezifikoak betetzen dituztela egiaztatzeko dokumentuak aurkez ditzatela. Karatularen **U ATALEAN** irizpide espezifikorik ezarri ez bada, berdinketa hausteko hurrengo 19. klausulan jasotako irizpideei jarraituko zaie.

## 19. BERDINKETA HAUSTEKO IRIZPIDEAK.

Karatularen **U ATALEAN** aurreikuspenik ezean, kontratuaren esleipen-irizpideak aplikatu ondoren zenbait eskaintzaren artean berdinketa gertatzen bada, berdinketa hori hautsiko da eskaintzak aurkezteko epea amaitzean aipatu diren honako irizpide sozial hauek ezarrit, dagokien ordenan:

- Lizitatzaila bakoitzaren lantaldean desgaitasuna duten edo gizarte-bazterkeriako egoeran dauden pertsonen ehuneko handiena izatea, berdintasuna izanez gero, lantaldean desgaitasuna duten langile finkoen kopuru handienari edo lantaldean laneratze-egoeran dauden langileen kopuru handienari lehentasuna emango zaiolarik.
- Lizitatzaila bakoitzaren lantaldean aldi baterako kontratuen ehuneko txikiena izatea.
- Lizitatzaila bakoitzaren lantaldean laneratutako emakumeen ehuneko handiena izatea.
- Zozketa egingo da baldin eta aurreko irizpideak ezarrit berdinketa haustea lortu ez bada.

Irizpide horiek ezarri ahal izateko, lizitatzailaiek egiaztatu beharko dituzte, bidezko bada, dagozkion lan-kontratuak eta Gizarte Segurantzarekiko kotizazio-dokumentuak edota alde aurretik aipatutako irizpide sozialak egiaztatzeko baliagarria den —hau da, zuzenbidean onartuta dagoen— beste edozein dokumentu aurkeztuz.

## V.- KONTRATUAREN ESLEIPENA ETA FORMALIZAZIOA

### **20. ESLEIPEN-PROPOSAMENA**

Kontratazio Batzordeak eskaintzak sailkatuko ditu beheranzko puntuazio-ordenan, eta, sailkapen horretan oinarrituta, kontratazio-organoari egingo dio dagokion esleipen-proposamena.

Kontratazio-organoak honako erabaki hauek har ditzake.

- (i) Kontratazio Batzordearen proposamena onartzea;
- (ii) Kontratuaren esleipenari uko egitea espedientean behar bezala justifikatutako arrazoiengatik; edo
- (iii) Esleipen-prozeduran atzera egitea, baldin eta kontratua prestatzeko arauak edo esleipen-prozedura erregulatzen dutenak hautsi baditu zuzentzeko aukerarik ematen ez duen moduan.

### **21. ESLEIPENAREN AURREKO DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA.**

**21.1** Behin kontratazio-organoak esleipen-proposamena onartu ondoren, eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailerari eskatuko zaio honako dokumentu hauek aurkez ditzala, hamar (10) egun balioduneko epean dagokion errekerimendua jasotzen duenez geroztik:

- (i) Lizitatzailera Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileren eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan izena emanda badago, edo Sektore Publikoaren Lizitatzaileren eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, honakoa aurkeztu beharko du:
  - Dagokion egiaztagiraren kopia, ardura-deklarazio batekin batera joan beharko dena, Erregistroan emandako datuen egiazkotasuna eta indarraldia bermatzen edo ziurtatzen dituen.
  - Jarraiko (ii) atalean adierazten diren c), d), e), f), g), j), k), l), m), n), o) eta p) dokumentuak eta atal horretan azaltzen diren baldintzetan.
- (ii) Lizitatzailera aipatutako erregistro horietan izena eman gabe bada, honako dokumentu hauek aurkeztu beharko ditu:
  - a) Bere jarduteko ahalmena egiaztatzeko:
    1. Pertsona juridikoak diren Espainiako lizitatzaileren jarduteko gaitasuna egiaztatuko da eraketako eskrituraren edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrera-egintzaren berri ematen duen agiriaren bidez. Dena delako agiri horretan jarduerak zer arauen arabera arautzen diren adierazita egon beharko du eta, gainera, pertsona juridiko horri dagokion erregistro publikoan inskribatuta egon.
    2. Espainiatik kanpokoak izanik Europar Batasuneko Estatu kideetakoak edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatu etakoak diren lizitatzailerek SPKLren 84.2 artikuluan ezarritakoa betez egiaztatuko dute beren jarduteko ahalmena.
    3. Atzerriko gainerako lizitatzailerek SPKLn 84.3 artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik egiaztatuko dute beren jarduteko ahalmena.
  - b) Ahalordea: eskaintza sinatzen duen pertsonak bere izenean jarduten ez badu, edo lizitatzailera sozietate edo pertsona juridiko bat bada, sinatzen duen pertsonak nahikoa den ahalordea aurkeztu behar du xede horretarako. Lizitatzailera pertsona juridikoa bada, ahalorde hori ongi inskribatuta adieraziko da dagokion erregistro publikoan, baldin eta hura inskribatzea nahitaezkoa bada, pertsona juridiko horri aplikatu beharreko araudiarekin bat etorritik.
  - c) ABEE eratu izanaren eskritura publikoa, baldin eta enpresa esleipendunak ABEE batean elkartuta azaldu badira.

- d) Kaudimena: Karatularen **S ATALAREKIN** bat etorri, nahitaezkoa bada kaudimenari edo fidagarritasunari dagokionez gutxieneko betekizun batzuk betetzea, lizitatzailleak Karatularen **S ATALEAN** adierazitako dokumentazioa aurkeztu behar du hori egiaztatzeko, non eta betekizun horiek sailkapenarekin ordeztu ez diren.
- e) Enpresa-gaikuntza edo gaikuntza profesionala: baldin eta Karatularen **S ATALEAN** adierazi bada eskaintzak aurkezteko muga-egunean gaikuntza eduki beharra zegoela.
- f) Bidezko bada, lizitatzailleak kontratua betetzeari atxiki behar dizkion giza baliabide eta baliabide materialak: Karatularen **K ATALEAN** bildutako dokumentazioa (**III. ERANSKINA**).
- g) Kontratuaren indarraldi osoan beste erakunde batzuen baliabideen eta kaudimen eta fidagarritasunaren eskuragarritasuna: lizitatzailleak beste erakunde batzuen kaudimen eta fidagarritasuna, eta baliabideak baliatu baditu, **XIV. ERANSKINEAN** bildutako “Beste erakunde batzuen kaudimen eta fidagarritasuna eta baliabideak edukitzeko konpromisoa” aurkeztu beharko du.
- h) Kontratatzeko debekurik eza: kontratatze debekurik ez izatearen egiaztagiria, SPKLren 85. artikuluan ezarritakoari jarraikiz (**XIII. ERANSKINA**).
- Kontratistak kontratuaren zati bat hirugarrenekin kontratatzen badu, azpikontratistak kontratatze debekurik ez duela egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu, SPKLren 85. artikuluan xedatutakoaren arabera (**XIII. ERANSKINA**).
- i) Zerga-betebeharrei eta Gizarte Segurantzarekikoei dagokienez egunean egotea sektore publikoarekin kontratatze zerga-betebeharrei dagokienez egunean egotearen ziurtagiria, eta sektore publikoarekin kontratatze Gizarte Segurantzarekiko betebeharrei dagokienez egunean egotea. Lizitatzailleak zergak lurralde batean baino gehiagoan ordaindu behar baditu, eskumeneko Administrazio guztiek emandako ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.
- Kontratistak kontratuaren zati bat hirugarrenekin kontratatzen badu, honako hauek aurkeztu beharko ditu: alde batetik, sektore publikoarekin kontratatze zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak, eta, bestetik, azpikontratisten sektore publikoarekin kontratatze Gizarte Segurantzak dituen betebeharrak baldintza berberetan egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak.
- j) Bermea: behin betiko bermea (salbu eta Karatularen **G ATALEAN** eskatu ez bada), eta, bidezko bada, osagarria eratu izanaren egiaztagiria. Karatulako **R ATALEAN** ezartzen bada izapideak egiteko bitartekoak "elektronikoak" direla, behin betiko bermearen kopia bat bitarteko elektronikoen bidez aurkezteaz gain, jatorrizkoa honako helbide honetan entregatu beharko da: Zerbitzu juridikoak. Energiaren Euskal Erakundea. Bizkaia Plaza eraikina, Urkixo zumarkalea 36 – 1. solairua, 48011, Bilbao.
- k) Bidezko bada, Karatularen **H ATALEAN** zehazki eskatutako aseguru-kontratuen polizak, aseguratu gisa kontratista, azpikontratistak eta Karatularen **B ATALEAN** adierazitako botere esleitzaila bildu beharko dituztenak. Gainera, poliza hori(ek) ordaindu izanaren agiria(k) aurkeztu behar d(ir)a.
- l) Azpikontratazioa: **IV. ERANSKINA**, 34. klausulan hori adierazi bada.
- m) Datu pertsonalak babesteko konpromisoak: Karatulako **J ATALEAN** adierazi bada kontratua gauzatzeko kontratistari datu pertsonalak tratatu eta/edo laga beharko zaizkiola, **XV.1. ERANSKINA** bete beharko da.
- n) Bidezko bada, Karatularen **Y ATALEAN** adierazitako dokumentazio osagarria.
- o) Publizitate-gastuak Karatularen **F ATALEAN** hori adierazi bada, dagozkion publizitate-gastuak ordaindu izanaren agiria.

- p) Kontratu erreserbatuak: Karatularen **R ATALAREKIN** bat etorri kontratua erreserbatua bada, lizitatuzaileak dokumentu bidez egiaztatu behar du erreserba horren baldintzak betetzen dituela.
- q) Bidezko bada, kopia soilen bidez alde aurretik aurkeztutakoen artean eska daitezkeen originalak. Dagozkion ziurtagiriak baliabide elektroniko, informatiko edo telematikoen bitartez emateko aukera izango da.

**21.2** Aztertutako dokumentazioan akatsak edo omisioak atzematen baditu, dokumentazio akastuna aurkeztu edo omisioa egin duten lizitatuzaileei hiru (3) egun balioduneko epea emango diete atzemandako akatsa edo omisioa zuzentzeko. Adierazitako epean errekerimendua behar bezala betetzen ez badu, lizitatuzaileak bere eskaintzan atzera egin duela ulertuko da. Kasu horretan honako jardun hauek egin beharko dira:

- Lizitazioaren oinarriko aurrekontuaren % 3ko zenbatekoa eskatzea (BEZik gabe) zigor gisa, lehenik eta behin behin-behineko bermearen kontura horrelakorik eratu bada, SPKLren 71.2 artikuluko a) letran ezarritakoa alde batera utzi gabe.
- Hurrengo lizitatuzaileari dokumentazio berbera eskatzea, eskaintzak sailkapenean ageri diren ordenaren arabera.

## **22. KONTRATUA ESLEITZEA ETA ESLEIPENA JAKINARAZTEA.**

**22.1** Kontratazio-organoak kontratua esleitu du bost (5) egun balioduneko epearen barruan, esleipen-proposamenak aurkeztutako dokumentazioa jasotzen duenez geroztik.

**22.2** Esleipen-proposamena lizitatuzaileei jakinaraziko zaie, bidezko bada, honako bi txosten hauekin batera: batetik, balio-judizio bat egitea eskatzen duten irizpideak erabiliz ebaluatutako eskaintza zatien balioespen-txostena, eta, bestetik, eskaintza txikiegi justifikazioa aztertze txostena. Kontratatuzaile-profilean argitaratuko dira bi txosten horiek, hamabost (15) eguneko epean.

**22.3** SKPLren 44. artikuluko errekurso berezi baten ebazpenaren edukiaren ondorioz kontratazio-organoak kontratua beste lizitatuzaile bati esleitzea ebazten badu, hamar (10) egun balioduneko epea emango zaio aurreko klausulan jasotako dokumentazioa aurkez dezan.

## **23. KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA.**

- SKPLren 153. artikuluan ezarritako termino eta epeei jarraikiz formalizatuko da kontratua:
  - Kontratuaren aurka kontratazio-alorreko errekurso berezia jartzeko aukera badago Karatularen **Z ATALEAN** adierazitakoaren arabera, kontratua ezin izango da formalizatu hamabost (15) egun baliodun igaro arte lizitatuzaile eta hautagaiei esleipenaren jakinarazpena bidaltzen zaien egunaz geroztik.
  - Gainerako kasuetan, kontratuaren formalizazioa, beranduenez, (15) hamabost egun balioduneko epearen barruan egingo da, lizitatuzailei eta hautagaiei esleipena jakinarazten zaien egunaz geroztik.
- Formalizazioa kontratatzailearen profilean argitaratuko da dagokion kontratuarekin batera, gehienez ere hamabost (15) eguneko epearen barruan kontratua burutzen den egunaz geroztik. Halaber, kontratua harmonizatutako erregulaziopean dagoenean, formalizazio-iragarpena bidaliko da Europar Batasuneko Egunkari Ofizialean argitara dadin gehienez ere hamar (10) eguneko epean formalizazioaz geroztik.
- Kontratua lege ezarritako epean barruan formalizatzea ezinezkoa bada esleipendunari egoztekoak diren arrazoiak direla-eta, honako jardun hauek egingo dira:
  - Lizitazioaren oinarriko aurrekontuaren % 3ko zenbatekoa eskatzea (BEZik gabe) zigor gisa, lehenik eta behin betiko bermearen kontura, horrelakorik eratu bada, SKPLren 71.2 artikuluko b) letran ezarritakoa alde batera utzi gabe.

- Kontratua hurrengo lizitatzailari esleitzea eskaintzen sailkapenaren ordenaren arabera, 21.1 klausulan bildutako dokumentazioa eskatu eta aurkeztu ondoren.
- Karatularen **G ATALEAN** behin-behineko bermea eskatu bada, kontratua formalizatu ondoren automatikoki azkenduko da, eta berehala itzuliko zaie kontratista bihurtu ez diren lizitatzaila guztiei. Aurkezpenerako erabilitako erregimen bera erabiliko da itzulketarako.

## VI.- KONTRATUA BETETZEA

### 24. KONTRATUAREN ERANTZULEA.

Kontratazio-organoak kontratuaren ohiko jarraipen- eta betetze-funtzioak alde batera utzi gabe, lanak gainbegiratu eta ikuskatzea kontratuaren erantzuleari dagokio, eta honako funtzio hauek beteko ditu:

- a) Kontratazio-organoari proposatzea, bidezko bada, Karatularen **P ATALEAN** adierazitako lan-programa onar dezala.
- b) Prestazioa ongi egiten dela ziurtatzeko beharrezkoak diren jarraibideak idazki bidez ematea.
- c) Bidezko bada, zerbitzu-ziurtagiria(k) onartzea.
- d) Prestazioa ongi ematen eta jasotzen dela egiaztatzeari dagokionez 36.1 klausulan adierazitakoak.
- e) Kontratua betez kontratistak bere gain hartutako betebeharrak betetzen dituela ikuskatu eta egiaztatzea, kontratazio-organoari izan litezkeen ez-betetzeen berri ematea, eta, bidezko bada, kontratuaren suntsiarazpena edo zigorraren ezarpena proposatzea.
- f) Karatularen **K ATALAREKIN** bat etorri kontratua betetzeari atxiki behar dizkion giza baliabide eta baliabide materialak aldatzeko baimena ematea.
- g) Sartu beharreko aldaketak proposatzea.
- h) Kontratistari kontratua betetzeari atxikitako langileen lan-baldintzei buruzko datuak eskatzea.
- i) Kontratistari dokumentazio osagarria eskatzea, kontratuaren indarraldi osoan hirugarren erakundearen kaudimen eta fidagarritasuna eta/edo baliabideak badituela egiaztatzeko, haietan oinarritu zelarik kontratua esleitzeko prozeduran parte hartzeko.
- j) Kontratistak azpikontratista eta/edo hornitzaileei ordaintzeko betebeharra betetzen duela egiaztatzea, 34.2 klausulan ezarritakoa betez.
- k) Betetzea berandutzen denean txosten bat egitea, atzerapena kontratistari egoztekoa den edo ez ebazteko.
- l) ABEEko kideen aldaketa eta lagapenari dagokienez 35.1 klausulan jasotako txostenak ematea.
- m) Kontratistari eskatzea akta batean jaso dezala, kontratua betetzeko aldia amaitu ondoren, izaera pertsonaleko datuak biltzen zituzten fitxategi guztiak desegin edo ezabatu dituela edo euskarri guztiak itzuli dituela.

Karatularen **B ATALEAN** adierazitako kontratuaren erantzulearen izendapena aldatzen bada, kontratistari jakinaraziko zaio berehala, idazki bidez.

### 25. ZERBITZUAK EGIKARITZEA

**25.1 Kontratu-dokumentuak eta jarraibideak betetzea:** kontratu-dokumentuetan, kontratistaren eskaintzan, eta eskaintza egikaritu eta interpretatzeko kontratuaren erantzuleak idazki bidez ematen dituen jarraibideetan ezarritakoa zorrotz betez egikaritutako dira zerbitzuak.

**25.2 Arriskua eta mentura:** kontratistaren arrisku eta menturapean beteko da kontratua. Kontratistaren erantzukizuna izango dira kontratua ongi ezartzea eta ezbehar-arriskuak, nola materialari hala langile eta hirugarrenei dagokienez, lanak egiten diren bitartean. Kontratistak kontratuan zehaztu gabeko lan bat edo kontratazio-organoak edo Kontratuaren Erantzuleak alde aurretik baimendu ez duen lan bat egiten badu, lan hori ez da ordainduko.

**25.3 Lan-programa:** Karatularen **K ATALEAN** horrelakorik eskatzen bada, kontratistak lan-programa bat eman beharko dio kontratuaren erantzuleari, zazpi (7) egun balioduneko epean kontratuaren formalizazio-egunaren hurrengo egunaz geroztik, BTPAren dagokion klausulan zehaztutako datu eta informazioak barne. AKPA, eta, bidezko bada, eskaintzan finkatutako epeetara moldatuko da lan-programa, eta kontratazioaren erantzuleak onartuko du hamabost (15) egun balioduneko epean.

**25.4 Baimenak:** prestazioa gauzatzeko eta sortutako gastuak ordaintzeko beharrezkoak diren baimen eta lizentzia publiko eta pribatu guztiak lortzea kontratistaren ardura da.

**25.5 Aseguruak:** kontratistak nahitaezko aseguruak kontratatu behar ditu, eta, bidezko bada, Karatularen **H ATALEAN** ezarritako aseguruaren kontratazioari eutsi behar dio.

**25.6 Lankidetzatza:** kontratistak botere esleitzailari ahalbidetu behar dizkio, inolako kostu gehigarririk gabe, kontratuaren xedea ongi garatu eta betetzeko beharrezkoak diren zerbitzu profesional guztiak, hala nola azalpenezko bilerak, jendeari informazioa ematea, etab., eta kontratuaren erantzuleari prestazioa egikaritzeko erabiltzen diren tokietan sartzea ahalbidetu behar dio.

**25.7 Kontratistaren erantzukizuna:** garatzen dituen lanen eta egiten dituen zerbitzu eta prestazioen kalitate teknikoaren erantzukizuna hartzen du kontratistak, baita kontratua betetzean egindako okerrengatik (omisioak, akatsak, metodo desegokiak erabiltzea edo lanak behar bezala ez amaitzea) botere esleitzailari edo hirugarrenei sor dakiekeen ondorioen erantzukizuna ere.

**25.8 Kalte-ordainak obra-proiektuak egiteko kontratuetan:** proiektuan aurreikusitako obra egikaritzeko aurrekontua bere benetako kostutik % 20 baino gehiago desbideratzen bada, goitik edo behetik, kontratista aholkulariari egoztekoak diren akats edo omisioen ondorioz, azken horrek botere esleitzailari kalte-ordaina emango dio SKPLren 315. artikuluan aurreikusitako baremoari jarraikiz.

#### **25.9 Ingurumen-alorreko betebeharrak.**

Kontratistak saihestuko du bere edo bere azpikontratisten eragiketek natura-inguruneari edo animalia- edo landare-bizitzari kalte egitea, eta eragiketa horiek egitean sor litekeen edozein gorabehera deuseztatzeko edo ahalik eta gehien murrizteko beharrezkoak diren neurriak hartuko ditu.

Ingurumen-alorreko eskumeneko agintariak emandako lege, erregelamendu eta gomendio guztiak betez egingo du lana kontratistak, eta kontratazioaren erantzuleak ezar ditzakeen neurri osagarri guztiak zorrotz beteko ditu, haiek ez betetzeagatik erantzule bakarra izango delarik.

### **26. ZERBITZUAK EGIKARITZEAN ERABILITAKO BALIABIDEAK.**

**26.1 Baliabideak atxikitze konpromisoa:** Bidezko bada, baliabideak atxikitze konpromisoan (III. ERANSKINA) adierazitako baliabideak atxiki behar dizkio kontratistak kontratua betetzeari, baita kontratu-dokumentuetan ezarritako baldintza eta epeei jarraikiz kontratua betetzeko beharrezkoak diren guztiak ere.

Adierazitako baliabide materialak ordeztu ahal izateko, kontratuaren erantzuleari horren berri eman beharko zaio, aurkeztutako egiaztagirien bitartez egiazta dezan proposatutako baliabideek eskatutako betekizunak betetzen dituztela. Behin egiaztapena egin ondoren, baimena emango du zazpi (7) egun balioduneko epean.

Kontratuaren erantzuleak ondorioztatzen badu baliabide horrek ez dituela betekizunak betetzen, kontratistari jakinaraziko dio idazki bidez, erabaki horren oinarrian dauden arrazoiak adierazita. Kontratistak beste baliabide bat proposatzeko aukera izango du.

Klausula honetan adierazitakoari jarraikiz soilik ordeztu ahal izango dira adierazitako giza baliabideak. Nolanahi ere, ordeztearen ondorioz lan-ingurunera egokitzeko arazoak sortzen badira, arazo horiek konponduko dira ordeztutako pertsona eta hura ordeztera datorrena elkarlanean jardunez, inolako kostu gehigarririk gabe, beharrezkoa den denboran.

Honako prozedura eta baldintza hauei jarraikiz gauzatuko da ordezteak:

- a) Kontratistak eskatutako aldaketa: justifikatutako arrazoiak direla medio ordezteren bat egin behar badu, kontratuaren erantzuleari jakinaraziko dio hamabost (15) egun balioduneko aurrerapenarekin —aldi baterako lan-ezintasuneko edo heriotzako kasuetan izan ezik—, honako datu hauek adieraziz:
  - Ordeztu nahi den pertsonaren identifikazioa eta ordeztearen arrazoiak.
  - Eskatutako betekizunak biltzen dituen hautagai bat proposatzea, hori egiaztatzen duten dokumentuekin batera.

Zazpi (7) egun balioduneko epean, kontratuaren erantzuleak ordezteak baimenduko du, edo, ondorioztatzen badu hautagaiak ez dituela betekizunak betetzen, idazki bidez jakinaraziko dio kontratistari, erabakia oinarritzeko aintzat hartu dituen arrazoiak adierazita. Kontratistak beste hautagai bat proposatzeko aukera izango du.

- b) Botere esleitzailleak eskatutako aldaketa: kontratua ongi betearazteko ordezte bat egin beharko litzatekeela uste badu, kontratistari jakinaraziko dio idazki bidez, arrazoiak adieraziz. Kontratistak, hamabost (15) egun balioduneko epean, gutxienez hautagai bat proposatuko du, eskatutako betekizunak betetzen dituela egiaztatzen duten dokumentuekin batera. Zazpi (7) egun balioduneko epean, kontratuaren erantzuleak ordezte baimenduko du, edo, ondorioztatzen badu hautagaiak ez dituela betekizunak betetzen, idazki bidez jakinaraziko dio kontratistari, erabakia oinarritzeko aintzat hartu dituen arrazoiak adierazita. Kontratistak beste hautagai bat proposatu beharko du, aurreko atalean adierazitakoari jarraikiz.

Kaudimena edo fidagarritasuna egiaztatzeko aurkeztutako baliabideei dagokienez ere arau horietan ezarriko dira, baldin eta kontratistak beste erakunde batzuen kaudimen eta fidagarritasuna eta/edo baliabideak baliatu baditu lizitazio-fasean.

**26.2 Langileekin zerikusia duten arau espezifikoak:** zerbitzua emateari atxikitako langileak kontratistaren mende egongo dira soilik; beraz, enplegu-emaile den aldetik dagozkion eskubide eta betebeharrak izango ditu kontratistak. Xede horietarako, honako betebeharrak hartzen ditu bere gain:

- a) Kontratua betetzeari atxiki beharreko langileak hautatzea, alde batera utzi gabe botere esleitzaillea eskumenekoa dela, bidezko bada, pleguetan ezarri diren gaikuntza profesionaleko betekizunak betetzen direla egiaztatzeko.
- b) Lantaldea egonkorra izatea; kide-aldaketak puntualak eta justifikatuak izatea, betiere zerbitzuaren funtzionamendu egokiari eragozpenik egin gabe (eskakizun hori justifikatzen duten arrazoiak daudenean), eta botere esleitzaileri une oro gorabehera horien berri ematea.
- c) Kontratua betetzeari atxikitako langile guztiak benetan, eraginkortasunez eta etengabe zuzentzea, enplegu-emaile orori dagokion ahalmena betez. Bereziki, bere betebeharrak izango dira honako hauek: soldatak negoziatu eta ordaintzea; baimen, lizentzia eta oporrak ematea; absentziarik izanez gero, ordezkioak jartzea; Gizarte Segurantzari dagozkion legezko betebeharrak betetzea, kotizazioak eta prestazioak ordaintzea ere barnean hartuta, dagokionean; lan-arriskuen prebentzioaren arloko legezko betebeharrak betetzea; diziplina-ahala baliatzea; eta enplegu-emailearen eta enplegatuaren arteko kontratu-loturatik ondorioztatutako eskubide eta betebeharrak guztiak.
- d) Pleguetan kontratuaren xede gisa mugatutako jarduerari atxikitako langileek beren funtzioak betetzean neurria gaingitu gabe jokatzeko dutela bermatzea.
- e) Lantaldeko gutxienez pertsona bat koordinatzaile izendatzea, honako zeregin hauen ardura hartzeko:
  - Botere esleitzaillearen aurrean kontratistaren solaskide gisa jardutea, kontratistaren eta kontratuari atxikitako langileen arteko komunikazioa bideratuz batetik, eta kontratistaren eta botere esleitzaillearen artekoa bestetik, kontratuaren betearazpenetik eratorritako gai guztiei dagokienez.
  - Lana langileen artean banatzea eta prestazioa behar bezala emateko beharrezkoak diren lan-jarraibide eta aginduak ematea.
  - Langileek agindutako funtzioak ongi betetzen dituztela ikuskatzea, eta lanpostura bertaratzen direla kontrolatzea.
  - Opor-erregimena antolatzea.
- f) Botere esleitzaileri kontratua betetzeari atxikitako lantaldean izaten diren aldaketen –behin-behinekoak edo behin betikoak– berri ematea.

**26.3 Lan-baldintzei buruzko informazioa:** Kontratistak kontratuaren erantzuleari beheko ataletan jasotako datu eta dokumentuak emango dizkio, kasuan kasu adierazitako epe eta baldintzei jarraikiz:

- a) Kontratua betetzeari atxikitako langile bakoitzaren lan-baldintzei buruzko datuak: posta elektronikoki bidez aurkeztuko da, **X. ERANSKINEKO** erantzukizunpeko adierazpenari buruzko

inprimakia behar bezala betez zazpi (7) egun balioduneko epean, dagokion errekerimendua jasotzen duen egunaz geroztik.

- b) Emandako datuak egiazkoak direla, eta enplegu-emailea den aldetik, kontratistak bere gain hartzen dituen lan-betebeharrak betetzen dituela egiaztatzeko kontratuaren erantzuleak eskatzen dituen dokumentuak: posta elektronikoki bidez aurkeztuko dira, kopia eskaneatu baten bitartez, hamar (10) egun balioduneko epean dagokion errekerimendua jasotzen duen egunaz geroztik.

Kontratuaren erantzuleak kontratuaren indarraldiko edozein unetan eska dezake informazio hori, eta bereziki SKPLren 130. artikuluan ezarritakoaren xedeetarako.

**26.4 Kontratua betetzeko tokia:** botere esleitzailerik kontratatzaileak dituen bestelako dependentzia edo instalazioetan emango da prestazioa. Hori posible ez bada, lantaldeen arteko nahasmendurik sor ez dadin, kontratistaren langileek, salbu eta zirkunstantzia jakin batzuek horretarako bide ematen ez badute, ez dute lan egiteko gune edo tokirik partekatuko botere esleitzaileraren zerbitzuan diharduten langileekin, eta, gainera, kontratistaren langile eta baliabideak dagozkien bereizgarrien bitartez identifikatuko dira, uniforme edo errotuluen bitartez adibidez.

**26.5 Berme-araua:** kontratistak klausula honetan ezarritako betebeharrak ez betetzearen ondorioz botere esleitzailerari kopuru jakin batzuk ordaintzeko kondena ezartzen bazaio kontratistarekin elkartasunez, ordaindutako zenbatekoa azken horri jasanaraziko zaio dagozkion lege-ekintzen bitartez.

**26.6 Langileen subrogazioa:** lan-araudiarekin bat etorritik langileen subrogazioari ekin behar bazaio, kontratua esleitzen bazaio orain artean zerbitzua ematen ari zen kontratistarekin zerikusirik ez duen operadore ekonomiko bati, kontratistak bere gain hartu beharko ditu subrogazioaren eraginpeko langileei ordaindu gabeko soldata, baita Gizarte Segurantzarekiko sortutako kotizazioak ere, nahiz eta kontratua suntsiarazi. Kontratista berriak ez du inondik inora betebeharrak hori bere gain hartuko.

Kasu horretan, botere esleitzailerak, behin soldata horiek ordaindu gabe daudela egiaztatu ondoren, zor dituen kopuruak atxikiko dizkio kontratistari, soldata horien ordainketa bermatzeko, eta ez dio behin betiko bermea itzuliko soldata horiek ordaindu direla egiaztatu arte.

## 27. LANAREN, GIZARTE SEGURANTZAREN ETA LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUNAREN ALORRETAKO BETEBEHARRAK

- Kontratista behartuta dago lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta osasunaren alorrean indarrean dauden xedapenak betetzera, eta bereziki:
  - (i) Garatu beharreko prestazioak lan-ordenantza edo hitzarmen kolektibo baten eraginpean daudenean, kontratistak dagokion lan-ordenantza eta hitzarmen kolektiboaren xedapenak bete beharko ditu.
  - (ii) Lanean segurtasuna eta higiena bermatzeko nahitaez bete beharrekoak edo beharrezkoak diren neurriak hartuko ditu kontratistak, langileen bizitza, segurtasun eta osasunarentzat kaltegarri izan daitezkeen arriskuak ahalik eta ondoen prebenitzeko helburuarekin.
  - (iii) Halaber, indarreko araudiak lan-arriskuen prebentzioaren alorrean ezarritako betebeharrak beteko ditu, eta, kontratatutako jarduera hasi baino lehen, honako betebeharrak hauek betetzen direla egiaztatu beharko du:
    - a) Indarreko legeriarekin bat datorren prebentzio-antolamendua eratu izana.
    - b) Lan-arriskuen prebentzioa enpresaren kudeaketa-sistema orokorrean integratzea, lan-arriskuen prebentziorako plan bat ezarritik eta aplikatuz urtarilaren 17ko 39/1997 Errege Dekretuak onartutako Prebentzio Zerbitzuen Erregelamenduko 2. artikulua arabera. Eskakizun hori egiaztatuko da lan-arriskuak prebenitzeko kudeaketa-sistema bat ezarria badu OHSAS 18001 Arauan, LANEren Segurtasun- eta Osasun-sistemei buruzko jarraibideetan edo beste arau baliokide batean oinarrituta, baldin eta sistema horrek eskatutako neurriak betetzen direla ebaluatzen eta egiaztatzen badu. Beste edozein frogatik bitarteko erabil daiteke betebeharrak hori betetzen dela egiaztatzeko.

- c) Arriskuen ebaluazioa eta prebentzio-jardueraren plangintza, kontratatutako jarduerari dagokionez.
- d) Lan-arriskuen prebentzioari buruzko 31/1995 Legearen V. kapituluaren aurreikusitako kontsulta eta parte-hartzea gauzatzeko modua arautzen duen prozedura idatzi bat —edo bidezko bada, Segurtasun eta Osasun Batzordeko bileren aktak— edukitzea.
- e) Ezarritako segurtasun-neurriak betetzen direla kontrolatzeko prozedura bat edukitzea, bidezko bada Langileen Estatutuan, hitzarmen kolektiboan edo beste arau baliokide batzuetan aurreikusitako diziplina-neurriak hartuz langile guztien segurtasuna bermatzeko.
- f) Arriskuen ebaluazioari lotutako prebentzio-baliabideen beharra duten lanpostu eta/edo jardueren zerrenda bat edukitzea.
- g) Kontratua betetzean esku hartzen duten langile propio zein kanpoko guztiek, sartzen diren unean, arrisku espezifikoak, babes-neurriak eta larrialdi-neurriak buruzko informazioa jaso izana, baita beren jarduerari eragiten dioten arriskuei buruz behar duten prestakuntza jaso izana ere (31/1995 Legearen 18. eta 19. artikulua), lan-arriskuak prebenitzeko planaren prozedurarekin bat etorritik. Bereziki, norbera babesteko ekipamenduen erabilerari buruzko prestakuntza jaso izana.
- h) Bidezko bada, beharrezkoak diren norbera babesteko ekipamenduak entregatu izanaren egiaztatzea edukitzea.
- i) Jangela, atsedenera, aldagela eta zerbitzu higieniko egokiak eskaintzea, langile kopurua eta languneen kokapena aintzat hartuta.
- j) Lanen garapena eta langileen kontratazioa planifikatzean kontuan hartzea langileen atsedenera egunak errespetatu behar direla eta aparteko orduak salbuespenetako kasuetan bakarrik egin behar direla.

Era berean, aplikagarria izanez gero, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legearen 24. artikulua garatzen duen urtarilaren 30eko 171/2004 Errege Dekretutik eratorritako eskakizunak bete beharko ditu, enpresa-jardueren koordinazioari dagokionez; eta, aplikagarria izanez gero, urriaren 24ko 1627/1997 Errege Dekretuan ezarritakoa bete beharko du, eraikuntza-lanetan aplikatu beharreko gutxienezko segurtasun- eta osasun-xedapenak finkatzen dituenak.

- Kontratatutako kontratu-betetzearen zati bat azpikontratatu badu, aurreko betebeharren egiaztatzeak eskatuko dizkie azpikontratei, eta botere esleitzaileri kontratatzaileari helarazi.
- Lanak egiterakoan langileek edozein istripu edo kalte pairatzen badute, indarreko arauetan ezarritakoa beteko du bere erantzukizunpean, botere esleitzaileri erantzukizun orotik kanpo utzita.

## 28. BETE BEHARREKO BALDINTZA BEREZIAK.

Bete beharreko baldintza berezi hauek eta Karatularen **J ATALEAN** bildutakoak bete beharko dira, kontratatutako eta azpikontratisten aldetik.

### 28.1 Hizkuntza-ahorrak.

- Botere esleitzaileraren eta kontratatutako arteko harremanetan euskara erabiliko da normalean. Kontratua betetzearen xedeetarako, "normalean euskara erabiltzea" esaten dugunean honako hau esan nahi dugu:
  - a) Ahozko komunikazioetan, euskaraz dakiten langileek, kontratua betetzeko funtzioetan, botere esleitzailerari hitz egiten badiu, hizkuntza horretan hitz egingo du hasiera batean. Botere esleitzailerak euskaraz hitz egiten badie kontratua betetzeari atxikita egonik hizkuntza hori menderatzen ez duten langileei, beharrezkoak diren baliabideak edo euskarazko hizkuntza-

gaikuntza duten langileak jarriko dira berehala, botere esleitzaillearekin kontratua betetzetik eratorritako harremana euskaraz garatu ahal izateko.

- b) Komunikazio idatziak euskaraz eta gaztelaniaz idatziko dira, non eta igorleak eta hartzaileak euskara hautatzen ez duten.
- Hirugarrenetik edo herritarrekiko harremanak izatea edo haientzako zerbitzuak ematea dakarten kontratuen esparruan, hirugarrenak edo erabiltzaileak aukeratzen duen hizkuntza erabili behar da kontratua betetzen duen enpresaren eta kontratua betetzearen ondorioz harekin harremanetan jartzen diren pertsonen edo erabiltzaileen arteko ahozko zein idatzizko komunikazioan. Hirugarrenek edo erabiltzaileek ez badute berariaz aukeratzen, kontratua betetzen duen enpresak pertsona fisikoei eta juridikoei helarazten dizkien mota orotako jakinarazpenek eta adierazpenek bi hizkuntza ofizialetan egon behar dute, baita fakturek eta beste zirkulazio-dokumentu batzuek ere. Herritarrek noiznahi erabil dezakete hizkuntza aukeratzeko eskubidea, eta hizkuntza ofizial bakarra erabiltzeko eska dezakete. Nolanahi ere, kontratistak, une oro, beharrezkoak diren baliabide materialak eta giza baliabideak jarriko ditu zerbitzuaren jomugan dagoen jendearekiko arreta, informazioa eta komunikazioa une oro euskaraz egiteko aukera izan dadin. Legea edo aplikatzekoa den hitzarmen kolektiboaren dagozkion klausulak aplikatzearen ondorioz esleipendun berriaren lan-harremanak subrogatu behar badira azkendutako kontratuari atxikitako langileen kolektiboarekin, eta azken hori hizkuntza-arloari dagokionez gai ez bada kontratuaren klausula-agirietan gai horri dagokionez ezarritako betekizunak betetzeko, kontratista berriak subrogatutako langileak ordeztu beharko ditu dagokion kontratuaren arabera eskatzekoa den euskara-jakintza eta euskara-erabilera betetzen duten pertsonekin.
- Azterlan, txosten, proiektu edo antzeko lanak egiteko xedea duten kontratuak bi hizkuntza ofizialetan entregatuko dira, softwareari dagozkion testu- eta soinu-interfazeak barne.

## 28.2 Gizarte- edo enplegu-alorrekoak.

- Lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta osasunaren alorretan indarrean dauden lege- eta erregelamendu-xedapenak eta xedapen konbentzionalak betetzea.
- 26.3 klausulan ezarritakoa betetzea.
- Kontratua betetzen den bitartean, aplikatuko den hitzarmen kolektiboan biltzen den soldata ordaintzea, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordainduko den soldata ez da inoiz langileari dagokion soldata baino txikiagoa izango.
- Kontratua betetzetik eratorritako datu guztiei gardentasun instituzionala ematea.

## 28.3 Azpikontratista eta hornitzaileei egindako ordainketak egiaztatzea.

- Kontratuaren erantzuleari bidaltzea, hark horrelakorik eskatzen duenean, kontratuan parte hartzen duten azpikontratista eta hornitzaileen zerrenda zehatza, haien parte-hartzea burutzen denean, bakoitzaren azpikontratazio edo hornidurarekin zerikusia izaki ordainketaren epearekin zuzeneko harremana duten baldintzekin batera.
- Kontratuaren erantzuleari helaraztea, hark horrelakorik eskatzen duenean, aurreko puntuan deskribatutako azpikontratista eta hornitzaileei egindako ordainketak bete izanaren egiaztagiria, behin prestazioa amaitu denean SKPLren 216. artikuluan eta merkataritza-eragiketetarako berankortasunaren aurka borrokatzeko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean lege ezarritako ordainketa-epeen barruan.
- Azpikontratistei edo hornitzaileei egindako ordainketak egiaztatuko dira, SPKLren 217. artikuluari jarraiki.

## 28.4 Genero-berdintasunaren alorrean.

Enpresa esleipendunak bete beharko ditu, besteak beste, jarraian zerrendatzen diren betebeharrak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legeak (2005eko martxoaren 2ko EHAA) Administrazioarekin kontratu eta hitzarmenak egiten dituzten edo Administrazioaren diru-laguntzen onuradun diren erakunde pribatuei agindutakoak:

- Langileei dagokienez tratatu berdinaren, aukera-berdintasunaren, eta dibertsitatea eta ezberdintasuna errespetatzearen printzipioak betetzea (3. artikulua)
- Beren jardueretan, genero-ikuspegiaren integrazioa, ekintza positiboa eta sexuaren arabera rola eta estereotipoak desagerraraztea (3. artikulua)
- Beren zuzendaritza-organoetako eta organo kolegiatuetako kide izateko pertsonak izendatzerakoan, izendatutakoaren artean trebakuntza, gaitasun eta prestakuntza egokia duten emakumeen eta gizonen ordezkariak orekatu izan dadila sustatzea (23. artikulua)
- Estatistika eta azterlanak egoterakoan genero-ikuspegia aintzat hartzea, datuak sexuaren arabera bereizita bilduz eta aurkeztuz (16. artikulua)
- Hizkuntzaren eta irudien erabilera ez sexista egitea edozein euskarritan (18.4 artikulua)

## 28.5 Izaera pertsonaleko datuen tratamendua.

Kontratua gauzatzeak kontratistari datuak lagatzea dakarrenean, kontratistak Europar Batasunaren eta Espainiako estatuaren datuen babesari buruzko araudia bete beharko du.

**KARATULAKO J** atalean kontratua gauzatzeko kontratistari datu pertsonalak tratatzeko eta/edo lagatzeko eskatuko zaiola adierazi bada, 29.2tik 29.4ra bitarteko klausuletan ezarritako baldintzak hartuko dira exekuzio-baldintza bereizitaz.

## 28.6 Ingurumenekoak:

Adjudikaziodunak une oro errespetatu beharko du arau-maila guztietan (Europako Erkidegokoa, estatukoa, autonomikoa eta tokikoa) aplikatu beharreko legeria, bai lanen hasieran indarrean dagoena, bai kontratuaren indarraldian aldarrika daitekeena eta aplikagarria dena. Beraz, kontratuan aurreikusitako lanak egitean eragina izan dezaketen ingurumen-baldintzak ezagutu beharko ditu. Era berean, bere baliabideen erabilera eraginkorragoa egingo du, ahalik eta ingurumen-inpaktu txikiena bilatuz.

## 29. KONFIDENTZIALITASUNA ETA DATU PERTSONALES TRATAMENDUA.

### 29.1. Konfidentzialtasuna

Kontratua betetzearen ondorioz kontratistak, kontratua betearazteari kontratistak atxikitako pertsonak eta, hala badagokio, azpikontratistek eskuratuko duten informazio guztia konfidentziala izango da, eta sekretu profesionalaren pean egongo da, aplika dakiokeen araudiaren arabera. Hori dela eta, ondo gorde beharko dira eta sekretupean zaindu, eta inola ere ez jakinarazi, ez zatika ez guztiz, kontratuaren parte ez diren pertsona fisiko edo juridikoei, kontratazio-organoak berariaz eta alde aurretik baimenik eman ez badu.

Aipatutako pertsona fisiko edo juridikoren batek konfidentzialtasun-eginbehar hori eta, hala badagokio, sekretu profesionalaren eginbeharra urratuz gero, aplika dakiokeen araudiaren arabera, dagozkion erantzukizunak eta kalte-galeren ordainketa eskatuko zaizkio. Kontratu-harremana eten ondoren ere bete beharko dira eginbehar horiek.

Nolanahi ere, datu pertsonalen tratamendua eskatzen ez duten lanak egitean, debekatuta egongo da datu horietarako irispidea izatea, eta sekretupean gorde beharko dira jakin ahal diren datuak.

### 29.2. Datu pertsonalen tratamendua.

Datu pertsonalen tratamendutzat ulertzen da datu pertsonalen gainean edo datu pertsonalen multzoen gainean egiten den edozein eragiketa eta eragiketa-multzo, prozedura automatizatuak erabiltza zein erabili gabe, hala nola: datu-bilketa, erregistratzea, antolatzea, egituratzea, kontserbatzea, egokitzea edo aldatzea, ateratzea, kontsultatzea, erabiltzea, transmisioz lagatzea, hedatzea edo irispidean jartzeko beste edozein forma, datuak erkatzea edo interkonektatzea, mugatzea, ezabatzea edo suntsitzea.

**J ATALAK** hala ezartzen badu, kontratu hau betetzeko, kontratistak tratamendu ezberdinetan agertzen diren datu pertsonalak tratatu beharko ditu. Tratamenduaren organo arduraduna dagokion kontratazio-organoa izango da, **XVI. ERANSKINEAN** adierazitakoa (aurrerantzean, tratamenduaren organo arduraduna).

Horrek esan nahi du kontratista izango dela tratamendu-eragilea, eta unean-unean indarrean den araudia bete beharko duela, datu pertsonalak behar bezala tratatuz eta babestuz, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen hogeita bosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera.

Baldin eta kontratistak beste helbururen batekin erabiliko balitu datuak, edo kontratuan edo indarrean den araudian ezarrita dagoena bete gabe jakinarazi edo erabiliko balitu, tratamenduaren organo arduraduntzat hartuko litzateke kontratista ere, eta gaizki egindako arau-hausteen erantzule izango da.

**XV.2 ERANSKINEAN** zehatz dago deskribatuta zein datu pertsonal tratatu behar diren, bai eta kontratistak zein tratamendu egin eta zein neurri ezarri behar dituen.

Baldin eta, kontratuaren betearazpenaren ondorioz, **XV.2 ERANSKINEAN** ezarritakoa aldatu behar izango balitz momenturen batean, arrazoiak emanda eskatu beharko du kontratistak, eta zein aldaketa egin nahi duen zehaztu. Tratamenduaren arduraduna ados egongo balitz eskatutakoarekin, **XV.2 ERANSKIN** eguneratu bat egingo du, eta bertan zehatz bildu beharko da egin behar den tratamendua.

### 29.3. Tratamendu-eragilearen estipulazioak.

Klausula honetako betebeharrak eta baldintza-agiri hauetako **XV.2 ERANSKINA** dira, izan ere, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen eta 95/46/EE Zuzentaraua (aurrerantzean DBEO) indargabetzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamenduaren 28.3 artikuluan eskatzen den tratamenduaren enkargu-kontratua, tratamenduaren organo arduradunaren eta kontratistaren artean sinatuko dena tratamendu-eragile gisa jarduten duenean.

Baldintza-agiri honetan eta gainerako kontratu-dokumentuetan aurreikusi bezala ordainduko dira betebeharrak horiek betetzeko egin behar diren prestazioak; era berean, zerbitzu-kontratu honen iraupen bera izango dute eta, luzatzekotan, kontratuaren epe berberetan luzatuko dira. Hala eta guztiz ere, kontratua amaitzean, indarrean jarraituko du sekretu-eginbeharrak, denbora-mugarik gabe, betearazpenean zerikusia duten pertsona guztientzat.

Kontratu honen objektua betetzeko, ez da beharrezkoa izango kontratistak tratamenduaren organo arduradunaren erantzukizun den beste datu pertsonal batzuetarako irispiderik izatea; horrenbestez, ez du baimenik izango **XV.2 ERANSKINEAN** zehaztuta ez dauden beste datu pertsonal batzuetarako irispidea izan edo tratatzeko.

Baldin eta kontratua betearazi bitartean gorabeheraren bat gertatuko balitz eta, ondorioz, tratamenduaren organo arduradunaren erantzukizunpekoak diren datu pertsonaletarako irispidea izango balitz (ustekabeen edo oharkabeen) **XV.2 ERANSKINEAN** aipatu ez den moduren batean, kontratistak ahalik eta lasterren jakinarazi beharko dio tratamenduaren organo arduradunari, zehatzago esanda datuak babesteko ordezkarari, gehienez 72 orduko epean.

Kontratistak konpromisoa hartzen du jarraian zerrendatuko diren betebeharrak betetzeko, **XV.2 ERANSKINEAN** zehaztutakoarekin osatuta, DBEOren 28. artikuluan aurreikusitakoaren arabera. Hona hemen:

a) Baldintza-agiri honetan eta kontratua betearazteko aplikatu behar diren gainerako kontratu-dokumentuetan dokumentatuta dauden jarraibideen arabera tratatuko ditu datu pertsonalak, bai eta tratamenduaren arduradunak unean-unean emango dizkion jarraibideen arabera ere, horrelakorik balego.

Kontratistak berehala jakinaraziko dio tratamenduaren arduradunari baldin eta, bere ustez, jarraibideren bat ez badator bat unean-unean aplikatu behar den datu pertsonalen babesari buruzko araudiarekin.

b) Datu pertsonalak ez ditu erabili edo aplikatuko kontratuaren objektua betearaztea ez den beste helbururen batekin.

c) Segurtasun-irizpideei eta DBEOren 32. artikuluan aurreikusitakoari jarraituz tratatuko ditu datu pertsonalak; era berean, eskuratu ahal izango dituen datu pertsonalen konfidentzialtasuna, sekretua eta

osotasuna bermatzeko beharrezkoak edo komenigarriak diren segurtasuneko neurri teknikoak eta antolakuntzakoak hartuko ditu.

Bereziki, eta mugarik gabe, hitzematzen du **XV.2 ERANSKINEAN** zehaztu diren arrisku-maila eta segurtasuna babesteko neurriak hartuko dituela.

d) Erabateko konfidentzialtasuna mantenduko du kontratua betearazteko eskuratu ahal izango dituen datu pertsonalei buruz, bai eta datuen tratamendutik eskuratuko ditueni buruz ere, kontuan hartu gabe zein euskarritan jaso dituen datuok. Betebehar hori zabaldu egingo da kontratistaren kontura datu pertsonalen tratamenduaren edozein fasetan parte har lezakeen pertsona guztietara. Kontratistak esan beharko die mendeko pertsona horiei sekretu-eginbeharra bete behar dutela, eta zerbitzua ematen amaitu ondoren edo bertatik bereizi ondoren ere mantendu beharko dela eginbehar hori.

e) Baldintza-agiri honen objektu diren datu pertsonalak tratatzeko baimena izango duten pertsonen zerrenda egin beharko du. Halaber, bermatu egin beharko du pertsona horiek konpromisoa hartzen dutela, beren-beregi eta idatziz, konfidentzialtasuna errespetatzeko edo bidezko segurtasun-neurriak betetzeko, behar bezala jakinarazi beharko zaizkiela. Gainera, tratamenduaren arduradunaren eskura izango ditu egiaztagiri horiek.

f) Bermatu egingo du datu pertsonalen babesari buruzko beharrezko prestakuntza emango diela datuok tratatzeko baimena duten pertsonari.

g) Datu pertsonalak ez dizkie hirugarrenei lagako (komunikatuko), ez eta kontserbatzeko ere; salbuespena izango da tratamenduaren arduradunaren aurretiazko eta beren-beregiko baimena izaten bada kasu bakoitzean.

h) Datuak babesteko ordezkaria izendatu beharko du, baldin eta DBEOren arabera beharrezkoa bada edo borondatez hala erabakitzen bada, eta izendapen horren berri eman beharko dio tratamenduaren arduradunari, baita datu pertsonalak babesteko kontratistak ordezkari gisa izendatu d(itu)en pertsona fisikoa(k) nor d(ir)en eta harekin/haiekin harremanetan ipintzeko datuak ere (tratamendu-eragilearen ordezkariak), datu pertsonalen tratamenduari buruzko araudia betetzeko arduraduna(k) izango d(ir)ela alderdi legal, formal eta segurtasunekoetan.

i) Zein datu pertsonaletarako irispidea izan duen, kontratistak tratamenduaren ondorioz zein datu pertsonal sortu duen, datu horiek zein euskarri edo dokumentutan dauden, baldintza-agiri honen objektu den kontratu-prestazioa amaitu ondoren datu eta euskarri horiek itzuli edo suntsitu beharko ditu, **XV.2 ERANSKINEAN** islatu den tratamenduaren organo arduradunak erabakitakoaren arabera. Ezin izango dira suntsitu baldin eta legez edo Europako Erkidegoko zuzenbideko arauen baten ondorioz kontserbatzeko baimena edo agindua ematen bada.

Hala ere, tratamendu-eragileak gorde ahal izango ditu datu pertsonalak tratamenduaz arduratzen den organoarekin duen harremanaren erantzukizuna ondoriozta daitekeen denboran; kasu horretan, blokeatuta gordeko ditu, ahalik eta denbora laburrenean, eta modu seguruan eta behin betiko suntsituko ditu, epe horren amaieran.

j) **XV.2 ERANSKINEAN** zehaztu diren tratamenduaren sistema eta gailuetan (eskuzkoak zein automatizatuak) eta lekuetan egin beharko du datu pertsonalen tratamendua. Ekipamendu hori tratamenduaren organo arduradunaren kontrolpean egon liteke, edo kontratistaren zuzeneko edo zeharkako kontrolaren pean, edo tratamenduaren organo arduradunak aurretiaz eta idatziz beren-beregi baimendu dituen beste batzuen kontrolpean, aipatutako eranskinean ezarritakoaren arabera, eta beti kontratuaren objektua betearazteko esleitutako erabiltzaile edo profilei dagokienez.

k) Europako Esparru Ekonomikoaren barruan edo aplikatu daitekeen araudiaren arabera segurtasun baliokidea duen beste esparruren batean tratatu beharko ditu datu pertsonalak, eta ez ditu esparru horietatik kanpo tratatuko ez zuzenean ez baimendutako azpikontratisten bitartez, baldintza-agiri honetan edo gainerako kontratu-dokumentuetan ezarritakoaren arabera. Hala ere, salbuespena izango da baldin eta Europar Batasuneko zuzenbidearen arabera edo aplikatu behar duen estatu kideko

zuzenbidearen arabera nahitaez egin behar badu, baldin eta **XV.2 ERANSKINEAN** bestelakorik adierazten bada edo baldin eta tratamenduaren organo arduradunak beren-beregi hala agintzen badu.

Baldin eta zuzenbide nazionalaren ondorioz edo Europar Batasuneko zuzenbidearen ondorioz kontratistak nahitaez egin behar badu nazioarteko datu-transferentziaren bat, idatziz emango dio tratamenduaren organo arduradunari legezko betebeharrak horren berri tratamendua egin baino lehen (behar besteko aurrerapenaz), eta bermatu egingo du tratamenduaren organo arduradunari aplikatzekoak diren legezko betekizun guztiak beteko direla, salbuespena izango dela baldin eta aplikatu behar den zuzenbideak debekatzen badu interes publikoko arrazoi garrantzitsuen ondorioz.

l) Baldin eta bere erantzukizunpekoak diren datu pertsonalen segurtasuna moduren batean urratzen bada eta horren berri badu, berehala eta arretaz jakinarazi beharko dio tratamenduaren organo arduradunari, gehienez 72 orduko epean. Gainera, gorabeheraren inguruko dokumentazioan eta komunikazioan eragina izan dezakeen informazio oro helaraziko dio. Gauza bera egin beharko du baldin eta hutsegiteren bat gertatu bada informazioa tratatu eta kudeatzeko duen sisteman, arriskuan ipintzen badu datu pertsonalen segurtasuna, osotasuna edo eskuragarritasuna, edo konfidentzialtasuna urratu ahal izan bada, kontratua betearazi bitartean eskuratutako datu eta informazioak hirugarren pertsonen esku ipintzearen ondorioz, zein interesdun zehatzen konfidentzialtasuna galdu den ere zehaztuz. Hori guztia DBEOren 33. artikulua arabera egingo da.

m) Ahalik eta lasterren jakinaraziko dio tratamenduaren organo arduradunari interesdunen batek dagokion eskubideren bat erabiltzen badu bere aurrean (datuak irispidean izateko eskubidea, datuak zuzentzeko edo ezabatzeko eskubideak, datuen aurka egiteko eskubidea, datuen tratamendua mugatzeko eskubidea eta datu pertsonalen eramangarritasun-eskubidea; edo aplikatu beharreko araudiak aitortutako beste edozein eskubide; edo erabaki indibidual automatizatuen objektu ez izateko eskubidea).

Berehala jakinarazi beharko da hori, eskubidea erabiltzeko eskabidea jaso eta hurrengo lanegunean beranduenez. Jakinarazpenarekin batera, froga bidez identifikatu beharko da eskubidea erabili nahi duen pertsona, eta, hala badagokio, dokumentazioa eta eskabide hori ebazteko garrantzitsua izan litekeen bestelako informazioa ere gehitu beharko da.

Ahal den guztietan, laguntza emango dio tratamenduaren organo arduradunari, dagokiona bete eta eskubidea erabiltzen duen pertsonari erantzun ahal izateko.

n) Tratamenduaren organo arduradunarekin batera egingo du lan segurtasun-neurrien arloan dituzten betebeharrak betetzeko, segurtasun-neurrien arrakalak (lortutakoak eta saiaturakoak) agintaritza eskudunei edo pertsona interesdunei komunikatu eta/edo jakinarazteko eta datu pertsonalen babesaren eta horri buruz agintaritza eskudunei egindako aurretiko kontsulten eragin-ebaluazioak egiteko, eskura duen informazioa eta tratamenduaren izaera kontuan hartuta.

Era berean, tratamenduaren organo arduradunaren esku ipiniko du, hala eskatzen dionean, baldintza-agiri honetan eta gainerako kontratu-dokumentuetan aurreikusitako betebeharrak betetzen dituela egiaztatze behar den informazio guztia, eta lankidetzan arituko da tratamenduaren organo arduradunak, hala badagokio, egingo dituen auditoretza eta ikuskapenetan.

ñ) Idatziz eraman beharko du, baita formatu elektronikoa eta DBEOren 30.5 artikuluan islatutako kasuetan ere, tratamenduaren organo arduradunak egin dituen tratamendu-jardueren kategoria guztien erregistro bat, eta DBEOren 30.2 artikuluan aipatzen diren inguruabarrak agertu beharko dira gutxienez bertan.

o) Datu pertsonalak babesteko araudia eta erantzukizun aktiboaren eginbeharra betetzen duela egiaztatzen duten ebidentziak izatea, esaterako betetze-mailaren edo auditoretzen emaitzen aurretiko ziurtagiriak, eta tratamenduaren organo arduradunaren esku ipini hala eskatzen dizkionean. Halaber, kontratua indarrean egon bitartean, tratamenduaren organo arduradunaren esku ipiniko du unean-unean egindako informazio, ziurtapen eta auditoretza oro.

p) Egingo diren datuen tratamenduei buruzko informazioa eman beharko dio tratamenduaren organo arduradunari, biltzeko unean. Datuak biltzen hasi baino lehen, tratamenduaren organo arduradunarekin adostu beharko da nola idatziko den eta zein formatutan emango den informazioa.

#### **29.4.- Azpikontratazioekin lotutako tratamendu azpi-enkarguak.**

Kontratuaren arabera azpikontratazioa egin daitekeenean, kontratua betearazteko azpikontratatu den kontratistak datu pertsonaletarako irispidea izango badu, asmo horren berri eman beharko zaio tratamenduaren organo arduradunari, eta datu pertsonalen nolako tratamendua egingo den identifikatu beharko da, horretarako baimena ematen duen ala ez erabaki ahal izan dezan tratamenduaren organo arduradunak.

Nolanahi ere, bi baldintza hauek nahitaez bete beharko dira tratamenduaren organo arduradunak, hala erabakitzen badu, baimena eman ahal izan dezan:

1. Azpikontratatistak egingo duen datu pertsonalen tratamendua bat etorri dadila indarrean diren legeekin, baldintza-agiri honetan ezarritakoarekin eta tratamenduaren organo arduradunak emandako jarraibideekin.

2. Kontratistak eta azpikontratistak datu pertsonalen tratamenduaren enkargu-kontratu bat egin dezatela, baldintza-agiri honetan aurreikusitako zehaztapenak edo murriztaileagoak erabiliz; tratamenduaren organo arduradunaren esku ipiniko da, hala eskatzen duenean, kontratua egin dela ziurtatzeko eta bertako edukia egiaztatzeko.

Kontratistak aldaketaren bat egin eta beste azpikontratista batzuk sartu edo ordeztu nahi baditu, modu berean jardun beharko du. Bada, tratamenduaren organo arduradunak kontuan izan beharko du elkarrekin lotutako bi baldintzak bete beharko direla, hala badagokio, aldaketa horiek baimendu ahal izan ditzan. Baimenik eman ez dela ondorioztatuko da baldin eta kontratistak ez badu baimenaren jakinarazpenik jasotzen 5 eguneko epean, kontratistak emandako informazioa tratamenduaren organo arduradunak jasotzen duenetik aurrera.

### **30. EGINDAKO LANEN JABETZA ETA JABETZA INDUSTRIAL ETA INTELEKTUALAREN ESKUBIDEAK.**

#### **30.1 Lanen jabetza.**

Egindako lanak, horien edozein fasetan, botere esleitzailaren jabetzakoak dira, eta horrek, ondorioz, prestazioen zati bat entregatzeko eskatu ahal izango du edozein unetan, lanaren behin betiko programarekin bateragarria bada eta ez badu eraginik lanen garapen egokian.

Era berean, kontratistak prestazioaren harrera aurreratua eskatu ahal izango du, eta botere esleitzailak harrera hori onartzeko ahalmena izango du.

#### **30.2 Jabetza industrial eta intelektual.**

Jabetza intelektualaren edo industrialaren eskubide batek babesten dituen produktuak garatzea eta eskaintzea xede duten zerbitzu-kontratuetan, eskubide hori botere esleitzailari laga beharko zaio.

Ondorioz, kontratazio-organoak, produkzioko jatorrizko formatuaz gain, eskuratzen ditu lortutako obraren edo produktuen jabetza intelektualaren eskubideak eta, bereziki, erreproduzitzeko, banatzeko, komunikazio publikorako eta eraldatzeko eskubideak eta ekonomikoki ustiatu daitezkeen gainerakoak. Jabetza intelektualaren eskubide horiek eskusiboki eskuratzen dira, sinatzen den egunean dagoen edozein ustiapen- eta/edo euskarri-modalitatearen gainean, Jabetza Intelektualari buruzko Legearen Testu Bateginean aurreikusitako gehieneko epearekin eta munduko herrialde guztietara salbuespenik gabe hedatzen den lurralde-eremuarekin.

Eskubide honen titulartasunak ez du soilik amaierako lana edo produktua hartzen barnean, izan ere, lanak, bozetoak, eskemak, aurretiazko dokumentuak, fluxu-diagramak eta, oro har, garapenerako egin diren eta jabetza intelektual edo industrialaren xede izan daitezkeen lan guztiak hartzen baititu barnean.

Kontratistak, kontratatutako lanaren emaitzari gaineratuko zaizkion eta lehendik zeuden kontribuzioen gainean egon daitezkeen hirugarrenen edozein lege-erreserba edo lege-eskubideen berri eman behar dio

kontratazio-organoari. Kontratataren betebeharra da eskubide eta erreserba horiei lotutako elementu guztien erabateko erabilgarritasuna bermatzea, horrek ekar ditzakeen kostuak bere gain hartuz.

Kontratista erabateko erantzulea izango da eta bere kargurakoa izango da eskubide horiei buruzko erreklamazio oro, eta erreklamazioek sortzen dituzten kalte-galeren ordaina eman beharko dio kontratazio-organoari, sor daitezkeen ordezkaritza- eta defentsa-gastuak barne.

Kontratuaren xedea informatika-aplikazioen lantze eta garapena direnean, aurreko paragrafoko hirugarrenen lege-erreserba eta lege-eskubideei buruzko informazioak nahitaez adierazi beharko du erabilitako iturri guztien aipamena, bertsioa eta jatorria, osagai bakoitzari aplikatutako lizentziak eta haren erabilera konpilazio edo betetze gisa egiten ote den.

Kontratistak edo lanketan parte hartu dutenek ezin izango dute erabili lana beren onurarako, ezta kontratatutako lanaren edo filmazio, testu, marrazki, argazki edo antzekoen atalak hirugarren batzuei eman ere ez; eta ezingo dute osorik edo partzialki argitaratu kontratazio-organoak idatzizko baimena berariaz eman ezean. Era berean, ez dira kontratatutik erator daitezkeen eskubideen antzekoa edo berdina den inolako jabetza intelektualen edo industrialen eskubiderik erregistratzen saiatuko, eta betebeharrak horrek indarrean jarraituko du kontratua amaitzen denean ere. Edozein kasutan, betebeharrak horiek ez betetzeagatik sor daitezkeen kalte eta galeren erantzulea kontratista izango da.

Kontratistak konpromisoa hartzen du kontratazio-organoarekin lankidetzan jarduteko eta eskatzen dion dokumentazio guztia sinatzeko, kontratazio- eta/edo babes-organoak klausula honetan aipatzen diren eskubide guztien eskuraketa bere alde gauzatzeko.

### 31. ZIGORRAK.

Kontratistari legez dagokion akatsak konpontzeko eta kalte eta galerengatik kalte-ordaina emateko betebeharra eta SPKlan edo 38. klausulan aurreikusita dagoen kontratua suntsiarazteko aukera aparte utzi gabe, kontratazio-organoak kontratatari zigorrak ezarri ahal izango dizkio honako arrazoi hauengatik:

#### 31.1 Arrazoiak eta zenbatekoak:

- a) Karatularen LATALEAN adierazitako ez-betetzeak: atal horretan adierazitako zenbatekoak.
- b) Guztizko epea edo epe partzialen bat betetzerakoan berandutzea: SPKLren 193.3 eta 193.4 artikuluetan adierazitako zenbatekoak, Karatularen LATALEAN beste batzuk adierazten direnean salbu.
- c) Funtsezko kontratu-betebeharrak ez betetzea: kontratuaren prezioaren edo gehieneko aurrekontu-mugaren % 1 eta % 10 bitartean, ez-betetzearen larritasunaren eta, hala badagokio, errepikapenaren arabera.
- d) Karatularen KATALEAN xedatutakoa ez betetzea azpikontratazioari dagokionez: azpikontratuaren zenbatekoaren % 50 arte.
- e) 28.3 klausulan xedatutakoa ez betetzea: atzeratutako egun bakoitzarengatik zenbatekoa kontratuaren prezioaren % 0,01 izango da.
- f) Eskaintzaren bidez bere gain hartu dituen eta balioespen-irizpide gisa kontuan hartu diren konpromisoak ez betetzeagatik: kontratuaren prezioaren edo gehieneko aurrekontu-mugaren % 1 eta % 10 bitartean, ez-betetzearen larritasunaren eta, hala badagokio, errepikapenaren arabera.
- g) Karatularen JATALEAN adierazitako ingurumen-, gizarte- edo lan-arloko betebeharrak ez betetzea (horretarako, ez-betetze gisa hartzen da soldatak ez ordaintzea edo ordaintzerakoan behin eta berriz atzeratzea, edo hitzarmen kolektiboetatik eratorritako soldata-baldintzak baino txikiagoak aplikatzea, aplikazioa larria eta kaltegarria bada): kontratuaren prezioaren edo gehieneko aurrekontu-mugaren % 0,5 eta % 10 bitartean, ez-betetzearen larritasunaren eta, hala badagokio, errepikapenaren arabera.

- h) Laneko segurtasun- eta osasun-plana aurkezteko epea ez betetzea, plana nahitaezkoa denean: atzeratutako egun bakoitzarengatik zenbatekoa kontratuaren prezioaren edo gehieneko aurrekontu-mugaren 5.000,00 euro bakoitzeko euro bat izango da.

### 31.2 Prozedura.

Zigorren ezarpena kontratazio-organoaren ebazpen bidez erabakiko da, eta hori erabakitzeko prozedurak honako jardun hauek hartzen ditu barnean:

- Kontratuaren arduradunaren txostena, bertan aurkitu diren ez-betetzeak identifikatuz eta zigorraren zenbatekoa proposatuz.
- Entzunaldia kontratistari bost (5) egun balioduneko epez, bidezkotzat jotzen dituen alegazioak formulatzeko.
- Kontratazio-organoaren ebazpena.
- Kontratistari ordainketa oso edo partzial gisa ordaindu beharreko kopuruetatik edo, hala badagokio, eratu den bermetik kenduta bilduko dira kopuruak, ordainketa horietatik ezin direnean kendu.

## 32. PREZIOAREN ORDAINKETA.

Prezioaren ordainketa honako baldintza hauen arabera egingo da:

- Aurkezpena honako epe eta baldintza hauetan egingo da:
  - Karatularen **D ATALAK** prezioaren ordainketa bakarria ezartzen badu, guztizko faktura bat aurkeztuko da kontratuaren betearazpenaren amaieratik zenbatzen hasi eta hogeita hamar (30) eguneko epearen barruan.
  - Karatularen **D ATALAK** prezioaren ordainketa partzialak ezartzen baditu, faktura partzialak aurkeztuko dira ezarritako aldizkako muga-egun bakoitzetik zenbatzen hasi eta hogeita hamar (30) eguneko epearen barruan.
- Botere esleitzzaileak zerbitzu-ziurtagiriaren onarpen-datatik zenbatzen hasi eta hogeita hamar (30) eguneko epearen barruan ordaindu beharko du prezioa. Ordaintzeko betebeharrean atzeratzen bada, aurreko paragrafoan adierazitako epea betetzen denetik aurrera berandutza-interesak eta kobraketa-kostuengatik kalte-ordaina ordaindu beharko dizkio kontratistari, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurkako neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean aurreikusita dagoen moduan.

Edozein kasutan, interesak sortzeko epearen zenbaketa hasteko kontratistak faktura(k) kontratazio-organoaren erregistroan aurkeztuta eduki behar d(it)u.

Interes-sortzapena ez da hasiko dagokion erregistroan faktura aurkeztu den egunetik zenbatzen hasi eta hogeita hamar (30) egun igaro arte, eta botere esleitzzaileak ez badu adostasuna onartu, hala badagokio, eta ez badu dagokion ordainketa egin.

## 33. KONTRATUA ALDATZEA.

### 33.1 Baldintzak.

Kontratua burutu ondoren, kontratazio-organoak interes publikoko arrazoiengatik soilik egin ahal izango dizkio aldaketak kontratuari, Karatularen **O ATALEAN** eta SPKLren 205. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

Interes publikoko arrazoitza jotzen dira dagokion aurrekontu-ekitaldian egiten diren eta helburu gisa aurrekontu-egonkortasuna lortzea dutenak.

### 33.2 Prozedura.

Aldaketa erabakitzeko prozedurak, edozein kasutan, honako jardun hauek hartzen ditu barnean:

- Traktu bakarreko kontratuak eta segidako traktuko kontratuak kontratuaren xedeaosatzen duten unitate kopuruaren ezarpen zehatzarekin:

- 1) Kontratuaren arduradunaren txostena, bertan zehaztuz aldaketarako adierazten diren interes publikoko arrazoiak, hedadura kualitatibo eta kuantitatiboa, biltzen diren zirkunstantziak, eta zirkunstantzia horien egiaztapen objektiboa.
  - 2) Kontratazio-organoaren ebazpena, prozeduraren hasiera erabakiz.
  - 3) Entzunaldia kontratistari bost (5) egun balioduneko epez.
  - 4) Entzunaldia proiektuaren edo zehaztapen teknikoen idazleari, kontratazio-organoaz bestelako hirugarren batek idatzi baditu, hiru (3) egun balioduneko epez.
  - 5) Txosten juridikoa.
  - 6) Kontratazio-organoaren ebazpena, eta jakinarazpena kontratistari.
  - 7) Aldaketa-iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratzea kontratistaren alegazioekin eta, hala badagokio, onartu aurretik bildu diren txosten guztiekin.
  - 8) Aldaketa-iragarkia Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean argitaratzea kontratua erregulazio harmonizatuari lotuta badago (zerbitzua SPKLren IV. eranskinean bilduta daudenetako bat denean salbu), eta aldaketak SPKLren 205.2 artikulua a) eta b) letratan adierazitako kasuren bati erantzuten badio.
- b) Segidako traktuko kontratuak prezio unitarioarekin, zeinetan prestazioko unitateen guztizko kopurua zehaztu ez den kontratua sinatzerakoan:
- 1) Kontratuaren arduradunaren txostena, hasiera batean aurreikusitakoak baino beharrian erreal handiagoak daudela justifikatuz eta horien kostu ekonomikoa zehaztuz.
  - 2) Kontratazio-organoaren ebazpena, prozeduraren hasiera erabakiz.
  - 3) Entzunaldia kontratistari bost (5) egun balioduneko epez.
  - 4) Txosten juridikoa.
  - 5) Kontratazio-organoaren ebazpena, eta jakinarazpena kontratistari.
  - 6) Aldaketa-iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratzea kontratistaren alegazioekin eta, hala badagokio, onartu aurretik bildu diren txosten guztiekin.

Ondoren adierazten diren kasuetan, gainera, honako jardun hauek egin behar dira:

- 1) Prezioa edo gehieneko aurrekontu-muga aldatzen bada, kontratistak bermea birdoitu beharko du, ebazpenaren jakinarazpenetik zenbatzen hasi eta hamabost (15) egun balioduneko epearen barruan.
- 2) Gobernu Kontseiluak aldaketa baimentzea honako bi zirkunstantzia hauek biltzen direnean:
  - a. Sektore publikoko kontratuei buruzko araudian bereziki kontratu jakin batzuetarako eta orokorrean kategoria jakin batzuetarako adierazitakoa baino iraupen luzeagoa duen kontratu bat denean.
  - b. Aldaketa suntsiarazteko arrazoiak denean.
- 3) Aldaketa administrazio-klausula partikularren agirian aurreikusita ez bazegoen, Aholkularitza Batzorde Juridikoaren txostena kontratuaren prezioa edo gehieneko aurrekontu-muga 6.000.000 eurokoa edo handiagoa bada eta aldaketak % 20tik gorako alderazioa badakar. Beste aldaketa batzuk adosten badira, aldaketaren ehunekoaren kalkulua aldaketa guztiak kontuan izanik egingo da.

Edozein kasutan, aldaketa SPKLren 153. artikuluan xedatutakoaren arabera formalizatuko da eta SPKLren 63. eta 207. artikuluekin bat etorritik argitaratuko da.

### 33.3 Ondorioak.

Klausula honetan xedatutakoaren arabera adostutako aldaketak nahitaezkoak izango dira kontratistarentzat.

## 34. AZPIKONTRATAZIOA.

Karatularen **M ATALEAN** azpikontratazioa onartzen bada, kontratistak prestazioaren betetze partziala azpikontratatu ahal izango du aurreko atalean ezarritako muga barruan eta klausula honetan xedatutakoaren arabera.

Kontratistak hirugarrenekin kontratatzen badu kontratuaren zati bat egitea, kontratuaren betetzearen erantzukizun osoa hartuko du bere gain, agiri honetan eta kontratuan ezarrita dagoena zorrotz betez, gizarte- edo lan-arloko betebeharren betetzea barne.

#### 34.1 Kontratuaren arduradunari jakinaraztea.

- a) Kontratistak lizitazio-fasean EBKDBaren II. zatiaren D atala bete badu eta azpikontratazioa bertan zehazki adierazitako baldintzetan egin nahi badu: kontratuaren arduradunari **IV. ERANSKINEAN** agertzen den deklarazioa bidali beharko dio, behar bezala beteta eta sinatuta, 21.1 klausulan adierazten den epearen barruan.
- a) Kontratistak lizitazio-fasean EBKDBaren II. zatiaren D atala bete badu baina azpikontratazioa EBKDBan adierazitakoez bestelako baldintzetan egin nahi badu, edo aipatu atala ez badu bete: kontratuaren arduradunari **IV. ERANSKINEAN** agertzen den inprimakia bidali beharko dio, behar bezala beteta eta sinatuta, azpikontratistak lanen betetzea hasi baino hamabost (15) egun baliodun lehenago gutxienez.

#### 34.2 Azpikontratistei edo hornitzaileei ordaintzeko baldintzak betetzen direla egiaztatzea.

Kontratistak azpikontratistarekin edo hornitzailearekin itundutako ordainketa-baldintzak betetzen dituela justifikatu beharko du, baldintza horiek SPKLren 216. artikulua ezartzen dituen mugak errespetatuz, 28.3 klausulan xedatutakoaren arabera, eta gainera, azpikontratisten kasuan, 32. klausulan xedatutakoaren arabera.

### 35. KONTRATUA LAGATZEA ETA ALDI BATERAKO ENPRESA-ELKARTEA OSATZEN DUTENAK ALDATZEA.

#### 35.1 Kontratua lagatzea.

##### Kasuak

SPKLren 98. artikuluan adierazitako kontratistaren ondorengotza-kasuak eta 69.9 artikuluan adierazitako aldi baterako enpresa-elkartearen osaeraren aldaketa-kasuak aparte utzi gabe, kontratua honako kasu hauetan laga ahal izango da:

1. Kontratista kaudimengabe-egoeran dagoenean, uztailaren 9ko 22/2003 Lege Konkurtsalaren 2.2 artikulua arabera, eta oraindik konkurtso-deklarazioa ez badu eskatu, baldin eta ez badute kaudimengabetzat deklaratu beste edozein prozeduratan.
2. Kontratista konkurtso-egoeran deklaratu dutenean, likidazio-fasea ireki bada ere edo konkurtso-deklarazioa egiteko eskumena duen epaitegiari konkurtso-legerian aurreikusita dagoen moduan birfinantzaketa-akordio bat lortzeko edo hitzarmen-proposamen aurreratu baterako atxikipenak lortzeko negoziazioak hasi dituela jakinarazi bazaio ere.
3. Kontratista pertsona fisiko bat denean eta kontratua amaitu aurretik erretiroa hartzeko asmoa duela adierazi duenean.

##### Prozedura

1. Kontratistak kontratuaren arduradunari idazki bat bidaliko dio, lagapena baimentzeko eskatuz. Eskabide horri honako dokumentu hauek erantsi beharko dizkio:
  - i. Kontratuaren lagapena eskatzea ahalbidetzen duen zirkunstantzia egiaztatzen duen dokumentazioa.
  - ii. Lagapen-hartzaileak SPKLren 214.2 artikulua c) letran bildutako betekizunak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.
2. Kontratazio-organoaren ebazpena, prozeduraren hasiera erabakiz.
3. Kontratuaren arduradunak egindako txostena, bertan adieraziz kontratuaren % 20 gutxienez bete izanaren betebeharra bete behar den ala ez, eta bete behar izanez gero, betekizun hori betetzen den ala ez adieraziz. Era berean, SPKLren 214. artikulua 1. ataleko bigarren paragrafoan bildutako mugak errespetatzen direla adierazi beharko du.
4. Txosten juridikoa.
5. Kontratistak lagapena formalizatuko den eskritura publikoaren zirriborroa aurkeztea.
6. Kontratazio-organoaren ebazpena, lagapena baimentzen duena, eta jakinarazpena kontratistari.

7. Lagapena baimentzen duen kontratazio-organoaren ebazpena argitaratzea kontratatzailearen profilean.
8. Lagapena eskritura publikoan formalizatzea.
9. Bermea gordailatzea. Lagatzaileak jarritako bermea ez da itzuliko edo deuseztatuko lagapen-hartzaileak bermea formalki eratu arte.

#### Baldintzak.

- Edozein kasutan, kontratazio-organoak lagapena baimentzeko honako baldintza hauek bete beharko dira:
  1. SPKLren 214. artikulua 2. atalean bildutako betekizunak betetzea.
  2. Lagatzailearen (kontratista) kalitate tekniko edo pertsonalak kontratua esleitzeko arrazoi erabakigarria izan ez direnean.
  3. Lagapenaren ondorioz merkatuan lehiaren murrizketa efektiboa gertatzen ez denean.
- Kontratuaren lagapena ez da baimenduko lagapenak kontratistaren ezaugarrien aldageta nabarmena ekartzen badu eta ezaugarri horiek kontratuaren funtsezko elementua badira.
- Kontratistaren (lagatzailea) eta lagapen-hartzailearen arteko lagapena eskritura publikoan formalizatuko da.
- Lagatzaileak jarritako bermea ez da itzuliko edo deuseztatuko lagapen-hartzaileak bermea formalki eratu arte.

#### **35.2 Aldi baterako enpresa-elkartea osatzen dutenak aldatzea.**

- Aldi baterako enpresa-elkarteen osaeraren aldagetak bere kideen kopurua handitzea, txikitzea edo bat edo batzuk beste batzuekin ordeztzea badakar, honako jardun hauek egingo dira:
  1. Aldi baterako enpresa-elkarte kontratistak kontratuaren arduradunari idazki bat bidaliko dio, aldageta baimentzeko eskatuz. Eskabide horri honako dokumentu hauek erantsi beharko dizkio:
    - i. Aldi baterako enpresa-elkarteen osaeraren aldageta eskatzea ahalbidetzen duten zirkunstantzien justifikazioa.
    - ii. Aldi baterako enpresa-elkartek, bere osaera berriarekin, eskatzen diren kaudimen- edo sailkapen-eskaerak betetzen dituela eta hura osatuko duten guztiek jarduteko ahalmen osoa dutela eta sektore publikoarekin kontratatze inolako debekurik ez dutela egiaztatzen duen dokumentazioa.
  2. Kontratazio-organoaren ebazpena, prozeduraren hasiera erabakiz.
  3. Kontratuaren arduradunak egindako txostena, bertan adieraziz kontratuaren zenbatekoaren % 20 gutxienez bete dela.
  4. Txosten juridikoa.
  5. Kontratistak ABEE bere osaera berriarekin formalizatuko den eskritura publikoaren zirriborroa aurkeztea.
  6. Kontratazio-organoaren ebazpena, ABEEaren osaeraren aldageta baimentzen duena, eta jakinarazpena ABEE kontratistari.
  7. ABEEaren osaeraren aldageta baimentzen duen kontratazio-organoaren ebazpena argitaratzea kontratatzailearen profilean.
  8. ABEE eskritura publikoan formalizatzea.
  9. ABEEak berme berria gordailatzea. ABEEak lehendik jarritako bermea ez da itzuliko edo deuseztatuko berme berria formalki eratuta egon arte.
- UTE/ABEE osatzen duen kideren bati lotutako fusio, banantze edo jarduera-adarraren transmisioaren ondorioz sozietate xurgatzailea, fusioaren ondorioz sortutakoa, banantzearen onuraduna edo jarduera-adarra eskuratzen duena ez bada ABEE osatzen duen kideetako bat, klausula honetan adierazitako izapide berdinak beteko dira, kontratuaren zenbatekoaren % 20 gutxienez beteta egotearena salbu.
- UTE/ABEEko kide bat edo batzuk konkurtsoan deklaritzen badute edo badituzte, likidazio-fasea ireki bada ere, SPKLren 69.9 artikulua c) letran xedatutakoa beteko da, kontratua betetzeko behar adinako bermeak jartzeari buruz SPKLren 212.5 artikuluan xedatzen denarekin bat etorritik. Kasu horretan honako jardun hauek egingo dira:

1. UTE/ABEE kontratistak kontratuaren arduradunari idazki bat bidaliko dio, ABEEa osatzen duen kide baten edo batzuen konkurtso-egoera egiaztatzen duen dokumentazioarekin batera, honako eskaera hauetako bat eginez:
  - i. Geratzen diren kideekin kontratua betetzen jarraitzea. Kasu horretan, ABEEak, osaera berriarekin, eskatzen diren kaudimen- edo sailkapen-betekizunak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa gaineratu beharko du.
  - ii. UTE/ABEEa hasieran osatzen zutenekin kontratua betetzen jarraitzea, konkurtsoan deklaraturakoa(k) barne.
2. 35. klausula honen lehen ataleko 2. puntutik 9. puntura bitartean (3. puntua salbu) deskribaturako izapideak egitea. Eta kontratazio-organoak ebazten badu ABEEak kontratua betetzen jarraituko duela bere kide guztiekin, konkurtsoan deklaraturakoa(k) barne, kontratazio-organoak bere ebazpenean adierazi dituen kontratua zuzen betetzeko behar diren berme osagarri guztiak jarri beharko ditu ABEE kontratistak.

## VII.- KONTRATUA AZKENTZEA

### **36. BETETZEA: ENTREGA, HARRERA ETA LIKIDAZIOA.**

#### **36.1 Entregatzea eta zuzen betetzen dela egiaztatzea.**

Kontratuaren xedea diren prestazioen entrega BTPAn ezarritako zehaztapenen eta 8. klausulan adierazitako epeen arabera egingo da. BTPAn besterik aurreikusten denean salbu, entrega-data honako hau da:

- Traktu bakarreko kontratuetan: kontratistak kontratuaren arduradunari prestazio guztiak BTPAn zehazten diren modu eta formatuan entregatzen dizkion data.
- Segidako traktuko kontratuetan: kontratua betetzeko guztizko epea amaitzen den eguna.

Entrega-datatik zenbatzen hasi eta hamabost (15) eguneko gehieneko epearen barruan, kontratuaren arduradunak bidezko diren egiaztapenak egingo ditu itundutako baldintzak betetzen direla ziurtatzeko.

- a) Bete direla ondorioztatzen badu: kontratuaren harrera egin dadin proposatuko du.
- b) Ez direla bete ondorioztatzen badu: aurkitu diren ez-betetzeak eta/edo akatsak identifikatuko ditu eta horiek konpontzeko jarraibideak emango ditu. Jarraibideak kontratistari bidaliko dizkio, konponketa zein epetan egin beharko duen adieraziz eta bost (5) egun balioduneko epearen barruan idatzizko erreklamazioa jarri dezakeela jakinaraziz.

Kontratistak ez badu erreklamazioa formulatzen adierazi den epearen barruan, jarraibideekin ados dagoela eta ikusi diren akatsak konpontzera behartuta dagoela ulertuko da. Kontratistak adierazi den epearen barruan erreklamazioa formulatzen badu, egiaztapena eta erreklamazioa kontratazio-organora bidaliko dira, eta hamabost (15) egun balioduneko gehieneko epearen barruan ebazpena emango du.

#### **36.2 Akatsak konpontzea.**

- Konpontzeko epea amaitu denean, kontratuaren arduradunak bidezko diren egiaztapenak egingo ditu emandako jarraibideak zuzen bete direla frogatzeko, eta, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan:

- a) Behar bezala bete direla ondorioztatzen badu: 36.1. klausularen a) atalean adierazitako jardunak egingo ditu.
- b) Ez direla bete ondorioztatzen badu: ikusitako ez-betetzeak eta/edo akatsak identifikatuko ditu eta egiaztapen-txostena bidaliko die kontratistari eta kontratazio-organismoari, zigorrek ezartzeko proposamenarekin batera, eta, hala badagokio, biltzen diren zirkunstantzien arabera, honako jardun hauetakoren bat egiteko proposamenarekin:
  - 1) Kontratua azkentzeko prozedura hastea bermea konfiskatuz eta kontratistak botere esleitzailari sortutako kalte eta galerak ordaintzeko betebeharrarekin, konfiskatutako bermearen zenbatekoa gainditzen duten kopuruan.
  - 2) Konpontzeko beste epe bat ematea kontratuaren prezioaren edo gehieneko aurrekontu-mugaren % 25era arteko zigorra ezarritik.

Kontratistak horretarako emandako bigarren epean ez badu konpontzen, kontratua azkentzeko prozedura hasiko da bermea konfiskatuz eta kontratistak botere esleitzailari sortutako kalte eta galerak ordaintzeko betebeharrarekin, konfiskatutako bermearen zenbatekoa gainditzen duten kopuruan.

- Obra-proiektuak egiteko kontratuetan akatsen konponketa eta hutsegiteen zuzenketa SPKLren 315. artikuluan arautzen dira.

### 36.3 Harrera.

Edozein kasutan, harrera egiten den arte, kontratistak itundu diren baldintzak zuzen betetzen direla zainduko du, kontratuaren arduradunak aldeko egiaztapena egin izana edo zerbitzu partzialen egiaztagiriei adostasuna eman izana salbueslea izan gabe eta inolako eskubiderik eman gabe.

Kontratuaren arduradunak ondorioztatzen badu itundutako baldintzak zuzen bete direla, kontratuaren harrerari ekingo zaio.

## 37. BERMEALDIA ETA BEHIN BETIKO BERMEAREN ITZULKETA.

### 37.1 Kontratistaren betebeharrak.

Karatularen **N ATALEAN** ezarritako bermealdian, hala dagokionean, kontratistak bere kontura konpondu beharko ditu egindako lanek dituzten eta epe horren barruan egiaztatzen diren eta idatziz komunikatzen diren akatsak edo okerrak.

Bermealdia eten egingo da akatsen edo okerren berrezarpen, zuzenketa edo konponketak irauten duen denboraz, eta horiek, era berean, amaitzen direnetik bermatuta egongo dira jatorrizko bermea ezarrita zegoen denbora berdinarekin.

Akatsak edo okerrak konpontzea formaz eta epe erreklamatu eta kontratistak ez baditu konpontzen, botere esleitzzaileak egin gabe dauden ordainketak etengo ditu, abalak egikarituiko ditu eta, hala badagokio, kontratua azkenduko du, eta kontratistak eragin diren kalte eta galerengatik dagokion ordaina ordaindu beharko du.

Bermealdia igaro bada eta botere esleitzzaileak ez badu konponketa erreklamatu dagokion forma eta epearen barruan, kontratista egindako prestazioarengatik erantzukizunetik salbuetsita geratuko da, SPKLren 314. eta 315. artikuluetan obra-proiektuak egiteko kontratuentzat ezarritakoa edota ezkutuko akats edo okerren kasua aparte utzi gabe.

### 37.2 Bermearen itzulketa

- Karatularen **N ATALEAN** ez bada bermealdirik ezartzen, kontratazio-organoak behin betiko bermea itzuliko du kontratistak eskatuta eta kontratuaren arduradunari kontsultatu ondoren.
- Karatularen **N ATALEAN** bermealdia ezartzen bada, bermealdi hori igaro ondoren honako jardun hauek egingo dira:
  - a) Bermealdian zehar ez bada erreklamaziorik egin dagokion formaz eta epearekin, edo formulatu bada, horiek konpondu egin badira: kontratazio-organoak bermealdia itzultzea edo bertan behera uztea erabakiko du, eta kontratistari itzuliko zaio hark alde aurretik eskatu ondoren.
  - b) Bermealdian zehar erreklamazioak egin badira dagokion formaz eta epearekin eta kontratistak ez baditu konpondu: kontratuaren arduradunak bidezko diren jarraibideak emango dizkio kontratistari okerrak behar bezala konpontzeko. Horretarako epe bat emango dio, eta kontratistak egindako lanen eta prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren arduradun izaten jarraituko du, SPKLren 311. artikuluen 2. atalean deskribatutako terminotan, bermealdia zabaltzeagatik inolako kopururik jasotzeko eskubiderik gabe.

Kontratistak ez baditu betetzen kontratuaren arduradunak emandako jarraibideak horretarako ezarritako epean, bermea bahituko da.

- Karatularen **N ATALEAN** onartzen bada behin betiko bermearen zati proportzionalaren itzulketa edo ezeztatzea, 37.1 eta 37.2 klausuletan ezarritakoaren arabera jardungo da.

## 38. SUNTSIARAZTEA

SPKLren 211. eta 313. artikuluetan eta, hala badagokio, Karatulan bildutakoez gain, honako hauek dira kontratua suntsiarazteko arrazoiak:

- a) Botere esleitzzailearen zuzendaritza- eta ikuskapen-ahalmenak oztopatzea, SPKLren 190. artikuluen bigarren paragrafoan xedatutakoaren arabera.

- b) Kontratistak konfidentzialtasuna errespetatzeko duen betebeharra ez betetzea.  
c) AKPA eta BTPA aurreikusitako gainerako kontratu-betebeharrak ez betetzea.

Arrazoi horietakoren bat gertatzen bada, ezarritako terminoetan, kontratazio-organoak ahalmena izango du kontratua suntsiarazteko, kalte eta galerak ordainduz eta Agiri honen eta aplikatzekoa den araudiaren arabera bidezkoak diren gainerako eraginekin, eta gainera betearazpen subsidiarioa erabaki ahal izango du, bete gabeko betebeharrak eginez edo lanen betearazpenarekin jarraituz bere kabuz edo erabakitzen dituen pertsona edo enpresen bitartez, kontratistaren kargura.

| ERANSKINEN LABURPENAK  |                                                                                                                                                                 |           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Zenbakia               | Deskribapena                                                                                                                                                    | Aplika    |
| <b>I. ERANSKINA</b>    | Baldintza Tekniko Partikularren Agiria (BTPA/PPTP).                                                                                                             | BAI       |
| <b>II. ERANSKINA</b>   | Subrogatu beharreko langileen lan-baldintzei buruzko datuak.                                                                                                    | EZ        |
| <b>III. ERANSKINA</b>  | Bitartekoen atxikipen-konpromisoa.                                                                                                                              | BAI       |
| <b>IV. ERANSKINA</b>   | Azpikontratazioaren komunikazioa.                                                                                                                               | Hautazkoa |
| <b>V. ERANSKINA</b>    | Eskaintza ekonomikoa.                                                                                                                                           | BAI       |
| <b>VI. ERANSKINA</b>   | Banku-abalaren eta kauzio-aseguruaren eredua.                                                                                                                   | BAI       |
| <b>VII. ERANSKINA</b>  | Eskaintzan bilduta dagoen informazio jakin bat konfidentzialtzat jotzea.                                                                                        | Hautazkoa |
| <b>VIII. ERANSKINA</b> | Komunikazio eta jakinarazpenen ondorioetarako datuak.                                                                                                           | EZ (*)    |
| <b>IX. ERANSKINA</b>   | Formalki ABEE gisa eratzeko konpromisoa.                                                                                                                        | Hautazkoa |
| <b>X. ERANSKINA.</b>   | Berdintasunaren alorrean eta kontratuaren xede diren jarduerak eratzen dituzten pertsonen dagokienez bere gain hartzen dituen konpromisoen buruzko deklarazioa. | BAI       |
| <b>XI. ERANSKINA.</b>  | Enpresa-talde berekoak diren enpresak.                                                                                                                          | Hautazkoa |
| <b>XII. ERANSKINA</b>  | Eskaintza zein loterako edo loteetarako aurkezten duen.                                                                                                         | EZ        |
| <b>XIII. ERANSKINA</b> | Sektore publikoarekin kontratatze debekurik ez izatea.                                                                                                          | BAI       |
| <b>XIV. ERANSKINA</b>  | Beste erakunde batzuen kaudimena eta bitartekoak izatea kontratuaren iraunaldi osoan.                                                                           | Hautazkoa |
| <b>XV.1. ERANSKINA</b> | Datu pertsonalen babesaren arloan hartzen dituen konpromisoen buruzko adierazpena eta zerbitzarien kokapena                                                     | BAI       |
| <b>XV.2. ERANSKINA</b> | Datu pertsonalak tratatzeko enkargua                                                                                                                            | BAI       |
| <b>XVI. ERANSKINA</b>  | Datu pertsonalen babesari buruzko informazio gehigarria (lizitatzailerik eman beharreko informazioa)                                                            | BAI       |

(\*) Espainiarrak ez diren enpresek eranskin hau aurkeztu beharko dute.

## I. ERANSKINA BALDINTZA TEKNIKO BEREZIEN ORRIA (PPTP)

### 0. AURREKARIAK

Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren otsailaren 8ko 1/2024 Legearen (aurrerantzean, "1/2024 Legea") helburua da neutraltasun klimatikoa lortzeko behar den esparru juridikoa ezartzea, lurraldeak klima-alaketarekiko duen erresilientzia handitzea eta trantsizio energetikoak eskaintzen dituen aukera sozial, enpresarial eta ekonomikoak aprobetxatzea.

Testuinguru horretan, Legeak onartzen du energia- eta klima-alaketa ezin dela lortu gizartearen parte-hartze aktiborik gabe. Hori dela eta, parte hartzeko mekanismoak ditu, hala nola herri-batzarrak, eztabaida informatua sustatzeko eta erabakiak hartzeko ardura sustatzeko sortuak. Batzar horiei esker, herritarrek klima-politikei buruzko proposamenak eta gogoetak egin ditzakete, legimititate demokratikoa indartuz eta hartutako neurriek behar eta itxaropen kolektiboari erantzun dietela ziurtatuz.

Aurreko horretan sakonduz, 1/2024 Legean aurreikusitako Herritarren Batzarra edo Asanblada gune bat da, eta bertan, modu adierazgarrian hautatutako pertsona-talde batek klima-alaketaren eta trantsizio energetikoaren erronkei buruz informatu, eztabaidatu eta hausnartu ahal izango du. Legeak ezartzen du Batzar horiek informazio zehatza izan behar dutela, adituek emandakoa, eta elkarriketa lasaia eta ikuspuntu desberdinak ulertzea erraztuko duten dinamikak izan behar dituztela, parte hartzen dutenek iritzi sendoa eratu ahal izan dezaten gomendioak egin aurretik.

Lege horren arabera, Batzarren ondorioak euskal erakundeei helaraziko zaizkie, beren klima- eta energia-politikan sar ditzaten. Lehen esan bezala, helburua da herritarrek erabaki estrategikoetan duten parte-hartzea indartzea, klima-neutraltasunerantz aurrera egitea eta trantsizio energetikoa modu bidezkoan eta partekatuan egingo dela ziurtatzea.

Testuinguru horretan, Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Euskal Bulegoa (EKTEKEB/OVTECC) laguntza-organo iraunkorra da, eta estandarrak eta jarraipena bermatzeko funtzioak ditu. Hori dela eta, enpresa esleipendunak EKTEKBk ezartzen dituen ildoei jarraiki eta Batzarreko idazkaritza teknikoarekin koordinatuta egin beharko ditu bere zereginak.

Asanbladak 6 saio egingo ditu –ohiko bost eta azken saio bat– urria eta 2027ko urtarrilaren bitartean (data zehatzak oraindik ez daude itxita), eta ia egun osoa beteko dute, sei larunbatetan (ez nahitaez jarraian). Ordutegia 10:00etatik 18:00etara izango da gutxi gorabehera (baieztatzeko dago). Saio bakoitzean, aukeratutako 32 herritarrek eta talde teknikoko pertsonak –18 edo 20 pertsona inguru– hartuko dute parte beti, eta hizlariak (gehienez 15) txandakatuz joango dira, eta ez dira saio guztietara joango. Batzarrak bere ohiko bost bilkurak egoitza berean egingo ditu (oraindik zehazteke dago), eta ixteko seigarren saioa kokapen instituzional batean deitu ahal izango da, eta horrek alokairuaren eta baliabide teknikoaren kostu gehigarriak saihestuko lituzke.

Prozesua behar bezala gauzatzeko, logistika integrala behar da, honako hauek ziurtatzeko:

- Herritarren parte-hartze eraginkorra, parte-hartzaileen mugikortasuna, bakoitzari arreta pertsonala eta bertaratzeari eta lekualdatze-gastuengatik finkatutako konpentsazioak bermatzeko dituenak.
- Irigarritasun eta inklusio fisikoa, sentsoriala, kognitiboa eta linguistikoa.
- Ikus-entzunezko euskarri teknikoa, aldi bereko interpretazio-zerbitzuekin eta bozketa-sistemekin.
- Lanen kudeaketa jasagarria, parte-hartzaileentzako catering osoa eta hondakinen erabilera arduratsua barne hartzen dituenak.
- Enpresa esleipendunak datu pertsonal guztien konfidentzialtasuna eta kudeaketa egokia bermatzeko dituenak.

Esleipendunak logistika-zerbitzu integrala emango du Herritarren Batzarren (aurrerantzean, "Batzarra") saio presentzialak egiteko eta ezartzeko, eta jardunaldi bakoitzaren aurretik, egunean zehar

eta ondoren hauek egingo ditu: plangintza, baliabideen eta hornitzaileen koordinazioa, in situ eragiketa eta parte-hartzaileentzako arreta integrala.

Oro har, zerbitzuak proaktiboa eta eraginkorra izan behar du, eta prozesuaren jarraitutasun operatiboa bermatu behar du. Horretarako, aldaketetara eta gertakarietara egokitu behar du, EKTEKBren jarraibideen arabera, eta Biltzarreko kideak hautatzeko hiritar-zozketa geruzatua egingo duen idazkaritza teknikoarekin, bideratze taldearekin eta batzarreko kideak hautatzeko hiritar zozketa geruzatua egingo duen enpresarekin koordinatuta, ausazkotasuna, ordezkagarritasun soziodemografikoa eta aukeraberdintasuna bermatuz.

## 1. LOGISTIKA INTEGRALEKO ZERBITZUA

### A.- Koordinazio operatiboa eta zerbitzuaren gobernantza

Esleipendunak pertsona bat izendatu behar du kontratuaren arduradun. Pertsona horrek elkarriketa bakarra izan behar du Trantsizio Energetikorako eta Klima Aldaketarako Euskal Bulegoarekin (aurrerantzean, (EKTEKEB/OVTECC) koordinatzean, esleitutako zereginak betetzen direla eta haien jarraipena egiten dela bermatzeko, eta kontratua indarrean dagoen bitartean mantenduko da.

Pertsona horrek koordinazio-errutina bat ezarriko du, eta abiarazte-bilerak, bilerak eta gorabeheren kanala egingo ditu denbora errealean. Zeregin hori hauekin koordinatuko da:

- EKTEKEB/OVTECC (jarraibideak eta baliozkotzeak)
- Batzarreko idazkaritza teknikoa
- Bideratze taldea
- Batzarrean parte hartuko duten pertsonen zozketaz eta hautaketaz arduratuko den enpresa
- Sarbide- eta muntaia-jarduerak egingo diren egoitzaren helbidea

#### Gutxieneko entregagaiak:

- Txosten logistiko nagusia (kronograma, mugarriak eta arduradunak), Herritarren Batzarraren lehen saioa egin baino hilabete lehenago entregatu beharrekoa.
- Mugikortasun-txostena, Herritarren Batzarraren lehen bilera egin baino 15 egun baliodun lehenago aurkeztu beharrekoa.
- Irisgarritasun- eta inklusio-txostena, Herritarren Batzarraren lehen saioa egin baino 15 egun baliodun lehenago entregatu beharrekoa.
- Ekitaldiaren iraunkortasunari buruzko txostena (hondakinak, kontsumoak, hornitzaileak). Herritarren Batzarraren lehen saioa baino 15 egun baliodun lehenago entregatu behar da.
- Arrisku eta kontingentziei buruzko txostena, Herritarren Batzarraren lehen saioa egin baino 15 egun baliodun lehenago aurkeztu beharrekoa.
- Azken txostena ebidentziekin (gorabeherak, neurri zuzentzaileak eta ebaluazioa). Herritarren Batzarraren 6 saio guztiak amaitu eta gehienez ere hilabeteko (1) epean entregatzekoa.

### B.- Partaideen eta talde teknikoaren mugikortasun-txostena

Mugikortasun-zerbitzu integrala emango da, parte-hartzaileei eta talde teknikoari Herritarren Batzarraren saio guztietarako laguntza puntual, seguru eta irisgarria emateko.

Zerbitzu hori behar besteko aurrerapenez planifikatu beharko da, eta KEBEOrekin koordinatuta gauzatu beharko da, garraio publikoaren erabilerari lehentasuna emanez eta eskualde desberdinetako ibilbideak optimizatuz.

Batzarrean parte hartuko duten pertsonak hautatzen direnean, enpresa esleipendunak ibilbide-proposamen bat egingo du lurralde-profilen arabera, konexio-nodo eraginkorrenak identifikatuz eta ahalik eta gehien murriztuz transbordoak eta itxarote-denborak. Hala, parte-hartzaileek karga logistikoa

txikiagoa izango dute eta mugikortasun jasangarria sustatuko da, eta haien parte-hartzea bermatuko da une oro.

Edonola ere, enpresak laguntza emango die Batzarrean parte hartzen duten pertsonen joan-etorrietan. Horretarako, arreta eskainiko die helmugako eta irteerako uneetan, eta jardura-plan bat izango du gorabeherak konpontzeko, hala nola atzerapenak, bertan behera uzteak edo azken orduko aldaketak.

Halaber, esleipendunak garraio publikoko txartelen kudeaketa eta ordainketa koordinatuko ditu, baita ibilgailu partikularretan egiten diren joan-etorriena ere. Norberaren ibilgailuetako kilometrajearen kostua 0,26 euro izango da kilometroko; era berean, bidesariaren eta/edo aparkalekuaren gastuak ordainduko dira, faktura, tiketa edo frogagiria aurkeztuta.

### **C.- Akreditazioak, harrera, aretoko lanak eta dokumentuen kudeaketa**

Adjudikaziodunak bere gain hartuko du aurrez aurreko harreraren eta eragiketaren antolaketa integrala, eta ziurtatuko du akreditazio-fluxua arina, ordenatua eta deliberazio-dinamikarekin bateragarria dela.

Horretarako, sarrera egiaztatzeko eta kontrolatzeko zirkuitua diseinatu eta gauzatuko du, eta zerrenda operatiboak prestatu eta kudeatuko ditu, harrera-puntua egokituko du eta bertaratuak orientatzeko behar diren seinaleak jarriko ditu. Parte-hartzaileen, langile teknikoen eta hornitzaileen fluxuak bereizi behar dira eragiketan, eztabaidarekin interferentziarik ez izateko eta laneko denborak eta espazioak babesteko.

Adjudikaziodunak koordinatuko du aretoen, altzarien eta saio-materialen muntaketa eta desmuntaketa, eta egiaztapen-sistema bat izango du saio bakoitzeko, checklist bidez, elementu kritikoak kontrolatuta gera daitezen irekiera bakoitzaren aurretik eta itxiera bakoitzaren ondoren.

Halaber, enpresa esleipenduna arduratuko da hitzaldiak eta hizlarien parte-hartzea normaltasunez egiteko behar den denda-osteaz ("backstage"). Bereziki, aurkezpenen eta materialen harrera eta bilketa koordinatuko du, epe eta formatu egokian entregatzen direla egiaztatuko du, eta haien antolaketa, bertsioen kontrola eta artxiboa kudeatuko ditu (dokumentuen kudeaketa). Era berean, aretoko errejidore- eta laguntza-lanak egingo ditu: beharrezkoak diren baliabideak prestatu eta egiaztatuko ditu (esku-hartzeen ordena, denborak, sarrerak eta irteerak, proiektzio-euskarria eta materialak), eta hizlariekin eta talde teknikoarekin koordinatuko da operatiboki.

Gainera, izaera sentikorra duen edozein material zaindu eta banatuko du. Eta bozketa fisikoa dagoenean, boto-paperekin eta haiei lotutako ebidentzien (jasotzea, biltegiratzea, lekualdatzea eta entregatzea) zaintza, kontrola eta trazabilitateaz arduratuko da, haien osotasuna bermatuz une oro, eta dokumentu bidez jasota utziz, EKTEKBk zehazten dituen jarraibideen arabera.

### **D.- Cateringa**

Esleipendunak catering-zerbitzu bat emango du, saioen iraupenera eta erritmoetara egokitutako elikagai-hornidura bermatu beharko duena, osasun-irizpideetan, hurbiltasunean eta hondakinen kudeaketa arduratsuan oinarrituta.

Zerbitzu horretan, gutxienez, ongietorriko kafea, egunean zehar aurreikusitako bi atsedendietako kafe zerbitzua eta janari zerbitzua sartu beharko dira. Era berean, kalitatezko menu osasungarriak eta hurbilekoak eskaintzen direla ziurtatu beharko du, aukera beganoak eta begetarianoak sartuz eta parte-hartzaileek adierazitako elikadura-behar espezifikoak eraginkortasunez integratuz, lehentasun kulturalak, alergiak eta intolerantziak barne. Iturriko ura lehentasunezko aukeratzat joko da, pitxer edo banagailuen bidez sartzeko eta zerbitzatzeko leku ikusgarriak egokituz, eta berriz erabiltzeko ontziak erabiliko dira, edo, halakorik ezean, sortutako hondakina minimizatzeke ordezkari aukerak, hondakinak ongi bereizten direla bermatuz ageriko kokaleku operatiboetan.

Anoen plangintza 32 pertsonentzako oinarri batekin dimentsionatuko da, kalkulaturako ekipo tekniko gehituz (18-20) eta errefortzuak aurreikusiz irekitze- eta ixte-uneetan, bertaratze-gailurrak handiagoak direnean, erakundeak hala zehazten badu. Esleipendunak koordinatu behar ditu egoitzarekin hondakinak

erretiratzeko eta kudeatzeko lanak, elikadura-zerbitzuekin lotutako garbiketak eta elikagai-hondakinak minimizatzeko lanak, eta, ahal denean, kantitateak doitzeko eta mailaka leheneratzeko neurriak aplikatu behar ditu.

Esleipendunak azken saiorako berariazko errefortzu bat aurreikusi beharko du. Errefortzu hori berezia izango da eta 80 pertsonak parte hartuko dute. Gertaera horrek zerbitzuaren neurriak ezartzea eskatuko du (langileak, logistika eta kopuruak), arreta arina eta ordenatua bermatzeko.

## **E.- Irisgarritasuna eta inklusioa**

Adjudikaziodunak irisgarritasun unibertsala ziurtatu beharko du aurrez aurreko esperientziaren fase guztietan. Behar izanez gero, irisgarritasun fisikoko, sentensorialeko, kognitiboko eta linguistikoko neurriak integratuko ditu, eta parte-hartzea berdintasun-baldintzetan egiten dela bermatuko du.

Irisgarritasun fisikoari dagokionez, oztoporik gabeko ibilbideak, bainu egokituak eta kontraste handiko seinaleak badaudela egiaztatuko da, orientazioa eta autonomia errazteko. Zentzumenei dagokionez, begizta magnetikoa edo antzeko soluzioa gaituko da, kontrol akustikoko neurriak ezarriko dira eta mikrofonía egokia izango da, behar denean hegal-mikrofonoak barne, erreberberazioak murrizteko eta ulergarritasuna hobetzeko. Arlo kognitiboan, seinaleak argi eta koherenteak izango dira, informazio ulergarria eskainiko da eta laguntza pertsonalizatua aktibatuko da behar espezifikoak identifikatzen direnean.

Hizkuntzari dagokionez, euskara/gaztelania aldibereko interpretazioaz hornituko da osoko bilkuran, eta taldeko lanetan ele bitan parte hartzeko aukera emango duten sistemak edo gailuak jarriko dira eskura. Gainera, dokumentazio eta interfaze operatiboak formatu elebidunean aurkeztuko direla bermatuko da, komunikazio-orriko l. eranskinean jatorrian jasotako tratamendu elebidunaren ikuspegiarekin bat etorri.

## **F.- Ikus-entzunezkoak eta teknologia**

Esleipendunak beharrezko ikus-entzunezko baliabideak eta baliabide teknologikoak hornitu, instalatu eta erabili beharko ditu, osoko bilkuraren eta taldeen beharrek bat datorren esperientzia tekniko egonkorra eta kalitatezkoa bermatzeko.

Gutxienez, sonorizazio osoa ziurtatu beharko da, mikrofonía nahikoarekin, hitz egiteko txanda argiak ahalbidetzen dituzten konfigurazioak barne, bai eta argitasun handiko proiektzioa eta monitore osagarriak ere, edukiak angelu eta posizio desberdinetatik ikustea ziurtatzen dutenak.

Nolanahi ere, ikus-entzunezko operatibak ezartzen diren konfidentzialtasun-irizpideak errespetatu beharko ditu, parte-hartzaileen identitatea eta deliberamendu-edukia ez zabaltzeko, hala erabakitzen denean, eta zuhurtzia-irizpideekin bat egin beharko du saioen identitatea eta edukiak ez zabaltzeari dagokionez.

(i) Kontuan izanik agiri hau argitaratzen den egunean ez dakigula non egingo diren Herritarren Batzarraren bilkurak eta zer baliabide tekniko izango dituen batzarrak, Batzarraren 6 saioetan behar diren ondoren adieraziko diren ikus-entzunezko sistemak eta sistema teknologikoak hornitzeari eta erabiltzeari dagokionez, enpresa lizitatzailerak prezio unitarioa eskainiko du sistema hauetako bakoitzaren hornidurarako eta jarduerarako, V. eranskineko 4. irizpidean zehazten den bezala:

- Sonorizazioa eta mikrofonía (osoko bilkura): nahaste-mahai bat, anplifikazio-sistema, 2 bozgorailu eta mikrofonía nahikoa hitz egiteko txanda argiak ziurtatzeko (2 gorbata mikrofono hizlarietzat eta 3 eskuko mikrofono parte-hartzaile eta bideratzaileentzat).

- Bideoa/proiektzioa: argitasun handiko proiektzio-sistema bat eta edukiak kontrolatzeko/erreproduzitzeko eta kudeatzeko beharrezko elementuak (pantaila bat, ordenagailu bat eta/edo edukiak kudeatzeko elektronikak).

- EU/ES aldibereko itzulpen-sistema teknikoak: kabina edo soluzio baliokide bat, unitate zentral bat, interpretearen 2 kontsola, transmisio-sistema eta 50 hargailu indibidual, soinu-sistemarekin erabat integratuta.

- Konektibitate-sistemak: WiFi sare nahikoa, egonkorra eta segurua, saioaren behar operatibo guztiei erantzuteko.

Kontratuaren arduradunak enpresa kontratistari Herritarren Batzarraren bilera bakoitzerako eskatutakoaren arabera fakturatuko da soilik, dagozkion banakako prezioak aplikatuta.

(ii) Elementu teknologiko hauek, ordea, V. eranskineko 3. irizpideari (F.(ii) ilara) esleitu behar zaizkio, edozein kasutan erabiliko baitira:

- On line parte hartzeko ekipamendua (online saiorik badago): bideokonferentzia-sistemak, barnean direla hizlariak urrunetik esku hartzeko behar diren kamerak, mikrofonoak eta plataformak, hala behar denean.
- Azken bi saioetarako 8 ordenagailu eramangarri, batzarrean parte hartzen dutenek beren gomendioak idatz ditzaten, eta gomendio horiek inprima ditzaketen inprimagailu bat.

### **G.- Saioak interpretatzea (EU/ES) eta beste hizkuntza batzuk baloratzea**

Euskarazko eta gaztelaniazko saioen interpretazio-zerbitzua emango du esleipendunak, eta bermatu egingo du osoko bilkuretan eta talde-lanetan beteko duela. Talde-dinamikak egiten diren egunetan -2., 3., 4. eta 5. jardunaldietan, ziur asko (oraindik ez dago baieztatzerik)- 4 itzultzaile beharko dira aldi berean lan egiteko.

Esleipendunak zerbitzua emango du jarraitutasuna, kalitatea eta ikus-entzunezko jarduerarekiko bateragarritasun teknikoak bermatuz.

Zerbitzu horren barruan sartuko dira interpreteen txanda eta atsedenaldeen dimentsionamendua, kabina edo soluzio tekniko baliokideen bidezko aldi bereko interpretazio-sistemaren hornikuntza eta operazioa, banakako hargailuen hornikuntza eta kudeaketa logistikoa, eta soinu- eta mikrofonio-sistemekiko koordinazio tekniko integrala, seinale-galerak edo interferentziak saihesteko.

Horrez gain, kontratua indarrean dagoen bitartean zeinu-mintzairaren komunikazio-zerbitzuak emateko behar gehigarria sortzen bada, kontratuaren arduradunak zerbitzu horri buruzko balorazio teknikoak eskatu ahal izango dio esleipendunari, KEBTk identifikatutako beharren errealitateari lotutako irizpide operatiboetan oinarrituta, eta zabaltzeko gaitasuna bermatuta, errekerimendu-irizpideen eta saioen plangintzaren arabera. Nolanahi ere, zerbitzu hori ez da kontuan hartuko eskaintzaren hasierako zenbatekoaren ondorioetarako; izan ere, ordaintzeko modua baldintza-agiriaren karatulako D ATALEAN, "Prezioa zehazteko sistema", "Garraio-gastuak egozte: txartelak ordaintzea, kilometrajea, bidesariak, aparkalekua; ikus-entzunezko sistemak eta sistema teknologikoak hornitzea eta erabiltzea; zaintza- eta adiskidetze-gastuak egozte, eta beste batzuk" azpiatalean xedatutakoaren arabera egingo litzateke, eta, zehazki, d) letran "Prestazio gehigarrien kudeaketa" atalaren arabera.

### **H.- Botoa emateko sistema anonimoa eta egiaztagarria**

Adjudikaziodunak bozketa-sistema bat aurkeztu beharko du, metodologiak hala eskatzen duenean, botoak anonimoki eta aldi berean egiaztatzeko moduan emateko, zenbaketa dokumentatu eta trazagarria bermatzeko.

Sistema digitala edo txartel fisikoaren bidezkoa izan daiteke, baina kasu guztietan kontrol-mekanismoak eta ebidentziak izan behar ditu emaitza anonimotasuna arriskuan jarri gabe egiaztatzeko. Esleipendunak izango du ebidentziak eta, hala badagokio, boto-paper fisikoak zaintzeko ardura. Horretarako, arduradunak, kontrol-puntuak eta artxibatze arauak ezarriko dituen EKTEKBrekin adostutako prozedura erabiliko da.

## I.- Aseguruak, segurtasuna eta arriskuen kudeaketa

Parte-hartzaileentzat eta ekitaldiaren eragiketarako definitzen diren aseguruak kontratatuko ditu esleipendunak, eta segurtasun-eskema eta arriskuen kudeaketa garatuko ditu, egoitzarekin koordinatuta. Eskema horretan, gutxienez, segurtasun- eta larrialdi-protokolo bat, sarbide-kontrola eta ekipamendu teknikoaren eta dokumentalaren babesa jaso beharko dira, bai eta gorabeheren eta aplikatutako neurrien erregistro sistematiko bat ere. Esleipendunak eragiketa-gorabeherak prebenitzeko eta haiei erantzuteko prozedurak aurreikusi behar ditu, tartean eskalatzeko eta komunikatzeko mekanismoak, eta ziurtatu behar du langileek ezagutzen eta aplikatzen dituztela ezarritako protokoloak, trazabilitatea eta gauzatzeko ebidentziak mantenduz, hala behar denean.

Halaber, esleipendunak Laneko Arriskuen Prebentzioaren arloan indarrean dagoen araudia bete beharko du une oro, eta kontratua gauzatzen parte hartzen duten bere ardurapeko langileen segurtasunaren eta osasunaren arduraduna izango da.

Zerbitzua emateak enpresako jarduerak bertako langileekin eta beste hornitzaile batzuekin partekatutako guneetan pilatzea ekar dezakeenez, enpresa jardueren koordinazioan lagundu beharko du esleipendunak, aplikatu beharreko araudian xedatutakoaren arabera. Horretarako, esleipendunak hau egin beharko du:

- Langileek egin beharreko lanetarako prestakuntza eta informazio prebentibo egokia dutela bermatzea.
- Saioak egingo diren egoitzak ezarritako segurtasun eta larrialdi arauak betetzea.
- Egoitzarekin eta, hala dagokionean, EKTEKEren koordinazio egokirako beharrezkoa den gutxienezko prebentzio-informazioa trukatzeko, bereziki muntaketek, desmuntatzeek, cateringek, aretoko eragiketek eta abarrek eragin ditzaketen arrisku espezifikoek dagokienez.
- Azpikontratutako enpresek eta profesionalek aplikatu beharreko prebentzio-araudia betetzen dutela ziurtatzea.

Klausula honek ez du esan nahi EKTEKEBk bere gain hartzen dituen enpresaburuari prebentzio-arloan dagozkion eginkizunak; eginkizun horiek adjudikaziodunari bakarrik dagozkio, bere langileei eta laguntza ematen dien enpresei dagokienez.

## J.- Zaintza eta kontziliazioa

Beharrezkoak izanez gero, adjudikaziodunak kontziliazio-neurriak bermatuko ditu, haurtzaindegia edo zaintza-txekeen bidez, ezartzen denaren arabera, haurrak zaintzeko irtenbideak emateko. Era berean, beharrian bereziak dituzten pertsonentzako laguntza ziurtatu beharko da, laguntza eta arazoizko egokitzapenak barne, bai eta atsedenaldien eta denboren plangintza bat ere, ongizatearekin eta irisgarritasunarekin bateragarria, betiere EKTEKEBren jarraibideekin bat. Parte-hartzailearen batek agiri bidez egiaztatzen badu batzarreko bileraren batean parte-hartzaileak adingaberen bat edo besteren laguntza behar duen pertsonaren bat duela ardurapean, esleipendunak zuzenean ordainduko dio karatulako D atalean adierazitako prezioa parte-hartzaileari, klausula horretan adierazitako baldintzen arabera, adingabea edo mendekotasuna duen pertsona zaintzeko behar den zerbitzua betetzeko.

## K.- Gonbidapenak, izen-emateak eta telefono bidezko arreta pertsonalizatua kudeatzea

Esleipendunak bere gain hartuko du parte hartzeko gonbit-zirkuituaren, izen-emateen eta arretaren kudeaketa osoa, eta une oro bermatuko du prozesuaren trazabilitatea, arreta pertsonalizatua eta gorabehera erantzuteko gaitasuna.

Bereziki, gonbidapen-gutunak sortu eta bidaltzeaz arduratuko da, baita, hala dagokionean, bidaltzeko, inprimatzeko eta gutun-azaleratzeko oinarriak prestatzeaz eta ohiko bidetik bidaltzeaz ere, zehaztutako baldintzen arabera. Era berean, prozesu honi lotutako itzulketak, bidalketak eta gorabeherak erregistratu eta kudeatu beharko ditu.

Gonbidapen-gutunak bidaltzeko, esleipenduna EKTEKEBekin eta erreklutamendu-talde arduradunarekin koordinatuko da. Gutun horietan izena emateko hainbat bide izango dira, besteak beste, telefonoa, posta elektronikoa eta online formularioak.

Horretarako, esleipendunak kudeatu beharko ditu izena emateko prozesuarekin lotutako kontsultak eta zalantzak, bai eta izen-emateen izapideak ere, kanalen irisgarritasuna bermatuz. Bereziki, ordutegi zabaleko telefono-zerbitzu bat gaitu beharko du, aukera eta behar desberdinak dituzten pertsonen parte-hartzea errazteko.

Izena eman duten pertsonen behin-behineko zerrenda bildu ondoren, esleipendunak erreklutamendu-taldearekin koordinatu behar du, EKTEKEBren bidez, kolektibo jakin batzuen ustezko arau-hauste egoerak identifikatzeko. Hala badagokio, ordezkaritza hori indartzera bideratutako neurri zuzentzaileak aktibatzen lagundu beharko du, hala nola gonbidapen berriak bidaltzea edo telefono bidezko harreman espezifikoa egitea.

Aukeratutako pertsonen azken zerrenda (32 titular eta 32 ordezeko) dagokion zozketaren bidez zehaztu ondoren, esleipendunak hautatutako pertsonen segimendu pertsonalizatua egin behar du, honetarako telefono-kontaktu indibiduala barne:

- Bere aukeraketaren berri eman eta parte hartuko dutela baieztatu
- Behar espezifikoak bildu eta kudeatu
- Deliberazio saioetan parte hartzeko behar diren baldintzak bermatu

Ondoren, bidalketaren ondorengo izen-emateak kudeatuko ditu, baieztapenak eta uko egiteak, ordezkapenak aktibatzea, behar espezifikoak bildu eta kudeatzea (mugikortasuna, dietak, irisgarritasuna, zainketak) eta saio bakoitzaren aurreko gogorazpen operatiboak barne. Gainera, esleipendunak telefono bidezko arreta pertsonalizatuko zerbitzua emango dio hautatutako pertsona bakoitzari, gorabeheren erregistroarekin eta eten digitalari lagunduz, inor ez dadin baztertuta geratu kanal digitalak kudeatzeko edo eskuratzeko zailtasunengatik, prozesuari lotutako baldintza-agirietan nabarmendutako arretaren eta koordinazioaren garrantziarekin bat datorren ikuspegi batean.

#### **L.- Parte-hartzaileentzako konpentsazioak eta ordainketak**

Prozedura argi eta arina ezarri beharko da Herritarren Batzarrean parte hartzen dutenei eta hizlari jakin batzuei konpentsazioak eta ordainketak kudeatzeko, azkartasuna, trazabilitatea eta kasu berezien tratamendua ziurtatzen duten irizpide operatiboekin.

Hiritar Batzarraren 6 saioetan parte hartuko duten 32 pertsonen dieta 100 eurokoa izango da pertsona eta egun bakoitzeko. Bestalde, saioetara gonbidatutako hizlariak –gehienez guztira 15– 400 euro jasoko dituzte saioko eta pertsonako. Kontratistak eskainitako prezioan, gutxienez, aurretik adierazitako dietak sartu beharko dira  $([100€ \times 40 \text{ pertsona} \times 6 \text{ egun}] + [400€ \times 15])$ .

Esleipendunak asistentzia egiaztatzeko zirkuitua, ordainketak izapidetzeko mekanismoak eta, aurreikusten denean, aurrerakinen kudeaketa definitu beharko ditu, egoera partikularretarako neurri espezifikoak txertatuz, logistika ekonomikoa parte hartzeko oztupo bihur ez dadin. Prozedurak trazabilitate administratibo osoa bermatu beharko du, zerrenda, egiaztapenak, saioko itxiera eta gorabeheren erregistroaren bidez, EKTEKEBekin koordinatuta eta kontraturako ezartzen diren administrazio-jarraibideen arabera.

#### **M.- Inprimaketa eta dokumentuen itzulpena**

Esleipendunak Herritarren Batzarraren 6 saioak garatzeko behar diren dokumentuak inprimatuko ditu, agendak, lan-materialak, seinale osagarriak eta akreditazioak barne, irakurgarritasuna, ordena eta prestasuna bermatuz aretoan, jardunaldi bakoitzaren kronogramaren arabera.

Esleipendunaren ardura izango da Herritarren Batzarra behar bezala garatzeko behar diren dokumentu guztiak itzultzea eta inprimatzea, baita saioen aurretik, saioak egin bitartean eta saioen ondoren eskatzen direnak ere. Maketazioa plegu honen irismenetik kanpo geratzen da.

Horretarako, besteak beste, dokumentu-mota hauek sartuko dira zerbitzuan:

**Aldez aurreko dokumentazioa**, hala nola gonbidapen-gutunak, parte-hartzaileentzako komunikazioak, informazio-materialak eta batzarra prestatzeko behar den beste edozein dokumentazio.

**Saioetarako dokumentazioa**, agenda, lan-materialak, eztabaidatzen laguntzeko dokumentuak, seinaleak, akreditazioak eta jardunaldi bakoitza behar bezala garatzeko beharrezkoak diren beste elementu batzuk barne, betiere aretoan erabilgarri, ordenatuta eta irakurtzeko moduan dagoela bermatuz, ezarritako kronogramari jarraikiz.

**Ondorengo dokumentazioa**, hala nola gomendioen txostena, gomendioei emandako erantzunaren txostena, sei hilabeteren buruan egindako jarraipenaren txostena eta prozesuaren ondoriozko beste edozein dokumentu.

Esleipendunak material guztiak behar bezala prestatzen, ekoizten eta inprimatzen direla bermatu behar du, eta prozesuaren fase bakoitzerako denboraz eta formaz eskuragarri daudela ziurtatu behar du.

Esleipendunak gaitasun operatiboa bermatu beharko du gehienez ere 500 testu-orrialde oso (22.500 hitz inguru) betetzeko. Kopuru hori gehienezko kopuru gisa baino ez da ezartzen, zerbitzuaren neurria ezartzeko eta eskaintzen arteko konparazio ekonomikoa egiteko. Benetako inprimatze- eta itzulpen-beharra txikiagoa izan daiteke dokumentuen azken kopuruaren, haien behin betiko hedapenaren eta saio bakoitzerako erabakitzen diren materialen arabera. Nolanahi ere, horrek ez du esan nahi EKTEKEBk gutxieneko kontsumoa egiteko konpromisorik hartu behar duenik, ez eta kontratua gauzatzen den bitartean bolumen hori agortu behar duenik ere.

Horrez gain, kontratuaren esparruan sortutako dokumentu guztien eta dagozkion lizitazio-paketeen itzulpena ziurtatuko du, terminologia-sendotasuna eta euskararen eta gaztelaniaren arteko estilo-koherentzia bermatuz. Behar izanez gero, hizkuntza-kalitatearen berrikuspena eta kontrola eta inprimatzeko eta erabilera operatiborako prest dauden bertsioen entrega ere kudeatuko ditu esleipendunak.

## N.- EKTEKEBrekiko koordinazioa

Adjudikazioduna etengabe koordinatuko da OVTECCekin, Batzarreko idazkaritza teknikoarekin eta zozketa zibikoaz arduratzen den enpresarekin, koherentzia eta jarraitutasuna bermatzeko parte-hartzaileekiko hautaketa eta komunikazio operatiboaren, plangintza logistikoaren, irisgarritasunaren, saio-denboren eta behar teknikoen artean. Koordinazio horrek bermatu beharko du edozein aldaketa edo gorabehera azkar eta trazabilitatez kudeatuko dela, OVTECCren jarraibideei jarraituz.

## 2. LIZITAZIOAREN XEDETIK KANPOKO JARDUERAK

Herritarren Batzarraren bilkurak egiteko aukeratutako egoitza hautatzea, kontratatzea eta ordaintzea ez da lizitazioan sartuko.

Hala ere, adjudikaziodunak egoitzarekin egiaztatu beharko du eta Batzarraren gutxieneko baldintza funtzionalekin bateragarria den operatiba bermatu beharko du.

Egoitzak osoko bilkurarako gune bat izango du, irekitze- eta ixte-uneetarako behar besteko edukiera izango duena, eta 80 pertsonako erreferentzia-educiera. Horrez gain, areto zabal bat ere izango du, taldeka lan egiteko aukera emango duena eta, orientazio gisa, zortzi laguneko lau mahai edo erosotasuna, akustika eta zirkulazioa bermatuko dituen antolamendu baliokide bat izateko aukera emango duena.

Era berean, funtzionamendu teknikorako beharrezkoak diren azpiegitura-baldintzak izan behar ditu egoitzak, besteak beste, aretoko WiFi konexioa, sare elektriko nahikoa eta interpretazio-ekipoetarako eta ikus-entzunezkoetarako aurreikusitako espazioak. Adjudikaziodunak bere gain hartuko du baldintza horiek betetzeko egoitzarekiko koordinazio operatiboa.

### 3. LAN-TALDEA

Kontratu honetako lan-taldeari esleitutako langileek esleitu zaizkien zereginak behar bezala egiteko behar duten trebakuntza eta esperientzia izan behar dituzte. Batzarrean parte hartzen duten herritarrekin harremanetan jartzeko eta komunikatzeko zereginei dagokienez, lan horren ardura dutenek euskaraz jakin behar dute, eta hori funtsezko baldintza izango da kontratua gauzatzerakoan. Gainerako eginkizunei dagokienez, positiboki baloratuko da haiek egiten dituzten pertsonek euskara-gaitasuna edo -ezagutza egiaztatua izatea.

## II. ERANSKINA

### SUBROGATU BEHARREKO LANGILEEN LAN-BALDINTZEI BURUZKO DATUAK

Lizitatzailer esleipendunak egun zerbitzua ematen duten langileak subrogatzera behartuta dago, enpleguaren egonkortasun-printzipioa bultzatu eta bermatzeko xedez. Ondoren, gaur egun kontratuaren betearazpenari atxikita dauden langileen baldintzak adierazten dira:

| NAN | Hitzarmen kolektiboa | Kategoria profesionala | Kontratu mota | Lanaldia | Antzinate data | Kontratuaren amaiera-data | Urteko soldata gordina | Indarrean dauden itunak |
|-----|----------------------|------------------------|---------------|----------|----------------|---------------------------|------------------------|-------------------------|
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |
|     |                      |                        |               |          |                |                           |                        |                         |

### III. ERANSKINA BITARTEKOEN ATXIKIPEN-KONPROMISOA

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkaritza, IFK: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez

#### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

Kontratuaren betearazpenari atxiki beharreko bitartekoei dagokionez:

- I.- “Bitartekoen atxikipen-konpromisoa” taulan agertzen diren bitartekoak kontratuaren betearazpenari atxikitze konpromisoa hartzen duela.
- II.- Kontratazio-organoak eskatzen dion dokumentazio guztia aurkezteko konpromisoa hartzen duela, Karatularen **S ATALEAN** adierazten diren eta “Bitartekoen atxikipen-konpromisoa” taulan identifikatzen diren bitartekoak badituela egiaztatze, SPKLren 150.2 artikuluan ezartzen den epearen barruan.

| GIZA BALIABIDEAK                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ESKATZEN DIREN GUTXIENEO BETEKIZUNAK (ikus S ATALA) |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Lanbide-profila                                     |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Profila                                             | Esperientzia | Dedikazioa                                                                                                                                                                                                                                                |
| Proiektuen koordinazio eta zuzendaritzaren ardura   | 5 urte       | Ekitaldi konplexuetarako (presentzialak eta/edo hibridoak) zerbitzu logistikoak zuzentzea eta koordinatzea, eta solaskide bakarra izatea, gauzatzea planifikatzea eta kontrolatzea, baliabideak eta hornitzaileak koordinatzea eta gorabeherak kudeatzea. |
| PROPOSATUTAKO GIZA BALIABIDEAK <sup>1</sup>         |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Izen-abizenak                                       | Titulazioa   | Esperientzia                                                                                                                                                                                                                                              |
| BALIABIDE MATERIALAK                                |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ESKATZEN DIREN GUTXIENEO BETEKIZUNAK (ikus S ATALA) |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| PROPOSATUTAKO BALIABIDE MATERIALAK <sup>2</sup>     |              |                                                                                                                                                                                                                                                           |

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...] jn./and.

<sup>1</sup> Lizitatzailleak bete beharrekoa.

<sup>2</sup> Lizitatzailleak bete beharrekoa.

**Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

**INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»**

#### IV. ERANSKINA AZPIKONTRATAZIOAREN KOMUNIKAZIOA

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (kontratistaren) ordezkartzan, IFK: .....; kontratista den heinean.

#### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

..... espediente-zenbakia duen kontratuaren betearazpen-prozedurari dagokionez,

I.- ..... (azpikontratatistarekin) itundu duela (IFZ: ..... eta helbidea:  
.....; telefono-zenbakia: ..... eta bere legezko ordezkaria  
..... jn./and. izanik), ondoren adierazten diren  
lanen betetzea honako baldintza hauekin:

- Lanak: [...]
- Azpikontratutako lanen %, eskaintza ekonomikoari dagokionez: [...]
- Prezioa ordaintzeko baldintzak: [...]
- Lanen betearazpena hasteko data: [...]

II.- Egiaztatu duela azpikontratatistak SPKLren 215. artikulua xedatzen dituen gaitasun-betekizunak biltzen dituela eta ez dagoela ezgaituta kontratatzeke, eta konpromisoa hartzen duela hori egiaztatzen duten dokumentuak aurkezteko bost (5) egun balioduneko gehieneko epearen barruan, komunikazio hau jasotzen den egunetik zenbatzen hasita.

III.- Langileen ordezkari azpikontratazio honen berri eman diela.

IV.- Kontratua gauzatzeko, kontratatista datu pertsonalak tratatu behar ditu. Honi dagokionez, dokumentu honetan identifikatutako azpikontratatistarekin azpikontratutako ditu zerbitzariak edo horiei lotutako zerbitzuak:

- ☐ Bai  
☐ Ez

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzailaren izena].  
Ahalordez

.....jn./and.

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarriko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoaren babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jardura honen barruan sartuko direla: «KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatzeke edo ez egiteko erabakiak eta kontratatista egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.

4. **Hartzaileak:** Interes legítimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## V. ERANSKINA ESKAINZA EKONOMIKOA

..... jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez

### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

- I.- Bere eskaintza egiterakoan kontuan izan dituela honako gai hauei buruz indarrean dauden betebeharrak: fiskalitatea, ingurumenaren babesa, enpleguaren babesa, genero-berdintasuna, lan-baldintzak, laneko arriskuen prebentzioa, eta ezgaitasunak dituzten pertsonen gizarteratzea eta laneratzea; eta ezgaitasuna duten pertsonen kopuru edo ehuneko espezifiko bat kontratatu beharra, eta ingurumenaren babesa.
- II.- Konpromisoa hartzen duela kontratuaren xede diren prestazioak betetzeko administrazio-klausula partikularren agirian (AKPA) eta baldintza tekniko partikularren agirian (BTPA) eta, hala badagokio, kontratua arautzen duen gainerako dokumentazioan ezarritako baldintzak kontuan izanik, eta honako prezio honekin/hauekin:

#### 3. irizpidea. Prestazioak kudeatzeko eskaintza ekonomikoa

|                                                                                                                                                                                            | Oinarrizko prezioa | BEZ (....%) | Prezioa guztira |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------------|
| A.- Koordinazio operatiboa, zerbitzuaren gobernantza, txostenak                                                                                                                            |                    |             |                 |
| B.- Partaideentzako eta talde teknikoarentzako mugikortasun-zerbitzuaren kudeaketa (txartelak, norberaren ibilgailuen kilometrajea, bidesariak, aparkalekua ordaintzeko gastuak izan ezik) |                    |             |                 |
| C.- Akreditazioak, harrera, aretoko lanak eta dokumentuen kudeaketa                                                                                                                        |                    |             |                 |
| D.- Cateringa                                                                                                                                                                              |                    |             |                 |
| F.(ii)- Saioen online-partaidetzarako ekipamendua eta ordenagailu eramangarriak                                                                                                            |                    |             |                 |
| G.- Beste hizkuntza batzuk interpretatzeko (EU/ES) eta baloratzeko zerbitzua (4. irizpideari egotzitako aparatu edo sistema teknikoak izan ezik)                                           |                    |             |                 |
| H.- Botoa emateko sistema anonimoa eta egiaztagarria                                                                                                                                       |                    |             |                 |
| I.- Aseguruak, segurtasuna eta arriskuen kudeaketa                                                                                                                                         |                    |             |                 |
| K.- Gonbidapenak, izen-emateak eta telefono bidezko arreta pertsonalizatua kudeatzea                                                                                                       |                    |             |                 |
| L.- Parte-hartzaileentzako konpentsazioak eta ordainketak ("J.- Zaintza eta kontziliazioari" dagozkion prezio finkoko gastuak izan ezik)                                                   |                    |             |                 |
| M.- Inprimaketa eta dokumentuen itzulpena                                                                                                                                                  |                    |             |                 |
| <b>GUZTIRA (baloratzeko kontuan hartu beharreko zenbatekoa)</b>                                                                                                                            |                    |             |                 |

#### 4. irizpidea. Ikus-entzunezko sistemak eta sistema teknologikoak hornitzeko eta erabiltzeko eskaintza ekonomikoa (saioko prezioa)

| Prestazioaren osagaia/gauzatzeko unitatea | Oinarrizko prezioa | BEZ (....%) | Prezioa guztira |
|-------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------------|
|-------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------------|

|                                                                                                |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|                                                                                                |  |  |  |
| Sonorizazioa eta mikrofonia (l. eranskineko F.(i). puntuko zehaztapenen arabera)               |  |  |  |
| Bideoa/proiektzioa (l. eranskineko F.(i). puntuko zehaztapenen arabera)                        |  |  |  |
| Aldi bereko itzulpenerako sistema tekniko (l. eranskineko F.(i). puntuko zehaztapenen arabera) |  |  |  |
| <b>F.- Ikus-entzunezkoak eta teknologia - GUZTIRA (*)</b>                                      |  |  |  |

(\*) Irizpide honetan adierazitako zenbateko osoa aplikatuko da esleipen-irizpideen puntuazioa kalkulatzeko. Fakturazioari dagokionez, partida bakoitzaren prezio unitarioa aplikatuko da, Herritarren Batzarraren bilkura bakoitzerako benetan eskatzen denaren arabera. Bilkura bakoitzean, irizpide honetan adierazitako kontu-sail bat edo batzuk eskatu ahal izango dira.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

[...] jn./and.

#### **Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organismo.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### **INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»**



## VI. ERANSKINA BANKU-ABALAREN ETA KAUZIO-ASEGURUAREN EREDUA

### Banku-abala

[...] Bankuak (aurrerantzean, "Bankua") eta, haren izenean eta ordezkari gisa, [...] jaunak/andreak, egintza honetan behartzeko nahikoa ahalmen izanik ([...](e)ko [...] notario jaunaren/andrearen aurrean eman ziren [...].eko [...]aren [...](e)an, bere protokoloaren [...] zenbakiarekin) eta baliogabetu edo aldatu gabe daudela ziurtatuta,

Lehen errekerimenduan eta solidarioki [...] sozietateari (IFK: [...] eta helbidea: [...] kalea, [...]) (aurrerantzean, "Sozietatea") ABALA EMAN DIO Energiaren Euskal Erakundearen aurrean (aurrerantzean "Onuraduna") (IFZ: [...] eta helbidea: [...] kalea, [...], [...]) ([...]) Euroko gehieneko zenbatekora arte (aurrerantzean "Bermatutako zenbatekoa"), Sozietateak eta Onuradunak sinatuko duten eta Bankuak ezagutzen duen xede duen kontratuaren [adierazi kontratuaren izena] prestazio eta betearazpen egokitik eratorritako edozein betebeharrak betetz.

Hona hemen abal honen baldintzak:

- (i) Bankuak ordena-, eskusio- eta zatiketa-onurei esanbidez uko egiten die, baita edozein motatako defentsa proposatzeari ere.
- (ii) Abal hau abstraktua da; beraz, onuradunak ez du zertan adierazi edo justifikatu bermea zergatik betetzen duen, eta Bankuak ezin izango die eragozpenik jarri bermearen kontura ordaintzeko errekerimenduei, nahiz eta Sozietateak eragozpenak jarri.
- (iii) Onuradunak eskatzen dizkion zenbatekoak ordaindu beharko ditu Bankuak gehienez ere egutegiko bost (5) eguneko epean, betiere errekerimendua idazki bidez eta edozein modutan egiten badio, helbide honetan: [...].
- (iv) Onuradunak eskatutako ordainketak egin beharko ditu Bankuak, behin edo gehiagotan, onuradunak adierazitakoaren arabera, baldin eta, oro har, ez badute gainditzen bermatutako zenbatekoa.
- (v) Onuradunaren jakinarazpenean adierazitako banku-kontuan egingo dira ordainketak, oraingo edo etorkizuneko inolako zerga, eskubide, kargu, konpentsazio, kontra-errekamazio, kenkari edo atxikipenik gabe eta haiengatik edo haien konturako kenkaririk gabe.
- (vi) Abal honen iraupena mugagabea izango da, onuradunak idazki bidezko adierazpen baten bitartez abalaren kitapena baimentzen duen arte.
- (vii) Berme hau Espainiako Zuzenbidearen arabera arautzen da. Berme honen kariaz sortzen diren eztabaidak Bilboko Auzitegietan soilik ebartziko dira; aldeak Auzitegi horren jurisdikzioaren eraginpean egongo dira eta esanbidez egiten diete uko dagozkien bestelako jurisdikzioei.

Berme hau Bermeen Erregistro Berezian erregistratuta dago 20[...](e)ko [...](e)an, eta [...] zenbakia dagokio.

(Lekua eta eguna)  
(Erakundearen izen soziala)  
(Ahalordedun(ar)en sinadura)

*Probintzia / Data / Zenbakia edo kodea*

### Kauzio-asegurua

..... ziurtagiri-zenbakia (aseguru-erakundearen izen soziala adieraziko da), aurrerantzean aseguratzailea, helbidea jakinarazpen eta errekerimenduetarako ....., ..... kalea, eta IFZ: .....), eta ..... jaunak/andreak behar bezala ordezkaturik (ahalordedun(ar)en izen-abizenak), nahikoa ahalmenekin egintza honetan behartzeko, dokumentu honen azpialdean egindako ordezkartza-egiaztapenaren arabera

### ASEGURATZEN DU

..... [izen-abizenak edo aseguratzailearen izen soziala], IFZ zk. [...] izanik, aseguratzailearen hartzaile gisa, Energiaren Euskal Erakundearen aurrean, IFZ zk. [...], aurrerantzean aseguratzaileak, ..... zenbatekoraino (letraz eta zifraz), Sektore Publikoko Kontratuen Legearen, hura garatzen duen araudiaren eta kontratua arautzen duen administrazio-klausula partikularren agiriak ezarritako baldintzetan, behin betiko berme gisa, erator daitezkeen betebeharrak, zehazpen eta gainerako gastuei erantzuteko, betiere aseguratzaileak aurrez adierazitako arau eta gainerako administrazio-baldintzei jarraikiz.

Aseguratzaileak, bere erantzukizunpean, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorren 57.1 artikuluan ezarritako eskakizunak betetzen dituela deklaratu du.

Primaren ordainketarik ezak, prima hori bakarra, lehenengoa edo hurrengoa dela ere, ez dio eskubiderik emango aseguratzaileari kontratua suntsiarazteko, eta kontratua ez da azkendua geratuko, aseguratzailearen estaldura ez da etengo, eta aseguratzailea ere ez da bere betebeharratik libre geratuko, aseguratzaileak bermea burutu behar badu.

Aseguratzaileak ezin izango dizkio aseguratzaileari aurkaratu aseguratzailearen hartzailearen aurka egokitu ahaliko zaizkion salbuespenak.

Aseguratzaileak bere gain hartzen du aseguratzaileari EAEko Diruzaintza Nagusiaren lehen errekerimenduan kalte-ordaina emateko, Sektore Publikoko Kontratuen Legean ezarritakoari jarraikiz.

Kauzio-aseguru hau indarrean izango da Energiaren Euskal Erakundeak edo haren izenean legez gaitutakoak bertan behera uztea edo itzultzea erabakitzen ez duen bitartean, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legean ezarritakoarekin bat etorriz.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

Sinadura: Aseguratzailea

(Lekua eta eguna)  
(ahalordedunen sinadura)  
(Aseguratzailea)

Probintzia / Data / Zenbakia edo kodea

## VII. ERANSKINA

### ESKAINTZAN BILDUTA DAGOEN INFORMAZIO JAKIN BAT KONFIDENTZIALTZAT JOTZEA

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez

#### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

(\*) [...] zenbakidun kontratazio-espedientearen [...] gutun-azale(t)an (adierazi aipatzen duen gutun-azala) aurkeztutako dokumentazioan konfidentzialtzat jotzen direla eskaintzaren honako informazio eta dokumentu hauek, sekretu tekniko eta komertzialekin duten lotura kontuan izanik:

[...]

Izaera konfidentzial horren arrazoiak honako hauek direla: [...]

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...] jn./and.

(\*) *Adierazi Karatulan agertzen den espediente-zenbakia.*

#### **Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## VIII. ERANSKINA KOMUNIKAZIO ETA JAKINARAZPENEN ONDORIOETARAKO DATUAK

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez

### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

Jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko datuak honako hauek direla:

| Datu orokorrak                                             |                     |
|------------------------------------------------------------|---------------------|
| Enpresa lizitatzaillearen izena                            |                     |
| IFK / IFZ                                                  |                     |
| Jarduera nagusia                                           |                     |
| Sozietatearen helbidea                                     | Zentrala:           |
|                                                            | EAEko ordezkartzak: |
| Langile kop.                                               | Guztira:            |
|                                                            | EAEEn:              |
| Negozio-bolumena                                           | Guztira:            |
|                                                            | EAEEn:              |
| Kontratisten Erregistro Ofizialaren ziurtagiria (bai/ez)   |                     |
| Kudeaketa-sistemen ziurtagiriak (ISO, UNE edo baliokideak) |                     |
| Jakinarazpenen ondorioetarako datuak                       |                     |
| Jakinarazpenen ondorioetarako pertsona hartzailea:         |                     |
| Helbide elektronikoa:                                      |                     |
| Jakinarazpenen hizkuntza:                                  | Euskara = [ ]       |
|                                                            | Gaztelania = [ ]    |

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## IX. ERANSKINA FORMALKI ABEE GISA ERATZEKO KONPROMISOA

..... jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez, eta

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez

[...]

### HONAKO HAU ADIERAZTEN DUTE

- I. Ordezkatutako enpresek [...] lehiaketan elkarrekin eta solidarioki agertzeko konpromisoa hartzen dutela, eta esleipendunak izanez gero [...] izena duen aldi baterako enpresa-elkarte gisa eratzeke betebeharra beren gain hartzen dutela.
- II. Aldi baterako enpresa-elkartea eratuko lukeen enpresetako bakoitzaren partaidetza ondoren adierazten dena izango litzatekeela:
  - [...]
  - [...]
- III. Kontratazio-organoaren aurreko ordezkartza-ondorioetarako, sinatzen dutenek [...] jn./and. izendatzen dutela (NAN zk.: [...], adinduna, helbidea: [...], telefono-zenbakia: [...], eta fax-zenbakia: [...]), eta ABEEaren erabateko ordezkartza izango duela.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[...]

[...]

Ahalordez

Ahalordez

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoaren babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

**X. ERANSKINA.**  
**BERDINTASUNAREN ALORREAN ETA KONTRATUAREN XEDE DIREN JARDUERAK ERATZEN**  
**DITUZTEN PERTSONEI DAGOKIENEZ BERE GAIN HARTZEN DITUEN KONPROMISOEI BURUZKO**  
**DEKLARAZIOA**

..... jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFZ: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez, eta

**HONAKO HAU ADIERAZTEN DU**

- I.-** Ordezkatzen duen erakundea ez dutela zigortu inolako arau-hauste larriengatik eta ez dutela kondenatu administrazio-ebazpen baten edo epai judizial irmo baten bitartez, langileen estatutuak edo hitzarmen aplikagarriak adierazitako berdintasunari buruzko betebeharrak ez betetzeagatik.
- II.-** Ordezkatzen duen erakundeak emakumeen eta gizonen benetako berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan xedatutakoa betetzen duela. Halaber, ez daukala ezarrita emakumeen eta gizonen berdintasunaren prebentzioaren arloko arau-hauste astunaren ondoriozko zehapen irmorik edo deliturik.
- III.-** **Kontratuaren xede den jarduera egingo duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa, esleipendun izanez gero, honako hau dela\*:** [...]
- IV.-** Esleipendun izanez gero, kontratua betetzen denean kontratuaren erantzuleak edo kontratazio-organoak langile horiei aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruz eskatzen duen informazio guztia aurkeztuko duela.
- V.-** Esleipendun izanez gero, kontratua betetzen den bitartean, aplikatuko den hitzarmen kolektiboan biltzen den soldata ordaindu beharko duela, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordainduko den soldata ez da inoiz langileari dagokion soldata baino txikiagoa izango.
- VI.-** Kontratua amaitzen den arte haren esleipen-prozeduratik eta betearazpenetik eratorritako datu guztiei gardentasun instituzionala ematea onartzen duela bere borondatez.
- VIII.-** Kontratatari dagozkion eta Agiri honetan ezartzen diren kontratuaren betearazpenari atxikitako langileei lotutako betebeharrak zehazki betetzeko konpromisoa hartzen duela.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

[...] jn./and.\**Subrogatzeko betebeharra dagoen kasuetan aplikatzekoa den lan-legerian xedatutakoa aparte utzi gabe.*

**Datu pertsonalen babesari buruzko oinarriko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoaren babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituena (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.

3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

**INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»**

## XI. ERANSKINA. ENPRESA-TALDE BEREKOAK DIREN ENPRESAK

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFK: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez,

### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

Merkataritza Kodearen 42.1 artikularen arabera, ordezkatzan dudan enpresa enpresa-talde baten barruan dagoela (bai/ez): [...]. Eta lizitazio honetan parte hartzen du(t)en enpresa(k) honako hau(ek) d(ir)ela:

| Sozietatearen izena | IFZ |
|---------------------|-----|
|                     |     |
|                     |     |

[...]n, 20[...]ko [...](ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...]jn./and.

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## XII. ERANSKINA ESKAINZA ZEIN LOTERAKO EDO LOTEETARAKO AURKEZTEN DUEN

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkaritza, IFK: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez,

### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

I.- Eskaintza honako lote hauetarako aurkezten duela: [...]

II.- Karatularen **R ATALEAN** aurreikusita egonez gero, eskaintza bateratzailea aurkezten duela  
honako lote-konbinazio honetarako: [...]

[...]n, 20[...]ko [...](ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...] jn./and.

#### **Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatzeko edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### **INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»**

### XIII. ERANSKINA SEKTORE PUBLIKOAREKIN KONTRATATZEKO DEBEKURIK EZ IZATEA

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzen, IFK: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez,

#### HONAKO HAU ADIERAZTEN DU

Sinatzen duenak ordezkartzen duen enpresak, haren administratzaile eta ordezkariak eta, hala badagokio, beste enpresa batzuekin bilduta eraldaketa, bategite edo oinordetzaren ondorioz ustez haien jarraipena edo ondorioa izan daitezkeen eta haiek gidatzen dituzten pertsonen edo beste zirkunstantzia batzuen ondoriozkoek 2017ko Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan adierazten diren kontratatze debeku edo bateraezintasunik ez duela, artikulua horretan aurreikusitako termino eta baldintzetan.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...] jn./and.

#### **Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.**

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jardura honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### **INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»**

#### XIV. ERANSKINA BESTE ERAKUNDE BATZUEN KAUDIMENA ETA BITARTEKOAK IZATEA KONTRATUAREN IRAUNALDI OSOAN

ALDE BATETIK, ..... jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo ..... (lizitatzailaren) ordezkartzan, IFZ: .....; eta honako helbide sozial hau duenak: .....

ETA BESTETIK, ..... jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo ..... (lizitatzailaren) ordezkartzan, IFZ: .....; eta honako helbide sozial hau duenak: .....

#### HONAKO HAU ADIERAZTEN DUTE

- I.- SPKLren 75. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, ..... (lizitatzaila) oinarritu dela ..... (hirugarren erakundea) kaudimen eta/edo bitartekoetan, ..... espediente-zenbakian adierazten den eta ..... (adierazi kontratuaren xedea) xede duen kontratuaren esleipen-prozeduran parte hartzeko
- II.- ..... (hirugarren erakundea) ez duela sektore publikoarekin kontratatzeko debekurik.
- III.- .....-ri (hirugarren erakundea) dago(z)kion eta .....-ren (lizitatzaila) esku jartzen dituen kaudimena eta/edo bitartekoak honako hau(ek) d(ir)ela:
  - ...
  - ...
- IV.- Kaudimen eta/edo bitarteko hori(ek) .....-ren (lizitatzaila) esku egongo d(ir)ela kontratuaren iraunaldi osoan.
- V.- .....k (hirugarren erakundea) Karatularen **S ATALEAN** zerbitzuak emateko eskatzen diren beharrezko ikasketa-tituluak eta/edo titulu profesionalak eta/edo esperientzia profesionala badituela.
- VI.- ..... (lizitatzaila) kontratuaren arduradunak bidezkotzat jotzen duenean eskatzen duen dokumentazio osagarria aurkeztuko duela deklarazio honetan adierazten dena egia dela ziurtatzeko, errekerimendua betetzeko eman zaion epearen barruan.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[...]

[...]

Ahalordez

Ahalordez

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jarduera honen barruan sartuko direla: «**KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA**»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratatari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## XV.1. ERANSKINA DATU PERTSONALEN BABESAREN ARLOAN HARTZEN DITUEN KONPROMISOEI BURUZKO ADIERAZPENA ETA ZERBITZARIEN KOKAPENA

.....jaunak/andreak, ..... NAN zenbakidunak, bere izenean edo  
..... (lizitatzaillearen) ordezkartzan, IFK: .....; .....zk. espedienteari  
dagokionez,

### ADIERAZTEN DU

- a) Badakiela eta onartzen duela kontratu hau gauzatzeak berekin ekar dezakeen datu pertsonalen tratamendua eta/edo lagapena pleguaren karatulako J ATALEAN deskribatutako helbururako bakarrik egin behar dela.
- b) Estatuko eta Europar Batasuneko datuen babesaren arloko araudiaren mende jartzen dela inolako erreserbarik gabe, SPKLren 202. artikulua 1. apartatuaren azken lerrokadan ezarritakoari kalterik egin gabe.
- c) Kontratua gauzatzeko kontratistak tratamenduaren arduradunaren kontura datu pertsonalak tratatu behar dituela kontuan izanik:
  - a. zerbitzariak hemen egongo dira kokatuta: [...]
  - b. horiei lotutako zerbitzuak hemendik emango dira: [...]
- d) kontratuaren indarraldian zehar gertatzen den edozein aldaketa kontratazio-organoari jakinarazteko betebeharra duela, aurreko c) letran aipatzen den adierazpenean emandako informazioaren arabera.
- e) Kontratua gauzatzeko zerbitzariak edo horiei lotutako zerbitzuak azpikontratatzeko asmoa izanez gero, azpikontratista horiek agiri honen IV. ERANSKINEAN aurreikusitako ereduaren arabera identifikatuta geratu direla.

[...]n, 20[...]ko [...] (ea)n

[Enpresaren/lizitatzaillearen izena].  
Ahalordez

\_\_\_\_\_  
[...] jn./and.

#### Datu pertsonalen babesari buruzko oinarritzko informazioa.

Behar bezala betetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra), eta datu-babesaren alorrean indarrean dagoen gainerako araudia, jakinarazten da datu pertsonalak tratamendu-jardura honen barruan sartuko direla: «KUDEAKETA EKONOMIKO-FINANTZARIOA»:

1. **Arduraduna:** Dagokion Kontratazio-organoa.
2. **Helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatze edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
3. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta tratamenduaren organo arduradunari aplikagarria zaion lege-betebeharra betetzeko.
4. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
5. **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuetarako irispidea izateko, datu horiek zuzentzeko eta ezabatze edo datuen tratamendua mugatu edo haren aurka egiteko.

#### INFORMAZIO ZABALAGOA XVI. ERANSKINEAN «DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA»

## XV.2. ERANSKINA DATU PERTSONALAK TRATATZEKO ENKARGUA

### 1.- Egin behar den datu pertsonalen tratamenduari buruzko deskribapen orokorra

Datu pertsonalen tratamendua Euskadiko Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Herritarren Batzarraren logistika-lanak egiteko beharrezkoak diren gutxieneko tratamenduak izango dira.

Kontratistak adskribatutako langileek, baldintza-agirian ezarritako zerbitzuak emateko, datu pertsonalak tratatu ahal izango dituzte. Adskribatutako langileek bakarrik tratatuko dituzte datu pertsonalak, eta beti kontratatutakoa garatzeko helburu bakarrarekin.

Baldin eta, kontratuaren betearazpenaren ondorioz, eranskin honetan ezarritakoa aldatu behar izango balitz momenturen batean, arrazoiak emanda eskatu beharko du kontratistak, eta zein aldaketa egin nahi duen zehaztu. Administrazio publiko hau ados badago eskatu zaizkion aldaketekin, eranskin eguneratu bat egingo du, eta bertan zehatz bildu beharko da datu pertsonalen inguruan egin behar den tratamendua.

### 2.- Taldeak eta tratatutako datu pertsonalak

Interesdunen talde hauetarako eta tratatutako datu pertsonal hauetarako irispidea izango du kontratistak:

| <i>Tratamenduak eta interesdunen talde nagusiak</i>                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Tratamenduaren datu pertsonal hauetarako irispidea eskuratu ahal izango da</i>                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. tratamendua:<br/>Euskadiko Trantsizio Energetiko eta Klima Aldaketari buruzko Hiritarren Batzarraren logistika-lanak</p> <p>Interesatuen talde nagusiak:<br/>Euskadiko Trantsizio Energetiko eta Klima Aldaketari buruzko Herritarren Batzarrean parte hartu duten herritarrak eta eragileak.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izen-abizenak</li> <li>- Kontaktua (telefonoa, emaila)</li> <li>- Egoitza</li> <li>- Datu-kategoria bereziak: elikadura-lehentasunak, irisgarritasun-, komunikazio-eta/edo bateratze-behar bereziak</li> <li>- Bestelakoak: irudia (bideoan)</li> </ul> |

### 3.- Datu pertsonalen tratamenduko elementuak

Datu pertsonalen tratamenduak honako hauek hartuko ditu barnean:

- ☒ Bilketa / **Erregistroa**
- ☒ **Sailkapena** / Egituraketa
- ☒ **Kontserbazioa** / Segurtasun-kopia
- ☐ Aldaketa
- ☐ Erauzketa
- ☒ **Kontsulta**
- ☒ **Komunikazioa** / Transmisioa
- ☐ Muga
- ☐ Kentzea / Ezeztatzea / Ahanzturarako eskubidea
- ☐ Kopia suntsitzea
- ☐ Segurtasun-kopia berreskuratzea

#### 4.- Kontratua amaitzean datu pertsonalak nola erabili

Behin kontratua amaituta, kontratistak honako hauek egin behar ditu:

a) Prestazioa bete ondoren, tratamenduaren ardura duen organoari datu pertsonalak eta, hala badagokio, datuok dauden euskarriak itzultzea. Itzulketak berekin ekarri behar du kontratistak erabilitako ekipo informatikoetako datu pertsonal guztiak ezabatzea. Hala ere, kontratistak kopia bat gorde dezake, datu pertsonalak behar bezala blokeatuta dituela, kontratua gauzatzearen erantzukizunak erator daitezkeen bitartean.

Aurrekoa gorabehera, tratamenduaz arduratzen den organoak kontratistari eskatu ahal izango dio, a) aukeraren orde, b) edo c) aukera hauek bete ditzan:

b) Tratamenduaren ardura duen organoak idatziz izendatzen duen tratamendu-eragileak datu pertsonalak eta, hala badagokio, datuok jasotzen dituzten euskarriak itzultzea, prestazioa bete ondoren. Itzulketak berekin ekarri behar du kontratistak erabilitako ekipo informatikoetako datu pertsonal guztiak ezabatzea.

Hala ere, kontratistak kopia bat gorde dezake, datu pertsonalak behar bezala blokeatuta dituela, kontratua gauzatzearen erantzukizunak erator daitezkeen bitartean.

c) Prestazioa bete ondoren, norberaren datuak suntsitzea. Suntsitu ondoren, kontratistak suntsitu dituela egiaztatu behar du idatziz, eta ziurtagiria eman behar dio tratamenduaren ardura duen organoari. Hala ere, kontratistak kopia bat gorde dezake, datu pertsonalak behar bezala blokeatuta dituela, kontratua gauzatzearen erantzukizunak erator daitezkeen bitartean.

#### 5.- Segurtasun neurriak

Datu pertsonalak enpresa ordenatu batek hartu behar dituen neurriak erabiliz babestu behar dira, datu horiek ez dezaten galdu beren arrazoizko konfidentziasuna, osotasuna eta erabilgarritasuna. Datu-kategoria bereziak aztertuko direnez, segurtasun-neurri indartuak eskatzen zaizkio hornitzaileari. Egingako arrisku-ebaluazioaren arabera, segurtasun-neurri hauek ezarri behar dira, gutxienez:

##### 1. Antolamendu-neurriak

☒ **Informazioaren segurtasunari buruzko araudia.** Informazioaren segurtasunaren alorrean onartutako politikak eta prozedurak izatea. Politika eta prozedura horiek honako hauek jaso behar dituzte: (i) Informazioaren segurtasunaren kudeaketari buruzko arauak eta prozedurak; (ii) Indarrean dagoen araudia betetzeko eskakizunak, inplikazioak eta berrikuspenak; (iii) Tratamenduetan onartutako arrisku-maila zehazteko arauak eta prozedurak.

☒ **Arriskuen analisia eta kudeaketa.** Ekintza egokiak hartzea datu pertsonalak dituen edozein gailu elektronikoren, paperen edo bestelakoren erabilgarritasunari, konfidentziasunari eta/edo osotasunari eragin diezaiokeen barneko edo kanpoko edozein arrisku identifikatzeko, tratatzeko eta arintzeko, eta beharrezkoa denean, babesen eraginkortasuna ebaluatu eta hobetu behar du, ahulezien kudeaketa barne. Identifikatutako arriskua eta hura murrizteko neurriak dokumentatuta agertu beharko dira.

☒ **Sekretu- eta konfidentziasun-betebeharra.** Tratamenduaren arduradunaren erantzukizuna izango da bere langileek, laguntzaileek, zuzendariak eta, oro har, datu pertsonaletara sarbidea duten bere ardurapeko pertsona guztiek informazioaren konfidentziasuna errespetatu dezaten, bai eta datu pertsonalen tratamenduari buruzko betebeharrak errespetatu ditzaten ere, nahiz eta harremana amaitu. Beraz, tratamenduaren arduradunak behar adina ohartarazpen egingo dizkie pertsona horiei, eta behar diren dokumentu guztiak sinatuko ditu, betebeharrak horiek betetzen direla ziurtatzeko.

☒ **Langileen prestakuntza.** Tratamenduaren Arduradunak ziurtatu behar du langileek prestakuntza eta jarraibide egokiak jasotzen dituztela, eta, besteak beste, segurtasunari buruzko prestakuntza orokorra, segurtasun-politika eta -prozedurei buruzko sarrera eta dokumentatutako lan-jarraibideak/ prozesuak jasotzen dituztela, bereziki, datu pertsonalak, konfidentzialak eta/edo datu murriztuak prozesatzeko.

☐ **Datuak babesteko ordezkaria.** Datuak babesteko ordezkari bat izendatuko da, aplikatzekoa den kasuetan. Datuen babesari buruzko araudia betetzen dela gainbegiratu du, eta aholkularitza eskainiko du. Tratamenduaren arduradunarekin edo eragilearekin izandako komunikazioak eta erantzunak jasota utzi behar dituzu.

##### 2. Sarbide-kontrolak

☒ **Sarbideen kontrol logikoa:** Langile baimenduek bakarrik ikus dezakete beren eginkizunak betetzeko behar duten informazioa. Erabiltzaileen eta/edo erabiltzaile-profilen zerrenda eguneratua egin behar da, bai eta

horietako bakoitzarentzat baimendutako sarbideak ere. Mekanismoak ezarri behar dira, erabiltzaile batek ez ditzan eskuratu baimendutakoez bestelako eskubideak dituen baliabideak edo informazioa.

Euskarri informatikoen kasuan, pasahitz gisa autentifikazio-sistema bat ezarriko da. Autentifikazio-mekanismoen sendotasuna (adibidez, pasahitzaren luzera eta konplexutasunerako baldintzak) segurtasun-jardunbide egokitzat jotzen den mailan edo hortik gora mantendu behar da edozein unetan.

☒ **Sarbide fisikoen kontrola:** Datuak biltegitratzeko/tratatzeke eremu seguruak ezarri behar dira. Funtsezko instalazioak jendea sar ez daitekeen lekuetan jarri behar dira. Arrotzak detektatzeko sistema egokiak implementatu behar dira, estandar profesionalen arabera instalatu eta aldizka probatu behar direnak.

☒ **Urruneko sarbidearen kontrolak.** Hala badagokio, sare seguruen bidez informazio-sistemetarako urruneko sarbidea bermatzea, segurtasun-baldintzak betetzeko politika eta kontrol espezifikak ezarri. Urruneko sarbidea kanal seguruen bidez bakarrik emango da, hala nola SSL, bi faktoreen autentifikazioa duen VPN, eta segurtasun-neurri zorrotzak bete beharko ditu.

### 3. Euskarrien kudeaketa

☒ **Euskarrien identifikazioa:** Arrisku handikotzat jotzen den informazioa duten euskarriak identifikatzeko, etiketa ulergarriak eta esanahidunak erabili behar dira, erabiltzaileek euskarri eta dokumentu horietarako sarbide baimendua izan dezaten eta edukia identifika dezaten, eta gainerakoentzako identifikazioa zaildu dezaten. Etiketatze- eta kodetze-politika bat ezartzea.

### Euskarrien eta dokumentuen baja eta berrerabilera:

☒ Biltegitratze-gailuak dituzten ekipamendu-elementu guztiak kontrolatu egin behar dira, baja eman aurretik datu guztiak ezabatu edo gainidatzi direla ziurtatzeko. Biltegitratze-baliabideak fisikoki suntsitu behar dira edo modu seguruan gainidatzi, ezabatze estandarreko funtzioak erabili beharrean. Euskarriak suntsitzeko makinak erabiliko dira.

☐ Ekipoak, dokumentuak eta baliabideak biltzeko eta ezabatzeko zerbitzuak eskaintzen dituzten eta suntsiketa seguruaren ziurtagiria ematen duten hirugarrenen kontratazioa.

### 4. Ekipoak zifratzea

☒ Informazioa ostatatzen den zerbitzariet zifratze-teknikak izan beharko dituzte (Bitlocker eta antzekoak). Gailuak zifratzeko politika bat egon behar da.

### 5. Aldi baterako fitxategiak, kopiak eta erreprodukzioak

☒ Jatorrizko fitxategi edo dokumentuari dagozkion segurtasun-baldintzak edo -estandarrek bete behar dituzte. Ezabatu edo suntsitu egin behar dira, haietan jasotako informazioa eskuratzea edo gerora berreskuratzea saihesteko.

### 6. Software maltzuraren aurkako babesa

☒ Lizentziadun softwarea erabiltzea eskatuko da. Softwarearen edukiaren eta sistemen datuen aldizkako berrikuspenak egingo dira. Erabili aurretik, jatorri ezezaguneko edo baimenik gabeko bitarteko elektronikoen fitxategietan edo sare ez-fidagarrien bidez jasotako fitxategietan birusik dagoen egiaztatuko da.

### 7. Segurtasun-adabakiak eta eguneratzeak.

☒ Tratamenduaren Arduradunak prozedurak izan behar ditu sistema eragileen, datu-baseen, aplikazioen eta bestelako softwareen (adabakiak) eguneratzeak behar bezala ebaluatzen eta ezartzen direla bermatzeko.

### 8. Babes-kopien kudeaketa eta ekipoen berreskurapena

☒ Informazioaren babes-kopiak egin behar dira aldi behin, egindako arrisku-azterketaren arabera. Datuak berreskuratzeke prozedurak ezarriko dira, datuak galdu edo suntsitu ziren unean zeuden bezala berreraikitzea bermatzeko une oro. Aldian behin, babes-kopiak egiteko eta datuak berreskuratzeke prozedurak behar bezala definitzen, funtzionatzen eta aplikatzen direla egiaztatuko da.

### 9. Datuen transferentzia seguruak:

☒ **Zifratze-teknologia egokiak eta beste neurri baliokide batzuk erabili behar dira datu pertsonalak, konfidentzialak eta/edo murriztuak elektronikoki transmititzeko.**

☒ Informazio pertsonala bitarteko elektronikoen bidez transmititzeko, zifratze-teknologiak erabili behar dira.

### 10. Gorabeheren jakinarazpena eta gorabeheren kudeaketa.

☒ Datuen segurtasun-arraiak eta segurtasun-gorabeherak kudeatzeko, prozesu formalak izan behar ditu Tratamenduaren arduradunak. Tratamenduaren arduradunak berandutu gabe jakinarazi behar du, datu pertsonalen, datu konfidentzialen eta/edo murriztuen konfidentzialtasuna, osotasuna edo eskuragarritasuna kaltetu daitezkeenean edo kaltetu direnean.

11. Datuen anonimizazioa.

☒ Anonimizazio eta pseudonimizazio metodologia bat ezarri beharko da, pertsonak identifikatzeko arriskua minimizatzeke.

12. Automatizatu gabeko informazioa

☒ Artxibatzeke irizpideak ezarriko dira, informazioa behar bezala gorde, lokalizatu eta kontsultatu ahal izateko eta interesdunek beren eskubideak erabili ahal izateko.

Datu pertsonalak dituen dokumentazioa artxibatuta edo jasota dagoen erakundearen biltegiratze-gailuek mekanismo egokiak izan behar dituzte, hirugarren batzuek hura irekitzea edo baimenik gabe eskuratzea eragozteko.

Datu pertsonalak dituzten dokumentuak garraiatzean, behar diren neurriak hartu behar dira informazio hori ez lapurtzeko, galtzeko edo bidegabe ez eskuratzeke.

Datu pertsonalak dituen dokumentu bat ezabatu edo baja eman behar denean, izapide hori modu seguruan egin behar da, bertan jasotako informazioa eskuratzea edo gerora informazio hori berreskuratzea saihesteko neurriak hartuz.

☒ Baztertu beharreko dokumentuek datu sentikorrak dituztenean, dokumentuak biltzeko eta ezabatzeko zerbitzuak eskaintzen dituzten eta suntsiketa seguruaren ziurtagiria ematen duten hirugarrenak kontratatuko dira.

13. Auditoetza eta berrikuspena.

☒ Tratamenduaren arduradunak eskubidea izango du segurtasunarekin zerikusia duten ikuskapenak, probak eta ikuskapenak egiteko, kontratu honetan aurreikusitakoaren arabera. Tratamenduaren Arduradunak arrazoizko laguntza eta dokumentazioa eman beharko ditu ikuskapenaren aurreikusitako emaitzari babesa emateko.

Kontratistak ezin izango dio neurri horiek ezartzeari utzi, ez eta haiek ezabatzeari ere, arrisku-analisi edo inpaktu-ebaluazio bat erabiliz, horretarako botere adjudikatzaile kontratatzailearen berariazko baimena eskatu ezean.

Ondorio horietarako, kontratistako langileek botere adjudikatzaile kontratatzaileak ezarritako segurtasun-neurriak bete behar dituzte, eta ezingo dituzte kontratatzaileak zehaztutakoez bestelako datu pertsonalak tratatu.

## XVI. ERANSKINA DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO GEHIGARRIA

(datuen babesari buruzko informazioa lizitatzailari emateko)

1. **Tratamenduaren arduraduna eta harremanetarako datuak:** Dagokion Kontratazio-organoa, honako posta helbidean kontaktatu daitekeena Bizkaia Plaza eraikina, Urkixo xumarkalea 36, 1. solairua, 48011 Bilbao. Telefonoa: 944 03 56 00.
2. **Datuak babesteko ordezkaria eta harremanetarako datuak:** EEEko datuak babesteko ordezkariarekin harremanetan jar daiteke helbide honetan: Bizkaia Plaza eraikina, Urkixo xumarkalea 36, 1. solairua, 48011, Bilbo; telefonoa: 944 03 56 00; posta elektronikoa: [dpd@eve.eus](mailto:dpd@eve.eus)
3. **Tratamenduaren helburua:** kontratazio publikoaren prozeduraren kudeaketa, fase guztietan, betearazpena, aldaketak, luzapenak, epe- edo prezio-aldaketak, azken zenbatekoa eta iraungipena barne hartuta, baita adjudikazio-prozeduran atzera egiteko erabakiak, kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakiak eta kontratistari egotzi ahal zaizkion eta kontratua suntsiaraztea eragin duten gorabeherak ere.
4. **Kontserbazio-epea:** zein helburutarako jaso diren eta hori betetzeko beharrezkoa de denbora.
5. **Legitimazioa:** tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat betearazteko eta, era berean, hauetan xedatutakoa betetzeko: Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legea (6.1 artikulua b) eta c) apartatuak Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua, Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoek babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena).
6. **Hartzaileak:** Interes legitimoa dutenei eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiari eman ahal izango zaizkie datu pertsonalak.
7. **Eskubideak erabiltzea:** Jasotako datu pertsonalak nori buruzkoak diren, pertsona horrek eskubide hauek egikari ditzake:
  - a) **Irispidea izatea:** eskubidea izango du tratamenduaren organo arduradunak egiazta diezaion berari buruzko datu pertsonalen tratamendua egiten ari den ala ez, eta, hala bada, datu pertsonaletara irispidea izateko eskubidea izango du.
  - b) **Zuzentzea:** berari buruzko datu pertsonal ez-zehatzak zuzentzeko eta datu pertsonal osatugabeak osatzeko eskubidea, baita adierazpen gehigarri baten bidez ere.
  - c) **Ezabatzea (ahaztua izateko eskubidea):** berari buruzko datu pertsonalak ezabatzeko eskubidea, honako egoeraren bat tartean denean:
    - 1) datu pertsonalak jadanik ez badira beharrezkoak, bildu zirenean edo beste modu batez tratatu zirenean zeuden helburuen argitan;
    - 2) interesdunak tratamenduaren oinarri den baimena erretiratu badu, eta tratamenduak ez badu beste oinarri juridikorik;
    - 3) interesdunak tratamenduaren aurka egin badu, eta tratamendurako beste arrazoi legitimorik gailentzen ez bada;
    - 4) datu pertsonalen tratamendua legez kontra egin bada;
    - 5) datu pertsonalak lege-betebehar bat betetzeko ezabatu behar badira;
    - 6) datu pertsonalak jaso badira (EB) 2016/679 Erregelamenduaren 8.1 artikuluan aipaturiko informazioaren gizarteko zerbitzuen eskaintzaren ingurumarian.
    - 7) Berari buruzko datu pertsonaletarako edozein lotura ezabatzeko eskubidea, datu horiek ezabatzeko betebeharra badago.
  - d) **Mugatzea:** berari buruzko datu pertsonalen tratamendua mugatzeko eskubidea, honako kasu hauetan:

- 1) datu pertsonalen zehaztasunaren aurka egin bada, tratamenduaren organo arduradunak datuon zehaztasuna egiaztatzeko adinako epe batez;
  - 2) tratamendua legez kontrakoa bada eta interesdunak datu pertsonalak ezereztearen aurka egin badu eta, ordainetan, haien erabilera mugatzeko eskatu;
  - 3) organo arduradunak jadanik behar ez baditu datu pertsonalak tratamenduaren helburuei begira, baina interesdunak bai, erreklamazioak formulatzeko, egikaritzeko edo aldezteko;
  - 4) interesdunak tratamenduaren aurka egin badu, organo arduradunaren arrazoi legítimoak interesdunaren gainetik dauden ala ez egiaztatzen den bitartean.
- e) **Tratamenduaren aurka egitea:** interesdunak eskubidea izango du, bere egoera partikularra dela-eta, edozein unetan, tratamenduaren arduradunari galarazteko berari buruzko datu pertsonalen tratamendua egitea, tratamendua beharrezkoa bada ere interes publikoaren izenean burututako eginkizun bat betetzeko edo ahal publikoak erabiltze edo hirugarrenen interes legítimoak babesteko, baita profilak egiteko ere:
- 1) tratamenduaren arduradunak datuak tratatzeari utziko dio, noiz eta ez duen egiaztatzen interesdunaren interes, eskubide eta askatasunen gainetik arrazoi larriak daudela edo datuok beharrezkoak direla erreklamazioak formulatzeko, egikaritzeko edo aldezteko.
  - 2) datuen tratamenduaren helburua bada ikerketa zientifikoa, historikoa edo estatistikoa, interesdunak eskubidea izango du, bere egoera partikularra dela-eta, edozein unetan, berari buruzko datu pertsonalen tratamenduaren aurka egiteko, salbu eta tratamendua beharrezkoa bada interes publikoaren izenean burututako eginkizun bat betetzeko.
- f) **Tratamendu automatizatua:** gainera, eskubidea izango duzu tratamendu automatizatu batean soilik oinarrituta dagoen eta zugar onorio juridikoak edo antzeko onorio esanguratsuak dituen erabaki baten objektu ez izateko, profilak egitea barne.

#### 8. Datu pertsonalen babesari buruzko informazioa, hemen:

- a) Datu Pertsonalak Babesteko Erregelamendu Orokorra (EB) 2016/679 (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=ES>).
- b) 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko (<https://www.boe.es/eli/es/lo/2018/12/05/3/con>)

Datu pertsonalak jasotzen dituen pertsonak/ek eskubide horiek erabiltzeko aukera du/dute tratamenduaren ardura duen/duten organoaren aurrean.

Bestalde, jasotako datu pertsonalak nori buruzkoak diren, pertsona horrek datuak babesteko ordezkariearengana jo dezake, tratamenduaren organo arduradunaren aurka edo tratamendu-eragilearen aurka Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren aurrean erreklamazioa jarri aurretik, hala xedatuta baitago Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 37.1 artikuluan.